

CLASSIFICAZIONE ED ETICHETTATURA

# Orientamenti per l'etichettatura e l'imballaggio a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008

Settembre 2016 Versione 2.0



### **NOTA LEGALE:**

Il presente documento ha lo scopo di assistere gli utenti nell'adempimento degli obblighi previsti dal regolamento CLP. Tuttavia, si ricorda agli utenti che il testo del regolamento CLP è l'unico riferimento normativo autentico e che le informazioni contenute nel presente documento non costituiscono un parere legale. L'uso di dette informazioni rientra nell'esclusiva responsabilità dell'utente. L'Agenzia europea per le sostanze chimiche declina ogni responsabilità in relazione al possibile uso delle informazioni contenute nel presente documento.

Versione	Modifiche
1.0 (originariamente non numerata)	Prima edizione
2.0	<ul> <li>Revisione completa della struttura e dei contenuti degli orientamenti. Tra le principali modifiche apportate al documento d'orientamento vi sono:</li> <li>allineamento al 4° adeguamento (UE) n. 487/2013 della Commissione, che armonizza il regolamento CLP con la 4ª edizione rivista del Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche (Globally Harmonised System, GHS) dell'ONU;</li> <li>elaborazione delle disposizioni del 5° adeguamento al progresso tecnico (ATP) del regolamento CLP per mezzo del regolamento (UE) n. 944/2013 della Commissione, recante modifica del consiglio di prudenza P210 ai fini dell'allineamento integrale alle modifiche derivate dalla 5ª revisione del GHS dell'ONU;</li> <li>aggiunta della nuova sezione 3.5.1 sui dispositivi di chiusura di sicurezza per bambini (child-resistant fastening, CRF) e sulle avvertenze di pericolo riconoscibili al tatto (tactile warnings of danger, TWD);</li> <li>aggiunta della nuova sezione 3.5.2 contenente informazioni sulle misure di sicurezza aggiuntive per i detergenti liquidi per bucato in capsule solubili adottate dalla Commissione mediante il regolamento (UE) n. 1297/2014;</li> <li>aggiunta delle nuove sezioni 4.2.1 e 4.2.2 che chiariscono le disposizioni di cui all'articolo 18, paragrafo 3, del regolamento CLP relativamente agli identificatori del prodotto per sostanze e miscele;</li> <li>riorganizzazione delle informazioni contenute nella sezione 4.3 mediante l'inclusione delle nuove sottosezioni 4.3.1, 4.3.2 e 4.3.3;</li> <li>aggiunta della nuova sezione 4.3.4 che illustra la questione dei pittogrammi vuoti;</li> <li>riorganizzazione e chiarimento delle informazioni sull'etichettatura supplementare contenute nella sezione 4.8 mediante l'inclusione delle nuove sottosezioni 4.8.1 e 4.8.2;</li> </ul>

- aggiunta di chiarimenti sulla questione della "leggibilità" e della "dimensione minima delle lettere" illustrata nella sezione 5.2;
- riorganizzazione e aggiornamento del testo della sezione 5.3 in base alle disposizioni di cui all'articolo 29 del regolamento CLP e dei punti 1.5.1 e 1.5.2 dell'allegato I;
- aggiunta di informazioni sui requisiti generali e specifici per le etichette pieghevoli contenuti nella sezione 5.3.1.1;
- sezione 6: aggiornamento delle etichette e del testo degli esempi in linea con le disposizioni del 4° e del 5° ATP del CLP;
- eliminazione dell'esempio 6.6 (etichetta in una sola lingua di un prodotto fitosanitario per la fornitura e l'uso sotto forma di opuscolo pieghevole);
- inserimento del nuovo esempio 6 (etichetta pieghevole per una miscela fornita al pubblico);
- aggiunta della sottosezione 6.1 che separa gli esempi di etichette sugli imballaggi di dimensioni ridotte o difficili da etichettare;
- aggiunta di una nuova sezione 6.1 che descrive l'etichettatura di prodotti bicomponenti;
- chiarimento e ampliamento del testo della sezione 7.2;
- sezione 7.3: aggiornamento dei consigli di prudenza nelle tabelle per la selezione degli stessi in base alle disposizioni del 4° e del 5° ATP del CLP;
- sezione 7.4: aggiornamento degli esempi pratici in linea con le disposizioni del 4° e del 5° ATP del CLP;
- eliminazione dei riferimenti obsoleti a scadenze passate e alle disposizioni DSD e DPD in tutto il documento;
- allineamento del documento agli ultimi requisiti dell'ECHA relativi all'immagine istituzionale.

### Orientamenti per l'etichettatura e l'imballaggio a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008

**Riferimento:** ECHA-16-G-05-IT **Cat. numero:** ED-02-16-376-IT-N

**ISBN:** 978-92-9495-084-0 **DOI:** 10.2823/543532

Data pubbl.: settembre 2016 Lingua: IT

© Agenzia europea per le sostanze chimiche, 2016

Per inviare eventuali osservazioni o domande relative al presente documento, utilizzare il modulo di feedback sugli orientamenti (riportando il riferimento del documento, la data di pubblicazione, il capitolo e/o la pagina del documento a cui si riferisce l'osservazione). Il

modulo è accessibile attraverso la pagina Internet dell'ECHA dedicata agli orientamenti o direttamente tramite il seguente

link: <a href="https://comments.echa.europa.eu/comments\_cms/FeedbackGuidance.aspx">https://comments.echa.europa.eu/comments\_cms/FeedbackGuidance.aspx</a>

Clausola di esclusione dalla responsabilità: Questa è una traduzione di lavoro di un documento originariamente pubblicato in inglese. Il documento originale è disponibile sul sito web dell'ECHA.

### Agenzia europea per le sostanze chimiche

Indirizzo postale: Casella postale 400, FI-00121 Helsinki, Finlandia

Sede: Annankatu 18, Helsinki, Finlandia

### **Sommario**

PREMESSA	1
1. INTRODUZIONE	2
1.1 A chi si rivolge questo documento	2
1.2 Contenuto del documento	2
2. PANORAMICA GENERALE	4
2.1 Contesto giuridico	4
2.2 Ambito di applicazione dell'etichettatura e dell'imballaggio ai sensi del regolamento CLP	5
2.3 Scadenze per la classificazione, l'etichettatura, l'imballaggio e l'aggiornamento delle etichette di pericolo a norma del regolamento CLP	6
3. REQUISITI IN MATERIA DI ETICHETTATURA E DI IMBALLAGGIO AI SENSI DEL REGOLAMENTO CLP	9
3.1 Disposizioni generali in materia di etichettatura	9
3.2 Elementi dell'etichetta di pericolo a norma del CLP	9
3.3 Disposizione delle informazioni sull'etichetta di pericolo a norma del CL	P 10
3.4 Differenze tra le disposizioni di etichettatura del CLP e quelle di DSD/DI	PD 11
3.5 Disposizioni del CLP in materia di imballaggio delle sostanze e delle mis	
3.5.1 Chiusura di sicurezza per bambini e avvertenze di pericolo riconoscibili al ta 3.5.2 Detergenti liquidi per bucato destinati al consumatore in imballaggio solubi monouso	atto 14 Ie
4. DISPOSIZIONI RELATIVE ALL'APPOSIZIONE DEGLI ELEMENTI	17
DELL'ETICHETTA A NORMA DEL CLP	20
4.1 Recapiti del fornitore	20
4.2 Identificatori del prodotto	21
4.3 Pittogrammi di pericolo	23 24 24
4.4 Avvertenze	27
4.5 Indicazioni di pericolo	28
4.6 Consigli di prudenza	29
4.7 Codici per le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza	30

	4.8 Informazioni supplementari sulle etichette	. 31
	ORIENTAMENTI SU PARTICOLARI ASPETTI DELL'ETICHETTATURA DI ERICOLO A NORMA DEL CLP	38
	5.1 Ulteriori aspetti da prendere in considerazione per l'etichetta di pericolo a norma del CLP	
	5.2 Dimensioni dell'etichetta e dei relativi elementi	39
	5.3 Esenzioni dai requisiti di etichettatura e imballaggio	. 42
	5.4 Interazione fra il CLP e le disposizioni di etichettatura per il trasporto 5.4.1 Disposizioni particolari relative all'etichettatura dell'imballaggio esterno, dell'imballaggio interno e dell'imballaggio unico	
6.	ESEMPI DI ETICHETTE	52
	Esempio 1. Etichetta monolingue per una sostanza (non per il pubblico)	52
	Esempio 2. Etichetta multilingue per una sostanza contenente informazioni supplementari non obbligatorie (non per il pubblico)	53
	Esempio 3. Etichetta monolingue per una miscela contenente informazioni supplementari obbligatorie e non obbligatorie (fornita al pubblico)	55
	Esempio 4. Etichetta monolingue per una sostanza contenente indicazioni di pericolo supplementari (non per il pubblico)	57
	Esempio 5. Etichetta multilingue per una miscela contenente informazioni supplementari obbligatorie e non obbligatorie (fornita al pubblico)	58
	Esempio 6. Etichetta pieghevole per una miscela (fornita al pubblico)	60
	6.1 Imballaggio di dimensioni ridotte o difficile da etichettare	. 62
	Esempio 9. Etichetta destinata alla fornitura e al trasporto per un singolo collo (non destinato alla vendita al pubblico)	
	Esempio 10. Etichettatura di una miscela che viene trasportata via terra in un imballaggio esterno e interno (non destinata alla vendita al pubblico)	. 69 gio
	6.2 Caso specifico: etichettatura di prodotti bicomponenti	72
	ORIENTAMENTI IN MERITO ALLA SELEZIONE DEI CONSIGLI DI RUDENZA PER L'ETICHETTA DI PERICOLO A NORMA DEL CLP	74
	7.1 Introduzione	74
	7.2 Metodologia	<b>7</b> 5
	7.3 Tabelle per la selezione dei consigli di prudenza	. 79

7.3.3 Consigli di prudenza specifici per i pericoli per la salute
7.4 Esempi di selezione dei consigli di prudenza per l'etichetta
APPENDICE: GLOSSARIO DI UNA SELEZIONE DEI TERMINI UTILIZZATI NEI PRESENTI ORIENTAMENTI
Indice delle figure
Figura 1. Scadenze per la classificazione e l'etichettatura a norma del regolamento CLP e delle direttive DSD/DPD
Figura 2. Confronto tra alcuni importanti elementi dell'etichetta ai sensi di CLP e DSD 12
Figura 3. Rombi vuoti oscurati
Figura 4. Leggibilità
Figura 5. Diagramma di flusso decisionale per l'applicazione dell'etichettatura a norma del CLP e di quella per il trasporto per imballaggio singolo (sinistra) e combinato (destra) 51
Indice delle tabelle
Tabella 1. Prescrizioni in materia di etichettatura di cui al regolamento CLP a fronte delle opzioni a discrezione del fornitore
Tabella 2. Classificazioni di pericolo che richiedono il rispetto delle prescrizioni del CLP relative alle chiusure di sicurezza per i bambini e/o alle avvertenze riconoscibili al tatto 16
Tabella 3. Sostanze che, quando contenute in altre sostanze o in miscele in una concentrazione pari o superiore a quella indicata, richiedono il rispetto delle prescrizioni del CLP relative alle chiusure di sicurezza per bambini e/o alle avvertenze riconoscibili al tatto
Tabella 4. Serie di codici delle indicazioni di pericolo e dei consigli di prudenza ai sensi del CLP
Tabella 5. Informazioni supplementari obbligatorie sulle etichette in conformità degli articoli 25 e 32 del regolamento CLP
Tabella 6. Dimensioni minime delle etichette e dei pittogrammi ai sensi del CLP39
Tabella 7. Esenzioni relative all'etichettatura per imballaggi di capacità pari o inferiore a 125 ml

### **Premessa**

Il presente documento descrive le disposizioni specifiche per l'etichettatura e l'imballaggio di sostanze e miscele chimiche di cui ai titoli III e IV del regolamento (CE) n. 1272/2008¹ (regolamento CLP o "CLP"). Lo scopo del presente documento è assistere i fabbricanti, gli importatori, gli utilizzatori a valle e i distributori di sostanze e miscele nell'efficace applicazione del regolamento CLP.

Il presente documento di orientamento include modifiche rilevanti contenute nel 2°, 4° e 5° adeguamento al progresso tecnico (ATP) del regolamento CLP nonché le modifiche apportate dall'ATP allo stesso CLP relative all'etichettatura e all'imballaggio di detergenti liquidi per bucato in imballaggio solubile monouso di cui al regolamento (UE) n. 1297/2014.

È possibile accedere a tutti gli attuali documenti d'orientamento dell'ECHA tramite il sito web dell'Agenzia (<a href="http://echa.europa.eu/it/support/guidance">http://echa.europa.eu/it/support/guidance</a>).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006; GU L 353 31.12.2008, p. 1 (<a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A02008R1272-20150601">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A02008R1272-20150601</a>)

### 1. Introduzione

### 1.1 A chi si rivolge questo documento

Il presente documento si rivolge ai fornitori di sostanze e miscele chimiche, nello specifico a:

- fabbricanti e importatori di sostanze;
- importatori di miscele;
- utilizzatori a valle di sostanze e miscele, compresi i responsabili della formulazione;
- distributori di sostanze e miscele, compresi i rivenditori al dettaglio.

Tutti i fornitori devono garantire che le proprie sostanze e miscele siano etichettate e imballate in conformità con le disposizioni del regolamento CLP (in prosieguo, "CLP") prima che vengano immesse sul mercato dell'UE.

### 1.2 Contenuto del documento

Il presente documento di orientamento contiene orientamenti sugli obblighi in materia di etichettatura e imballaggio di cui al regolamento CLP. Il documento si apre alla sezione 2 con una panoramica generale, comprendente il contesto giuridico e l'ambito di applicazione del CLP. Tale sezione include anche informazioni relative alle scadenze per la classificazione, l'etichettatura, l'imballaggio e l'aggiornamento delle etichette a norma del CLP. Nelle sezioni 3 e 4 vengono spiegati gli obblighi in materia di etichettatura e imballaggio e le norme per l'apposizione degli elementi costituenti l'etichetta a norma del CLP. La sezione 5 fornisce orientamenti su aspetti specifici dell'etichettatura di pericolo a norma del CLP (ad es. l'esenzione da determinati obblighi in materia di etichettatura e imballaggio, l'interazione tra il CLP e le norme relative all'etichettatura a fini di trasporto, gli obblighi di etichettatura per casi specifici di imballaggio unico). Infine, le sezioni 6 e 7 del documento di orientamento forniscono esempi pratici che illustrano le diverse situazioni che si possono incontrare durante la progettazione delle etichette.

In particolare, i presenti orientamenti intendono chiarire:

- gli aspetti da prendere in considerazione nella valutazione delle dimensioni dell'etichetta richieste;
- i possibili tipi di **informazioni supplementari** e la loro disposizione sull'etichetta (sottosezione 4.8 del presente documento);
- le condizioni di esenzione per gli imballaggi di dimensioni ridotte;
- l'interazione fra il CLP e le disposizioni relative all'etichettatura a fini di trasporto;
- i requisiti tecnici per i detergenti liquidi per bucato in imballaggio solubile monouso;
- le modalità di selezione dell'insieme di **consigli di prudenza** più appropriato per l'etichetta;
- le modalità di strutturazione delle informazioni sull'etichetta per una corretta leggibilità.

Per informazioni specifiche sull'applicazione dei criteri del regolamento CLP in materia di pericoli fisici, per la salute e ambientali si invita a consultare gli *Orientamenti all'applicazione dei criteri del regolamento CLP*. Per una panoramica generale sulle caratteristiche principali e le procedure disposte dal regolamento CLP, può essere utile consultare gli *Orientamenti introduttivi al regolamento CLP*. Entrambi i documenti d'orientamento sopra citati sono disponibili ai seguenti

indirizzi: <a href="http://echa.europa.eu/web/guest/guidance-documents/guidance-on-clp">http://echa.europa.eu/web/guest/guidance-documents/guidance-on-clp</a>.

### 2. Panoramica generale

### 2.1 Contesto giuridico

Il CLP è il regolamento dell'UE relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele. Si basa sul Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche delle Nazioni Unite (UN GHS). Il CLP è entrato in vigore nell'Unione europea il 20 gennaio 2009 e ora è giuridicamente vincolante anche nei paesi dello Spazio economico europeo (SEE), ossia Norvegia, Islanda e Liechtenstein². Ha completamente sostituito le disposizioni della direttiva sulle sostanze pericolose 67/548/CEE (DSD) e la direttiva sui preparati pericolosi 1999/45/CE (DPD) del 1° giugno 2015 (vedere sottosezione 2.3 dei presenti orientamenti per l'applicabilità del periodo di transizione) ed è direttamente applicabile ai fornitori dell'UE che producono, importano, utilizzano e distribuiscono sostanze e miscele chimiche.

Il CLP include numerosi nuovi aspetti in merito all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele. I presenti orientamenti illustrano le norme del CLP in materia di etichettatura e di imballaggio e contengono alcuni esempi su come le etichette possono essere disposte.

In generale, nell'etichetta a norma del CLP devono figurare gli elementi tratti dal GHS dell'ONU, ossia i nuovi pittogrammi, le avvertenze, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza in modo che risulti la classificazione assegnata a una sostanza o a una miscela. Allo stesso tempo il CLP mantiene alcuni dei concetti relativi all'etichettatura contenuti nella DSD e nella DPD, quali le esenzioni per gli imballaggi di dimensioni ridotte. Al fine di prendere in considerazione alcune informazioni di pericolo non ancora contemplate dal GHS dell'ONU e ulteriori elementi dell'etichetta obbligatori in altre legislazioni UE, il CLP introduce il concetto di "informazioni supplementari" per l'etichetta.

Una sostanza o una miscela classificata come pericolosa e contenuta all'interno di un imballaggio deve essere provvista di un'etichetta di pericolo in base alle norme previste dal titolo III del CLP (*Comunicazione dei pericoli per mezzo dell'etichettatura*).

Un altro strumento fondamentale utilizzato per le comunicazioni di pericolo è la scheda di dati di sicurezza (SDS). Il formato e il contenuto richiesti per la SDS sono definiti nell'articolo 31 e nell'allegato II³ del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH). Formato e contenuto sono stati adattati a fini di armonizzazione con il GHS dell'ONU nonché di piena conformità al regolamento CLP.

Per ulteriori informazioni sulla compilazione della SDS, consultare gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza* (<a href="http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach">http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach</a>).

<sup>2</sup> II regolamento CLP è stato incorporato nell'accordo SEE con decisione del Comitato misto SEE n. 106/2012, del 15 giugno 2012, che modifica l'allegato II (Regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) dell'accordo SEE (GU L 309, 8.11.2012, p. 6–6).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> I regolamenti n. 453/2010 e n. 2015/830 della Commissione hanno modificato il regolamento REACH sostituendone l'allegato II con gli allegati dei suddetti regolamenti, al fine di allineare i requisiti relativi alle schede di dati di sicurezza alle norme per le stesse schede di cui al GHS dell'ONU (cfr. <a href="http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs\_welcome\_e.html">http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs\_welcome\_e.html</a>).

# 2.2 Ambito di applicazione dell'etichettatura e dell'imballaggio ai sensi del regolamento CLP

In generale, le sostanze e le miscele immesse sul mercato vengono fornite in imballaggi dotati delle necessarie informazioni di etichettatura. Una sostanza o una miscela contenuta all'interno di un imballaggio deve essere etichettata in conformità delle norme di cui al CLP nel caso in cui

- la sostanza o la miscela sia classificata come pericolosa;
- la miscela, anche se non è classificata come pericolosa, è contemplata nell'articolo 25, paragrafo 6, del CLP. In questo caso, è necessario indicare, insieme all'identificatore del prodotto, al nome e al numero di telefono del fornitore, gli elementi supplementari dell'etichetta definiti nella parte 2 dell'allegato II.

Inoltre, un articolo esplosivo (ossia un articolo contenente una o più sostanze o miscele esplosive) che soddisfa i criteri descritti al punto 2.1 dell'allegato I del CLP deve essere etichettato in base alle norme di cui al CLP.

Le sostanze e le miscele che rientrano nell'ambito di applicazione del regolamento (CE) n. 1107/2009<sup>4</sup> (regolamento sui prodotti fitosanitari o PPPR) o del regolamento (UE) n. 528/2012 (regolamento sui biocidi o BPR) devono riportare gli elementi dell'etichetta previsti dal CLP; le sostanze e le miscele che rientrano nell'ambito del PPPR devono riportare anche l'indicazione supplementare EUH401 ("Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso", cfr. articolo 25, paragrafo 2, del CLP). D'altro canto, le prescrizioni in materia di etichettatura di dette normative continuano a essere pienamente applicabili a qualunque prodotto che rientri nel loro ambito di applicazione (cfr. considerando 47 del regolamento CLP). Per esempio, per l'aggiornamento delle etichette delle sostanze e delle miscele in tali direttive sono previste disposizioni separate, che i loro fornitori sono tenuti ad applicare invece delle norme stabilite dal CLP (cfr. anche articolo 30, paragrafo 3, del regolamento CLP). Un ulteriore scostamento dal CLP è costituito dal fatto che si applicano norme differenti in merito al tipo di informazioni che, per soddisfare gli obblighi relativi al contenuto dell'etichettatura, possono essere presentate sotto forma di opuscolo in alternativa all'etichetta (sottosezione 5.3.1.1 del presente documento).

Il regolamento CLP include inoltre delle esenzioni dagli obblighi in materia di etichettatura e imballaggio, ad esempio per gli imballaggi le cui dimensioni ridotte, o la cui forma, rendono impossibile il rispetto delle norme generali per l'apposizione delle etichette (sottosezione 5.3.1 del presente documento di orientamento). Inoltre, il CLP consente ai fornitori di omettere determinati elementi dell'etichetta (sottosezione 5.3.2 del presente documento).

Determinate sostanze e miscele possono anche essere fornite al pubblico prive di imballaggio; in tal caso dovranno essere accompagnate da una copia degli elementi che compongono l'etichetta, riportati per esempio su una fattura.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Il regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari abroga le direttive 79/117/CEE e 91/414/CEE del Consiglio con effetto dal 14 giugno 2011. Tuttavia, l'articolo 80 del regolamento (CE) n. 1107/2009 specifica che, per determinati periodi di transizione, la direttiva 91/414/CEE deve continuare ad applicarsi alle sostanze attive comprese nell'allegato I alla direttiva.

Attualmente tale disposizione si applica esclusivamente alle miscele pronte di cemento e al calcestruzzo allo stato umido (sottosezione 5.3.2.4 del presente documento).

Infine, il CLP definisce le deroghe alle proprie prescrizioni in materia di etichettatura per i casi, specificando le condizioni per l'applicazione di tali deroghe, ad esempio per le bombole di gas trasportabili. In relazione ai casi citati precedentemente, consultare l'articolo 23 e il punto 1.3 dell'allegato I del CLP, poiché il presente documento non fornisce ulteriori orientamenti al riguardo.

# 2.3 Scadenze per la classificazione, l'etichettatura, l'imballaggio e l'aggiornamento delle etichette di pericolo a norma del regolamento CLP

Il regolamento CLP è stato introdotto gradualmente fino alla sua completa applicazione a partire dal 1° giugno 2015. Durante il periodo transitorio, è stato possibile applicare parallelamente alcune delle norme del CLP e delle legislazioni precedenti (DSD e DPD) per concedere alle aziende il tempo di passare alle sole disposizioni del CLP. Tuttavia, a decorrere dall'entrata in vigore del regolamento CLP, le imprese hanno avuto la possibilità di applicarlo volontariamente a tutti gli effetti.

Per le sostanze, gli obblighi di classificazione, etichettatura e imballaggio a norma del regolamento CLP si applicano già dal 1° dicembre 2010. Dal 1° giugno 2015 gli stessi obblighi si applicano alle miscele.

Pertanto, dal 1° giugno 2015 sia le sostanze sia le miscele devono essere classificate, etichettate e imballate esclusivamente in base al regolamento CLP. Tale classificazione deve essere riportata nelle SDS delle sostanze e delle miscele, mentre non è più necessario riportare nelle SDS la classificazione delle sostanze pure o contenute in miscele a norma della DSD o quella delle miscele a norma della DPD. Devono essere riportate solo le corrispondenti informazioni ai sensi del regolamento CLP (si vedano anche gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza*).

### Deroga limitata per la rietichettatura e il reimballaggio

Nella situazione in cui una miscela sia già stata classificata, etichettata e imballata ai sensi delle norme del DPD e immessa sul mercato prima del 1° giugno 2015, il fabbricante, l'importatore, l'utilizzatore a valle o il distributore possono posticiparne la rietichettatura e il reimballaggio nel rispetto delle norme del CLP fino al 1° giugno 2017 come data ultima. Ciò significa che la miscela può continuare a essere venduta nella catena di approvvigionamento con l'etichetta a norma della DPD fino al 1° giugno 2017 (vedere articolo 61, paragrafo 4, del CLP). Anche alle miscele preparate prima del 1° giugno 2015 e conservate nel deposito del responsabile della formulazione dopo il 1° giugno 2015 possono essere applicate tali disposizioni, purché siano già etichettate e imballate secondo le norme DPD<sup>5</sup>. Sono comprese anche le miscele che si trovano sugli scaffali di un magazzino o di un negozio o che fanno parte delle scorte di un fabbricante o di un

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> La deroga relativa alle schede di dati di sicurezza è illustrata negli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza* disponibile all'indirizzo <a href="http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach">http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach</a>

importatore<sup>6</sup>. Perché possa essere applicata la disposizione transitoria si deve provare che al 1° giugno 2015 i prodotti erano già imballati ed etichettati. Possono essere fornite prove del fatto che la miscela era stata fabbricata ("materialmente esistente"), era stata sottoposta a un sistema di controllo di qualità del fabbricante ("autorizzata per la vendita"), era etichettata ed era stata resa disponibile a terzi, ad esempio in magazzino. Ad esempio, potrebbe costituire una tale prova anche un'offerta di vendita attraverso un annuncio pubblicitario o un sito web.

Si noti che quando una miscela viene immessa in un altro collo lungo la catena di approvvigionamento e il rispettivo fornitore (che effettua il travaso nel nuovo collo) modifica la composizione della miscela nel corso della propria attività industriale e professionale, tale fornitore deve classificare la miscela a norma dei requisiti del CLP e non utilizzare più l'etichettatura DPD.

Ad esempio, in caso di travaso o rietichettatura senza modifica della composizione o della lingua dell'etichetta, colui che effettua tale travaso o rietichettatura può usare la classificazione del proprio fornitore e la stessa etichetta (in pratica, verrà effettuata materialmente la rietichettatura mantenendo la stessa etichetta di pericolo o le stesse informazioni di etichettatura del responsabile della formulazione).

Nella seguente **figura 1** è fornita una panoramica delle scadenze utili per la classificazione e l'etichettatura.

	Legislazione	Dal 1° giugno 2015
anze	Direttiva 67/548/CEE (DSD)	Non più applicabile (cioè non consentita)
Sostanze	Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)	Classificazione, imballaggio ed etichettatura obbligatori
sle	Direttiva 1999/45/CE (DPD)	Non applicabile (ad eccezione della deroga relativa al 2017)
Miscele	Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)	Classificazione obbligatoria Etichettatura e imballaggio obbligatori a meno che sia applicabile la deroga relativa al 2017

Figura 1. Scadenze per la classificazione e l'etichettatura a norma del regolamento CLP e delle direttive DSD/DPD

In seguito a eventuali modifiche alla classificazione e all'etichettatura laddove la classificazione rivista sia più rigida o siano richiesti nuovi elementi supplementari

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Si fa presente che le importazioni sono esonerate dagli obblighi di cui al regolamento CLP purché rientrino nell'ambito di applicazione dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera b). Cfr. anche CLP FAQ ID=250 su <a href="http://echa.europa.eu/it/support/qas-support/qas">http://echa.europa.eu/it/support/qas-support/qas</a>.

per l'etichetta, ai sensi dell'articolo 30 del CLP un fornitore deve aggiornare tali elementi senza indebito ritardo, ossia non appena ragionevolmente possibile.

Nel caso siano necessarie modifiche all'etichetta diverse da quelle descritte sopra (per esempio se la classificazione rivista è meno severa o sono cambiati i dettagli sui contatti del fornitore), il fornitore ha 18 mesi di tempo per aggiornare l'etichetta.

Laddove da un adeguamento al progresso tecnico (ATP) del regolamento CLP derivi una classificazione armonizzata nuova o aggiornata, l'ATP indica la data di applicabilità.

Ulteriori modifiche da realizzare nell'arco dei 18 mesi possono comprendere inoltre l'aggiornamento delle informazioni sull'etichetta di determinate miscele per le quali si applicano comunque norme particolari di etichettatura supplementare in conformità della parte 2 dell'allegato II al regolamento CLP.

Tuttavia nel regolamento sui biocidi (BPR) e in quello sui prodotti fitosanitari (PPPR) sono previste disposizioni separate per l'aggiornamento delle etichette, che i fornitori di sostanze o miscele che rientrano nell'ambito di applicazione di tali normative sono obbligati ad applicare.

### 3. Requisiti in materia di etichettatura e di imballaggio ai sensi del regolamento CLP

### 3.1 Disposizioni generali in materia di etichettatura

L'articolo 31 del regolamento CLP esplicita le norme generali e specifiche relative al contenuto e all'apposizione dell'etichetta.

Ai sensi del CLP, le etichette devono essere apposte saldamente su una o più facce dell'imballaggio primario che contiene direttamente la sostanza o la miscela, e devono essere leggibili orizzontalmente quando il collo è posizionato in modo normale. Gli elementi stessi dell'etichetta, in particolare i pittogrammi di pericolo, devono essere chiaramente distinguibili dallo sfondo. Inoltre, tutti gli elementi dell'etichetta devono possedere una dimensione e una spaziatura tali da renderli chiaramente leggibili, oltre a essere contrassegnati in modo chiaro e indelebile. Non è necessario apporre fisicamente un'etichetta qualora i relativi elementi siano chiaramente riportati sull'imballaggio stesso.

### 3.2 Elementi dell'etichetta di pericolo a norma del CLP

Ai sensi dell'articolo 17 del regolamento CLP, una sostanza e una miscela classificate come pericolose devono essere provviste di un'etichetta in cui figurino i seguenti elementi:

- nome, indirizzo e numero di telefono del fornitore o dei fornitori;
- la quantità nominale della sostanza o miscela contenuta nel collo messo a disposizione del pubblico, se tale quantità non è indicata altrove nel collo stesso;
- gli identificatori del prodotto;
- se del caso, i pittogrammi di pericolo;
- se del caso, le avvertenze;
- se del caso, le indicazioni di pericolo;
- se del caso, gli opportuni consigli di prudenza;
- se del caso, una sezione per informazioni supplementari.

Si fa presente che, per particolari elementi dell'etichetta, si applicano norme di precedenza che sono ulteriormente spiegate nella sezione seguente.

• Il regolamento CLP stabilisce che, se la sostanza o la miscela è immessa sul mercato, l'etichetta deve essere scritta nella lingua o nelle lingue ufficiali degli Stati membri, tranne nel caso in cui gli Stati membri in questione dispongano diversamente<sup>7</sup>. I fornitori possono soddisfare tale requisito producendo etichette multilingue nelle lingue ufficiali dei diversi Paesi in cui la sostanza o la miscela sarà fornita oppure producendo

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Consultare la tabella "Languages required for labels and safety data sheets" (Lingue previste per le etichette e le schede di dati di sicurezza), disponibile sul sito web dell'ECHA all'indirizzo: <a href="http://echa.europa.eu/regulations/clp/labelling">http://echa.europa.eu/regulations/clp/labelling</a>.

etichette distinte per ciascun Paese, ciascuna nella lingua o nelle lingue opportune.

A loro discrezione, i fornitori possono utilizzare nell'etichetta più lingue di quelle previste dal regolamento, purché in tutte le lingue utilizzate siano riportate le stesse informazioni. Tuttavia questa scelta non deve influire sulla leggibilità delle informazioni che devono obbligatoriamente apparire sull'etichetta né può determinare esenzioni dalle prescrizioni in materia di etichettatura (sottosezione 5.3.1 del presente documento).

# 3.3 Disposizione delle informazioni sull'etichetta di pericolo a norma del CLP

L'articolo 32 del regolamento CLP prevede alcune norme limitate che definiscono la disposizione delle informazioni sull'etichetta. Tuttavia, ulteriori dettagli in merito a come gli elementi dell'etichetta debbano essere disposti sono lasciati a discrezione del responsabile della compilazione della stessa. Come disposizione generale, le informazioni devono essere strutturate in modo che siano semplici da leggere e da comprendere. Gli esempi sono indicati di seguito nella Tabella 1.

Tabella 1. Prescrizioni in materia di etichettatura di cui al regolamento CLP a fronte delle opzioni a discrezione del fornitore

Prescrizione CLP (articolo 32)	Esempio di decisione a discrezione del fornitore
I pittogrammi di pericolo, l'avvertenza, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza devono figurare insieme sull'etichetta.	Il fornitore è libero di scegliere la disposizione dei pittogrammi.
Le indicazioni di pericolo devono essere raggruppate insieme sull'etichetta.	Il fornitore può scegliere l'ordine delle indicazioni di pericolo.  Il fornitore può decidere se tali gruppi debbano essere collocati sul lato sinistro, su quello destro o altrove sull'etichetta.
I consigli di prudenza devono essere raggruppati insieme sull'etichetta.	Il fornitore può scegliere l'ordine dei consigli di prudenza, ma deve fare in modo che siano raggruppati insieme alle indicazioni di pericolo.  Il fornitore può decidere se tali gruppi debbano essere collocati sul lato sinistro, su quello destro o altrove sull'etichetta.
Qualora le informazioni sull'etichetta siano riportate in più lingue, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza indicati nella stessa lingua devono essere raggruppati insieme sull'etichetta.	Laddove il fornitore necessiti di ricorrere a mezzi alternativi per adempiere alle prescrizioni di cui all'articolo 31 del regolamento CLP concernente la lingua o le lingue previste in un particolare Stato membro, questi ha facoltà di scegliere se soddisfare tali prescrizioni per mezzo di etichette pieghevoli, di cartellini pendenti o di un imballaggio esterno, in conformità del punto 1.5.1 dell'allegato I.
Eventuali informazioni supplementari di cui all'articolo 25 del regolamento CLP devono	Il fornitore può scegliere come separare in maniera visibile tale sezione da quella in cui

essere incluse nella sezione per l'etichettatura supplementare e disposte di fianco agli elementi dell'etichetta di cui all'articolo 17, paragrafo 1, lettere da a) a g), del regolamento CLP.

Gli elementi dell'etichetta devono essere facilmente leggibili (articolo 31, paragrafo 3).

sono riportati gli elementi dell'etichetta di cui all'articolo 17, paragrafo 1, lettere da a) a g), del regolamento CLP. È facoltà del fornitore, inoltre, decidere di disporre tali informazioni in più punti dell'etichetta.

Si raccomanda, ove possibile, di non dividere le frasi intere e di mantenerle su un'unica riga. La dimensione del carattere e la spaziatura devono essere sufficientemente grandi e proporzionate alla dimensione dell'etichetta.

# 3.4 Differenze tra le disposizioni di etichettatura del CLP e quelle di DSD/DPD

Il CLP richiede che sull'etichetta siano riportate più informazioni rispetto alle norme DSD/DPD, cosa che richiede maggiore spazio sull'etichetta.

Una delle ragioni che spiegano tale necessità è che il regolamento CLP prescrive l'impiego di pittogrammi aggiuntivi rispetto alla DSD/DPD; inoltre, alcuni consigli di prudenza e indicazioni di pericolo occupano più spazio. Allo stesso modo, le nuove indicazioni aggiuntive che si applicano in determinate condizioni, ossia "x % della miscela è composto da uno o più componenti la cui tossicità acuta non è nota" e/o "Contiene il x % di componenti di cui è ignota la pericolosità per l'ambiente acquatico", occupano ulteriore spazio.

Nel caso in cui le miscele debbano essere classificate sulla base di metodi di calcolo, limiti di concentrazione generici più bassi determinano ulteriori classificazioni ed etichettature rispetto alla DSD/DPD. Questo significa che sull'etichetta devono essere riportati ulteriori indicazioni di pericolo e consigli di prudenza.

Diversamente dalle DSD/DPD, nel regolamento CLP le indicazioni di pericolo combinate che sintetizzano il messaggio risparmiando spazio sull'etichetta sono limitate esclusivamente alla tossicità acuta (vedere la <u>sottosezione 4.5</u> del presente orientamento).

Il CLP consente l'omissione di determinate indicazioni di pericolo in base all'ordine di precedenza indicato nell'allegato III, parte 1 (indicazioni di pericolo).

Il CLP include inoltre più consigli di prudenza rispetto al numero di frasi di sicurezza utilizzato ai sensi delle DSD/DPD.

D'altro canto, il CLP stabilisce meno norme di scelta impositive rispetto alla DSD, il che rende più difficile il rispetto sull'etichetta del numero massimo di sei consigli di prudenza previsto dal CLP (sottosezione 4.6 e sezione 7 del presente documento).

A titolo illustrativo, la **figura 2** nella pagina successiva riporta un confronto tra alcuni importanti elementi dell'etichetta<sup>8</sup> a norma di CLP e DSD.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> La figura 2 non è intesa a mostrare un'etichetta che soddisfi i requisiti prescritti dal regolamento CLP, ma vuole solo presentare una panoramica generica degli elementi dell'etichetta applicabili.

### Confronto tra alcuni importanti elementi dell'etichetta **CLP** DSD Pittogrammi di pericolo Simboli di pericolo Indicazioni di pericolo **Avvertenza** Pericolo **Tossico** Pericoloso per l'ambiente Indicazioni di pericolo Frasi di rischio Tossico se ingerito o inalato Tossico per inalazione o ingestione Provoca gravi ustioni cutanee e Causa ustioni gravi lesioni oculari Può provocare sensibilizzazione se Può provocare una reazione allergica cutanea inalato e a contatto con la pelle Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato Molto tossico per gli organismi Molto tossico per gli organismi acquatici acquatici Selezione tra ca. 30 consigli di S: (1/2-)26-36/37/39-45-61 prudenza9

Figura 2. Confronto tra alcuni importanti elementi dell'etichetta ai sensi di CLP e DSD

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Sull'etichetta non devono figurare più di sei consigli di prudenza, se non qualora necessario (CLP, articolo 28, paragrafo 3).

L'esempio della **figura 2** mostra che, ai sensi del CLP, un'ottimizzazione dello spazio disponibile sull'etichetta può rappresentare una difficoltà maggiore di quanto lo fosse ai sensi delle norme di etichettatura previste dalla DSD/DPD.

## 3.5 Disposizioni del CLP in materia di imballaggio delle sostanze e delle miscele

Prima di continuare con una descrizione più dettagliata dei requisiti del regolamento CLP per l'imballaggio, è necessario chiarire le tre seguenti definizioni del CLP:

articolo 2, paragrafo 35: "collo": il completo risultato dell'operazione di imballaggio comprendente l'imballaggio e il suo contenuto;

articolo 2, paragrafo 36: "imballaggio": uno o più contenitori e qualsiasi altro componente o materiale necessario affinché i contenitori possano svolgere la loro funzione di contenimento e altre funzioni di sicurezza;

articolo 2, paragrafo 37: "imballaggio intermedio": un imballaggio posizionato tra l'imballaggio interno, o gli articoli, e l'imballaggio esterno.

L'articolo 35 del CLP include le prescrizioni per gli imballaggi contenenti sostanze o miscele pericolose, intese a garantire che:

- l'imballaggio sia progettato, realizzato e chiuso in modo da impedire qualsiasi fuoriuscita del contenuto;
- i materiali che costituiscono l'imballaggio e la chiusura non vengano deteriorati dal contenuto e non formino con questo composti pericolosi;
- tutte le parti dell'imballaggio e della chiusura siano solide e robuste, in modo da escludere qualsiasi allentamento;
- gli imballaggi muniti di un sistema di chiusura che può essere riapplicato siano progettati in modo da poter essere richiusi varie volte senza fuoriuscite del contenuto;
- se messo a disposizione del pubblico, l'imballaggio non attiri o risvegli la curiosità dei bambini o sia tale da indurre i consumatori in errore;
- l'imballaggio non abbia una presentazione o un disegno simili a quelli utilizzati per i prodotti alimentari, per i mangimi animali o per i cosmetici, che potrebbero fuorviare i consumatori.

Si ritiene che un imballaggio conforme alla normativa in materia di trasporto soddisfi anche le prescrizioni di cui ai punti precedenti (si tenga presente che di norma soddisfare solamente le condizioni elencate ai precedenti punti non è sufficiente a rispettare i requisiti della legislazione sul trasporto).

Per le sostanze e le miscele che devono essere fornite al pubblico, il CLP dispone norme per:

- l'uso della chiusura di sicurezza per bambini (chiamata anche chiusura a prova di bambino): cfr. la <u>sottosezione 3.5.1</u> del presente documento;
- l'utilizzo di avvertenze di pericolo riconoscibili al tatto (TWD): cfr.
   la <u>sottosezione 3.5.1</u> del presente documento;
- i detergenti liquidi per bucato destinati al consumatore in imballaggio solubile monouso: cfr. la <u>sottosezione 3.5.2</u> del presente documento.

Le prime due disposizioni si applicano in caso di appartenenza una specifica classe/categoria di pericolo o in base alla concentrazione di sostanze specifiche contenute in altre sostanze o in miscele (cfr. la **Tabella 2** e la **Tabella 3** del presente documento d'orientamento).

### 3.5.1 Chiusura di sicurezza per bambini e avvertenze di pericolo riconoscibili al tatto

Le disposizioni descritte in questa sottosezione si applicano solo agli imballaggi di prodotti destinati al pubblico, per esempio ai prodotti in vendita/offerta presso un rivenditore al dettaglio o un punto vendita e direttamente accessibili al pubblico nonché ai prodotti venduti attraverso un sito web.

I requisiti per la chiusura di sicurezza per bambini e le avvertenze di pericolo riconoscibili al tatto non sono applicabili agli imballaggi dei prodotti destinati esclusivamente agli utilizzatori professionali.

### Chiusura di sicurezza per bambini (CRF)

Un imballaggio di sicurezza per bambini<sup>10</sup> è un imballaggio formato da un contenitore e da una chiusura apposita difficile da aprire (o il cui contenuto è difficile da raggiungere) per i bambini al di sotto dei cinquantadue mesi ma che gli adulti riescono a utilizzare correttamente senza difficoltà<sup>11</sup>.

L'allegato II del CLP fa riferimento a due tipi di chiusure di sicurezza per bambini per quanto riguarda gli imballaggi:

- **imballaggi non richiudibili**: gli imballaggi che, dopo che tutto il contenuto o parte di esso è stato rimosso, non possono essere adeguatamente richiusi, come i blister o le ricariche di deodoranti per ambiente;
- **imballaggi richiudibili**: gli imballaggi (ad esempio una bottiglia da un litro o un contenitore da cinque litri) che, dopo essere stati inizialmente aperti, possono essere richiusi e riutilizzati più volte senza che la sicurezza risulti in alcun modo compromessa.

Per la chiusura degli imballaggi sopracitati, l'allegato II del CLP richiede la conformità ai seguenti standard modificati:

EN ISO 8317 (imballaggi richiudibili)

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Si tenga presente che la terminologia del testo giuridico del CLP è diversa da quella utilizzata negli standard EN. II CLP parla di imballaggi dotati di chiusura di sicurezza per bambini, mentre EN ISO 8317 parla di imballaggi di sicurezza per bambini.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> A norma di EN ISO 8317.

• CEN EN 862 (imballaggi non richiudibili).

La conformità alle suddette norme può essere certificata unicamente da laboratori conformi alla norma EN ISO/IEC 17025 modificata. Lo standard EN ISO/IEC 17025 riguarda la competenza dei laboratori di prova e i requisiti che questi sono tenuti a soddisfare per dimostrare di essere tecnicamente competenti e in grado di ottenere risultati tecnicamente validi.

Un imballaggio di qualsiasi capienza fornito al pubblico deve essere dotato di una CRF per sostanze e miscele:

- classificate per tossicità acuta 1-3 per via orale (H300 e H301), per via cutanea (H310 e H311) e per inalazione (H330 e H331), STOT-SE 1 (H370), STOT-RE 1 (H372), corrosione cutanea, cat. 1, sottocategorie: 1A, 1B, 1C (H314), o
- classificate come pericolose in caso di aspirazione (H304) a eccezione delle sostanze o miscele immesse sul mercato in forma di aerosol o in un contenitore munito di dispositivo sigillato di polverizzazione, o
- contenenti metanolo a una concentrazione superiore o pari al 3 % o diclorometano a una concentrazione superiore o pari all'1 % (vedere anche la **Tabella 3** dei presenti orientamenti).

### Avvertenza riconoscibile al tatto (TWD)

L'avvertenza riconoscibile al tatto consente alle persone non vedenti o con disabilità visive di capire se il collo che la reca contiene una sostanza o una miscela pericolosa. La TWD deve essere posizionata sull'imballaggio in modo che possa essere sentita prima di accedere al contenuto. L'avvertenza deve essere collocata in modo tale che non si crei confusione con eventuali altri motivi in rilievo. La collocazione esatta della TWD deve essere conforme allo standard EN ISO 11683.

La TWD deve inoltre rimanere riconoscibile al tatto per tutto il periodo di utilizzo previsto del collo in condizioni normali di manipolazione. La TWD non è necessaria sugli imballaggi esterni, come ad esempio una confezione di cartone a protezione di una bottiglia di vetro<sup>12</sup>.

L'allegato II del CLP prescrive la conformità della TWD allo standard EN ISO 11683 modificato. Il simbolo standard obbligatorio per la TWD (il simbolo "normale" secondo lo standard ISO) è un triangolo equilatero. In casi eccezionali (qualora l'apposizione del simbolo normale non fosse materialmente possibile) è possibile utilizzare i tre puntini. Se non è materialmente possibile utilizzare neanche i tre puntini, è possibile ricorrere al simbolo composto da tre mm<sup>13</sup>.

Un imballaggio di qualsiasi capienza fornito al pubblico deve essere dotato di una TWD per le sostanze e le miscele classificate per:

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> A norma di EN ISO 11683.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> La disposizione e la configurazione dei simboli triangolo, tre puntini e tre mm sono specificate in EN ISO 11683.

- tossicità acuta 1-4 per via orale (H300, H301 e H302), per via cutanea (H310, H311 e H312) e per inalazione (H330, H331 e H332),
- corrosione cutanea, cat. 1, sottocategorie: 1A, 1B e 1C (H314),
- mutagenicità sulle cellule germinali 2 (H341),
- cancerogenicità 2 (H351),
- tossicità per la riproduzione 2 (H361);
- sensibilizzazione delle vie respiratorie 1, 1A e 1B (H334),
- STOT 1 o 2 (H370, H371, H372 e H373),
- pericolo in caso di aspirazione 1 (H304),
- gas infiammabili 1 e 2 (H220 e H221),
- liquidi infiammabili 1 e 2 (H224 e H225) o
- solidi infiammabili 1 e 2 (H228).

Ai sensi dell'allegato II, punto 3.2.1.2 del CLP, la TWD non è obbligatoria per i contenitori di gas mobili. La TWD non è obbligatoria nemmeno per gli aerosol e i contenitori muniti di dispositivo sigillato di polverizzazione contenenti sostanze o miscele classificate come pericolose in caso di aspirazione, a meno che non siano classificate per uno o più degli altri pericoli sopra indicati.

La **tabella 2** riporta una panoramica delle classificazioni di pericolo in conseguenza delle quali si applicano le disposizioni del CLP per la CRF e/o la TWD. Vedere anche la **Tabella 3** che elenca le sostanze per le quali si applicano le disposizioni del CLP per la CRF e/o la TWD quando queste sostanze sono presenti in altre sostanze o miscele in una determinata concentrazione.

Tabella 2. Classificazioni di pericolo che richiedono il rispetto delle prescrizioni del CLP relative alle chiusure di sicurezza per i bambini e/o alle avvertenze riconoscibili al tatto

Classe di pericolo e categoria	Chiusure di sicurezza per bambini	Avvertenze riconoscibili al tatto
Tossicità acuta da 1 a 3	✓	✓
Tossicità acuta 4		✓
STOT SE 1	✓	✓
STOT SE 2		✓
STOT RE 1	✓	✓
STOT RE 2		✓
Corrosione cutanea (categoria 1, sottocategorie: 1A, 1B e 1C)	✓	✓
Sensibilizzazione delle vie respiratorie 1, 1A e 1B		✓

Classe di pericolo e categoria	Chiusure di sicurezza per bambini	Avvertenze riconoscibili al tatto
Pericolo in caso di aspirazione 1 NB: CRF e TWD non sono necessarie se la sostanza o la miscela viene fornita in forma di aerosol o in un contenitore munito di un dispositivo sigillato di polverizzazione.	✓	✓
Mutagenicità sulle cellule germinali 2		✓
Cancerogenicità 2		✓
Tossicità per la riproduzione 2		✓
Gas infiammabili (categoria 1 e 2)		✓
Liquidi infiammabili 1 e 2		✓
Solidi infiammabili 1 e 2		✓

Tabella 3. Sostanze che, quando contenute in altre sostanze o in miscele in una concentrazione pari o superiore a quella indicata, richiedono il rispetto delle prescrizioni del CLP relative alle chiusure di sicurezza per bambini e/o alle avvertenze riconoscibili al tatto

I dentificazione della sostanza	Limite di concentrazione	Chiusure di sicurezza per bambini	Avvertenze riconoscibili al tatto
Metanolo	≥ 3%	✓	<b>√</b> *
Diclorometano	≥ 1%	✓	<b>√</b> **

<sup>\*</sup>NB: al di sopra di una data concentrazione, le miscele di metanolo necessitano anche di un'avvertenza riconoscibile al tatto in quanto dovrebbero essere quindi classificate come liquido infiammabile, categoria 2, STOT 1 o 2.

# 3.5.2 Detergenti liquidi per bucato destinati al consumatore in imballaggio solubile monouso

Sono state introdotte misure di sicurezza aggiuntive per i detergenti liquidi per bucato in capsule solubili. Lo scopo è quello di garantire una protezione maggiore per il pubblico, in particolare per i bambini piccoli che possono essere tentati di mettere in bocca le capsule.

I requisiti di sicurezza aggiuntivi rendono l'imballaggio meno attraente e più difficile da aprire da parte dei bambini. Inoltre l'imballaggio deve riportare

<sup>\*\*</sup>Inoltre, le miscele contenenti diclorometano a una concentrazione superiore all'1 % sarebbero classificate come cancerogene, categoria 2, e quindi dovrebbero essere provviste di un'avvertenza riconoscibile al tatto.

avvertenze che comunichino ai genitori e agli assistenti all'infanzia che questi prodotti devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.

Oltre a queste specifiche disposizioni, in base all'articolo 35, paragrafo 2, il fornitore deve prendere tutte le misure necessarie per assicurare che l'aspetto dell'imballaggio non attiri l'attenzione dei bambini, ad esempio che non possa essere scambiato per un alimento o per un giocattolo.

Un detersivo per bucato destinato al consumatore è un detersivo usato per il bucato presente sul mercato per l'utilizzo da parte di utilizzatori non professionisti, lavanderie pubbliche comprese<sup>14</sup>.

Per l'imballaggio e l'etichettatura dei detergenti liquidi per bucato in dosi monouso contenuti in imballaggio solubile l'articolo 35, paragrafo 2, e la parte 3.3 dell'allegato II del CLP prevedono gli obblighi riportati di seguito.

Obbligo di commercializzazione dei detergenti liquidi per bucato destinati al consumatore all'interno di un imballaggio esterno

I detergenti liquidi per bucato destinati al consumatore contenuti in un imballaggio solubile monouso (ad esempio le capsule o tavolette contenenti detergenti liquidi per l'utilizzo in lavatrice) devono essere contenuti in un imballaggio esterno. L'immissione sul mercato di capsule di detergenti liquidi senza un adeguato sistema di imballaggio esterno è considerata una violazione dell'articolo 35, paragrafo 1, e dell'allegato II, punto 3.3.1 del CLP.

### Disposizioni relative all'imballaggio esterno

Affinché le capsule di detersivo liquido attirino meno l'attenzione dei bambini, l'imballaggio esterno deve essere opaco oppure scuro (ad esempio un contenitore non trasparente a tinta unita) per impedire la visibilità del contenuto, cioè del prodotto o delle dosi singole.

L'imballaggio esterno deve riportare il consiglio di prudenza P102 ("Tenere fuori dalla portata dei bambini") in un punto visibile e in un formato che attiri l'attenzione.

Inoltre, l'imballaggio esterno deve essere un contenitore autonomo, facilmente richiudibile, cioè la chiusura deve essere facilmente richiudibile con un solo movimento (ad esempio mediante la pressione di un dito per un barattolo). Tale misura è volta a prevenire il rischio che, a causa di una chiusura troppo complicata, il contenitore venga semplicemente lasciato aperto.

Dato che la causa principale di incidenti sembra essere il facile accesso alle capsule di detersivo, l'imballaggio esterno deve essere dotato di una chiusura che impedisca ai bambini piccoli di aprirlo. Tale chiusura deve richiedere l'azione coordinata di entrambe le mani e l'applicazione di una determinata forza per rendere difficile l'apertura da parte dei bambini piccoli. Si tenga presente che questo requisito non corrisponde necessariamente a quello relativo alla chiusura per la CRF descritto nella sezione 3.5.1 del presente documento.

Inoltre, la chiusura dell'imballaggio deve essere progettata per un uso ripetuto affinché mantenga la sua funzionalità dopo ripetute operazioni di apertura e chiusura per tutta la durata d'uso dell'imballaggio esterno.

### Disposizioni relative all'imballaggio solubile (interno)

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Articolo 2, paragrafo 1a, del regolamento 648/2004 relativo ai detergenti.

Sono stati introdotti ulteriori requisiti tecnici (resistenza meccanica e dissoluzione in acqua) per rendere l'imballaggio solubile più resistente.

Oltre ai requisiti per l'imballaggio esterno, l'imballaggio solubile deve contenere un agente repellente (per esempio, di gusto amaro o con altro effetto repulsivo) contro l'esposizione per via orale. L'agente repellente deve essere aggiunto in una concentrazione che sia sicura e che provochi una reazione di rigetto orale entro un tempo massimo di sei secondi.

La pellicola solubile deve inoltre soddisfare i criteri minimi di resistenza meccanica e di dissoluzione, trattenendo il contenuto liquido per almeno 30 secondi quando messo in acqua a 20 °C e resistendo a una compressione meccanica di almeno 300 N in condizioni di prova standard.

Un imballaggio solubile contenente una quantità pari o inferiore a 25 ml può beneficiare di un'esenzione dall'etichettatura alle condizioni di cui al punto 1.5.2.2 dell'allegato I del CLP (sottosezione 5.3.2.2 del presente documento d'orientamento); agli imballaggi solubili il cui contenuto superi i 25 ml si applicano i requisiti di etichettatura di cui all'articolo 17 del regolamento CLP.

# 4. Disposizioni relative all'apposizione degli elementi dell'etichetta a norma del CLP

### 4.1 Recapiti del fornitore

Ai sensi dell'articolo 17 del regolamento CLP, sull'etichetta devono essere riportati i recapiti di uno o più fornitori. In linea di principio, nella catena di approvvigionamento può esservi più di un fornitore per la stessa sostanza o miscela, ad esempio se la miscela è stata fornita da un responsabile della formulazione a un distributore che a sua volta potrebbe distribuirla a terzi. Tuttavia, l'articolo 17 del regolamento CLP non specifica se i recapiti di entrambi i fornitori siano necessari in questi casi, né se i recapiti di un particolare fornitore abbiano la precedenza.

Ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 4, del CLP, ciascun fornitore è tenuto a garantire che una sostanza o una miscela pericolosa sia etichettata e imballata conformemente ai titoli III e IV del regolamento CLP prima di immetterla sul mercato. Durante il suo percorso nella catena di approvvigionamento, l'etichettatura relativa alla stessa sostanza o miscela può variare a seconda del volume del collo o della presenza di successivi strati di imballaggio (cfr. sottosezione 5.2, sottosezione 5.3 e sottosezione 5.4 dei presenti orientamenti).

Quando un fornitore cambia l'imballaggio in modo che gli elementi dell'etichetta di cui all'articolo 17 del regolamento CLP debbano essere visualizzati in modo diverso rispetto all'etichetta/imballaggio che gli sono stati forniti, questi si assume la responsabilità del reimballaggio e della rietichettatura aggiungendo inoltre il proprio nome e recapiti sull'etichetta. In questo caso può anche sostituire i recapiti del suo fornitore con i propri.

Nel caso in cui non effettui modifiche all'imballaggio tali da comportare necessariamente delle modifiche all'etichettatura, questa aggiunta o sostituzione dei recapiti non diventa necessaria ma rimane facoltativa. Qualora modifichi la lingua o le lingue riportate sull'etichetta, il fornitore è tenuto ad aggiungere i propri recapiti a quelli del fornitore che ha originariamente prodotto l'etichetta, in quanto responsabile della corretta traduzione della stessa.

### 4.2 Identificatori del prodotto

La presente sottosezione contiene orientamenti sui requisiti relativi agli identificatori del prodotto per le sostanze (articolo 18, paragrafo 2) e le miscele (articolo 18, paragrafo 3).

Come norma generale, nella scheda di dati di sicurezza (SDS)<sup>15</sup> di una sostanza o di una miscela devono essere utilizzati gli stessi identificatori del prodotto selezionati per l'etichetta. Ogni identificatore del prodotto selezionato per l'apposizione sull'etichetta deve essere nella lingua o nelle lingue ufficiali dello Stato membro o degli Stati membri nel cui mercato viene immessa la sostanza o

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Per ulteriori informazioni sulla compilazione della SDS, consultare gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza* (<a href="http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach">http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach</a>).

la miscela, salvo altrimenti previsto dallo Stato membro in questione (cfr. articolo 17, paragrafo 2, del regolamento CLP).

#### 4.2.1 Sostanze

Per una sostanza, l'identificatore del prodotto deve comprendere almeno gli elementi seguenti:

- denominazione e numero di identificazione di cui all'allegato VI, parte 3, del regolamento CLP.
  - La denominazione può essere una di quelle indicate come Identificazione chimica internazionale alla colonna 2 delle tabelle dell'allegato VI, parte 3, del regolamento CLP. Il numero di identificazione corrisponde, generalmente, al numero indice, al numero CE o al numero CAS. Si raccomanda di utilizzare il numero che garantisce un'identificazione inequivocabile della sostanza; in alcuni casi può essere giustificato utilizzare due numeri, ad esempio il numero CAS e il numero CE. Quando si traduce la denominazione di una sostanza di cui all'allegato VI nella lingua o nelle lingue richieste, può essere utile controllare se in una banca dati pubblica è già disponibile una traduzione idonea, per esempio nell'inventario delle classificazioni e delle etichettature dell'ECHA (Inventario C&L), cfr. <a href="http://echa.europa.eu/it/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database">http://echa.europa.eu/it/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database</a>; oppure
- se la sostanza non è inclusa nell'allegato VI, parte 3, del regolamento CLP, ma figura nell'inventario delle classificazioni e delle etichettature (C&L) la denominazione e il numero di identificazione che vi figurano.
  - La denominazione corrisponde, in genere, alla denominazione della nomenclatura IUPAC<sup>16</sup>, alla denominazione CE o a quella CAS. Il numero di identificazione deve essere il numero CE o il numero CAS o il numero indice (proveniente dalla tabella 3.1 dell'allegato VI). Si raccomanda l'utilizzo del numero o dei numeri che garantiscono un'identificazione inequivocabile della sostanza. La scelta di un identificatore quale (se del caso) il numero CE o il numero CAS è invece auspicabile al fine di ridurre al minimo la necessità di successive revisioni della SDS; oppure
- se la sostanza non è inclusa nell'allegato VI, parte 3, del regolamento CLP né nell'inventario C&L, il numero CAS e la denominazione della nomenclatura IUPAC o il numero CAS e un'altra denominazione chimica internazionale, per esempio la denominazione secondo la nomenclatura INCI<sup>17</sup>, se del caso; oppure

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Quando la denominazione IUPAC supera i 100 caratteri, i fornitori possono utilizzare una delle altre denominazioni (nome corrente, nome commerciale o abbreviazione) di cui al punto 2.1.2 dell'allegato VI del regolamento REACH, purché la notifica C&L all'ECHA, conformemente all'articolo 40, paragrafo 1, lettera b), del regolamento CLP, contenga sia la denominazione figurante nella nomenclatura IUPAC sia l'altra denominazione utilizzata.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> La denominazione della *Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici* (International Nomenclature Cosmetic Ingredients, INCI) è obbligatoria nell'Unione europea (UE) ai sensi del regolamento (CE) n. 1223/2009 per l'etichettatura dei nomi degli ingredienti sui prodotti cosmetici. Il sistema INCI è stato introdotto nella Comunità europea nel 1996/97 ed è ben consolidato per quanto riguarda i prodotti cosmetici. È utilizzato anche in molti paesi non-UE. Dal 2004, il sistema INCI è obbligatorio anche nell'UE per l'etichettatura di conservanti e componenti aromatici allergizzanti secondo il regolamento (CE) n. 648/2004 sui detergenti.

 se nessun numero CAS è disponibile e nessuno dei precedenti è applicabile, la denominazione della nomenclatura IUPAC o un'altra denominazione chimica internazionale, per esempio la denominazione secondo la nomenclatura INCI, se del caso.

### 4.2.2 Miscele

Gli identificatori del prodotto per le miscele devono includere entrambi i seguenti elementi:

- la denominazione commerciale o la denominazione della miscela;
- l'identità di tutte le sostanze presenti nella miscela che contribuiscono alla sua classificazione rispetto alla tossicità acuta, alla corrosione cutanea o alla lesione oculare grave, alla mutagenicità sulle cellule germinali, alla cancerogenicità, alla tossicità per la riproduzione, alla sensibilizzazione delle vie respiratorie o della pelle, alla tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) o al pericolo in caso di aspirazione.

Il regolamento CLP, che non specifica il tipo di denominazioni chimiche <sup>18</sup> che devono essere utilizzate per identificare le sostanze chimiche nella miscela, menziona solo l'approccio utilizzato per l'identificazione delle sostanze contenute nella miscela che contribuiscono alla classificazione della stessa (si veda l'articolo 18, paragrafo 3, lettera b), e il secondo comma dell'articolo 18, paragrafo 3). Tuttavia, quando si sceglie una denominazione chimica, si raccomanda di seguire l'approccio di cui all'articolo 18, paragrafo 2. In base a quanto sopra, deve essere utilizzata la denominazione della sostanza che sia più breve di altre denominazioni disponibili per l'utente/consumatore o meglio riconosciuta da parte di tale utente/consumatore nella lingua dello Stato membro in cui la miscela è immessa sul mercato. Questo è spesso il caso dei componenti comuni o di base. Inoltre, se nell'allegato VI o nell'inventario C&L è disponibile una denominazione tradotta, deve essere data la preferenza a tale denominazione.

Nel caso in cui un'altra denominazione chimica internazionale (ad esempio una denominazione INCI) sia più nota all'utente/consumatore, è possibile deviare dall'approccio di cui all'articolo 18, paragrafo 2. È preferibile utilizzare la denominazione che è considerata come ben nota. La denominazione della sostanza deve esplicitarne in modo inequivocabile l'identità. Quando una denominazione INCI non definisce sufficientemente l'identità della sostanza rispetto ad esempio ai requisiti di cui all'articolo 18, paragrafo 2, o ai requisiti per le SDS ai sensi del regolamento REACH, si deve preferire un'identificazione più chiara.

Se la denominazione commerciale o la denominazione della miscela comprende già la/le denominazione/i della/delle sostanza/e contribuendo così alla classificazione della miscela come definita nel paragrafo 3, lettera b), dell'articolo 18, essa non necessita di essere ripetuta. Inoltre, si consiglia di utilizzare la medesima denominazione se le informazioni supplementari sull'etichetta contengono già la denominazione chimica della sostanza, per esempio nella lista degli allergeni e dei conservanti previsti dal regolamento (CE) n. 648/2004 sui

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> I termini usati per l'identificazione della miscela e delle sostanze contenute nella miscela devono corrispondere a quelli utilizzati nella scheda di dati di sicurezza.

detergenti. Questo approccio si applica sia ai prodotti di consumo che a quelli a uso professionale.

Le denominazioni chimiche prescelte devono identificare le sostanze principalmente responsabili dei gravi pericoli per la salute che hanno dato origine alla classificazione della miscela e alla scelta delle corrispondenti indicazioni di pericolo.

Per ridurre il numero di denominazioni ("chimiche") delle sostanze sull'etichetta, non devono essere fornite più di quattro denominazioni sull'etichetta di una miscela, a meno che non risulti necessario in virtù della natura e della gravità dei pericoli. Questo può essere il caso di una miscela che contiene più di quattro sostanze, tutte presenti in concentrazioni significative, tali da contribuire alla classificazione della miscela per uno o più di uno dei pericoli di cui all'articolo 18, paragrafo 3, lettera b). Fare riferimento anche alla domanda e risposta n. 1050 in materia di CLP disponibile su <a href="http://echa.europa.eu/it/support/qas-support/qas">http://echa.europa.eu/it/support/qas-support/qas</a>.

Il fabbricante, l'importatore o l'utilizzatore a valle di alcune sostanze meno pericolose contenute in una miscela possono concludere che la divulgazione degli identificatori di sostanze che sono necessari per l'etichetta o per la SDS può mettere a rischio la riservatezza della loro attività o i loro diritti di proprietà intellettuale. In questi casi si può trasmettere all'ECHA una richiesta di autorizzazione a usare una denominazione chimica alternativa a norma dell'articolo 24 del regolamento CLP. La denominazione alternativa deve essere una denominazione molto più generica che identifichi i gruppi funzionali più importanti o una designazione alternativa. Le condizioni in base alle quali può essere concesso l'uso di una denominazione alternativa sono riportate nella parte 1, punto 1.4, dell'allegato I del regolamento CLP.

Tali richieste di autorizzazione comportano il pagamento di una tariffa, secondo quanto disposto all'articolo 3 del regolamento (UE) n. 440/2010 della Commissione (regolamento relativo alle tariffe). Se la richiesta è presentata da una microimpresa o da una piccola o media impresa (PMI)<sup>19</sup>, l'ECHA riscuote una tariffa ridotta come previsto dall'articolo 24, paragrafo 2, e dall'allegato I del regolamento relativo alle tariffe.

Per ulteriori informazioni su come richiedere l'uso di una denominazione chimica alternativa per una sostanza presente in una miscela, seguire le istruzioni tecniche indicate nel manuale per la preparazione dei fascicoli REACH e CLP (Come preparare una richiesta per l'uso di una denominazione chimica alternativa per una sostanza contenuta in una miscela, cfr. <a href="http://echa.europa.eu/manuals">http://echa.europa.eu/manuals</a>).

Si consiglia inoltre di visitare la sezione <a href="http://echa.europa.eu/support/dossier-submission-tools/reach-it/requesting-an-alternative-chemical-name-in-mixtures">http://echa.europa.eu/support/dossier-submission-tools/reach-it/requesting-an-alternative-chemical-name-in-mixtures</a> sul sito web dell'ECHA.

### 4.3 Pittogrammi di pericolo

### 4.3.1 Informazioni generali

Un pittogramma di pericolo è una rappresentazione grafica che serve a comunicare informazioni in merito al pericolo in questione (cfr. anche la definizione di cui agli articoli 2, paragrafo 3, e 31, paragrafo 2, del regolamento CLP).

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> La definizione di PMI si trova nella raccomandazione 2003/361 della Commissione.

Secondo l'articolo 19 del regolamento CLP, dalla classificazione di una sostanza o di una miscela dipendono i pittogrammi di pericolo che devono essere visualizzati su un'etichetta. È possibile reperire informazioni in merito all'attribuzione di pittogrammi di pericolo a specifiche classi e categorie/differenziazioni di pericolo nell'allegato V del CLP.

Attualmente esistono nove diversi pittogrammi. Sebbene in genere per una singola classe o categoria di pericolo ne venga attribuito uno solo, ad alcune differenziazioni di pericolo devono essere associati due pittogrammi, nello specifico per sostanze e miscele classificate come autoreattive del tipo B o come perossido organico del tipo B (cfr. anche quanto segue). Va inoltre notato che alcuni pittogrammi valgono per diverse classi e categorie di pericolo.

### 4.3.2 Forma, colore e dimensioni

Il colore e la presentazione dell'etichetta devono essere tali da garantire che il pittogramma di pericolo e il suo sfondo siano chiaramente visibili. I pittogrammi di pericolo devono avere la forma di un quadrato poggiante su una punta (ossia una forma di rombo quando l'etichetta è letta orizzontalmente) e un simbolo nero su uno sfondo bianco con un bordo rosso (cfr. allegato I, punto 1.2.1, del regolamento CLP). L'esatto tipo di rosso, vale a dire il codice di colore Pantone, non è definito, e la scelta della tonalità è a discrezione degli etichettatori.

Ogni pittogramma di pericolo<sup>20</sup> deve coprire almeno un quindicesimo della superficie minima dell'etichetta dedicata alle informazioni previste dall'articolo 17 del CLP, ma tale superficie minima non deve essere inferiore a 1 cm<sup>2</sup>. Le dimensioni minime delle etichette e dei pittogrammi sono fornite nella tabella 1.3 dell'allegato I del regolamento CLP.

In basso è riportato il punto esclamativo (pittogramma GHS07) come esempio di pittogramma: viene attribuito a diverse classi e categorie di pericolo per la salute di minore gravità (cfr. allegato V, parte 2, del regolamento CLP).



I pittogrammi stampabili sono scaricabili gratuitamente all'indirizzo <a href="http://www.unece.org/trans/danger/publghs/pictograms.html">http://www.unece.org/trans/danger/publghs/pictograms.html</a>.

### 4.3.3 Norme di precedenza

Nel caso di sostanze e miscele classificate per più di un pericolo, può essere richiesta l'apposizione di diversi pittogrammi sull'etichetta. In questi casi, deve essere controllata l'applicabilità delle norme di precedenza di cui all'articolo 26 del regolamento CLP. Di norma, i pittogrammi che rispecchiano le categorie di pericolo più gravi di ciascuna classe di pericolo devono essere inclusi sull'etichetta. Tale principio si applica anche nel caso in cui una sostanza possieda

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Le dimensioni del pittogramma cui si fa riferimento qui sono quelle del pittogramma in sé e non le dimensioni del quadrato virtuale entro cui il pittogramma deve essere posizionato.

sia una classificazione armonizzata sia una non armonizzata, vale a dire un'autoclassificazione (cfr. articolo 26, paragrafo 2, del regolamento CLP).

Oltre a ciò, il regolamento CLP prevede norme di precedenza relative a particolari pittogrammi di pericolo e classificazioni:

• **per i pericoli fisici**, se sull'etichetta è riportato il pittogramma GHS01 (bomba che esplode), i pittogrammi GHS02 (fiamma) e GHS03 (fiamma su cerchio) sono facoltativi...



...tranne nei casi in cui è obbligatorio l'uso di più di un pittogramma, nello specifico per quelle sostanze e miscele classificate come autoreattive del tipo B o come perossido organico del tipo B (cfr. allegato I del regolamento CLP);

• **per i pericoli fisici e per la salute**, se sull'etichetta è riportato il pittogramma GHS02 (fiamma) o GHS06 (teschio e tibie incrociate), il pittogramma GHS04 (bombola di gas) è facoltativo<sup>21</sup>:



• **per i pericoli per la salute**, se sull'etichetta è riportato il pittogramma GHS06 (teschio e tibie incrociate), non deve figurare il pittogramma GHS07 (punto esclamativo):





• **per i pericoli per la salute**, se sull'etichetta è riportato il pittogramma GHS05 (corrosione), il pittogramma GHS07 (punto esclamativo) non deve essere utilizzato per l'irritazione della pelle o degli occhi...

 $<sup>^{21}</sup>$  Questa norma di precedenza è stata introdotta dal regolamento (UE) n. 286/2011 della Commissione del 10 marzo 2011 (2 $^{\circ}$  ATP al regolamento CLP).





... ma deve continuare a essere utilizzato per altri pericoli;

• **per i pericoli per la salute**, se sull'etichetta è riportato il pittogramma GHS08 (pericolo per la salute) per la sensibilizzazione delle vie respiratorie, il pittogramma GHS07 (punto esclamativo) non deve essere utilizzato per la sensibilizzazione cutanea o per l'irritazione della pelle o degli occhi...





... ma deve continuare a essere utilizzato per altri pericoli.

Nel caso in cui a una sostanza o miscela venga attribuita l'indicazione di pericolo supplementare EUH071 ("Corrosiva per le vie respiratorie"), a questa può essere attribuito un pittogramma di corrosività (GHS05) (cfr. nota 1 della tabella 3.1.3 dell'allegato I del CLP). In tal caso, non deve figurare sull'etichetta il pittogramma GHS07 (punto esclamativo) per STOT, esposizione singola, categoria 3 (irritazione delle vie respiratorie), così come l'indicazione di pericolo H335 ("Può irritare le vie respiratorie").

Per le sostanze e le miscele che devono essere etichettate sia in conformità con il regolamento CLP sia con le norme sul trasporto di merci pericolose, sull'etichetta possono essere omessi il/i pittogramma/i prescritti dal CLP laddove esso/i si riferisca/riferiscano allo stesso pericolo contemplato dalle norme per il trasporto (cfr. sottosezione 5.4 del presente documento).

### 4.3.4 Pittogrammi vuoti

Nel preparare le etichette di pericolo, una pratica comune è quella di utilizzare le etichette prestampate dei rombi (lo sfondo dell'etichetta viene stampato per primo per poi essere sovrastampato con le informazioni specifiche dell'etichetta). Ciò può avere come effetto che si abbiano delle etichette con un numero di rombi vuoti prestampati, alcune delle quali possono poi non essere necessarie a un'azienda che abbia acquistato etichette prestampate. In una tale situazione è possibile che uno o più rombi prestampati debbano essere lasciati vuoti.

Il regolamento CLP non vieta esplicitamente i rombi vuoti. Tuttavia, nessuna informazione fornita in aggiunta all'etichettatura minima obbligatoria può contraddire o mettere in dubbio l'informazione obbligatoria sull'etichetta (articolo 25, paragrafo 3), mentre i bordi rossi vuoti potrebbero dar adito a dubbi. Se i bordi rossi vuoti sono inevitabili, si consiglia di coprirli con una sovrastampa in tinta unita che li oscuri completamente (cfr. l'esempio nella **figura 3**).



Figura 3. Rombi vuoti oscurati

Oscurare i rombi vuoti serve a evitare l'impressione che importanti simboli di pericolo possano essere stati omessi dall'etichetta a causa di un errore di stampa.

Cfr. anche la domanda e risposta n. 240 in materia di CLP alla pagina http://echa.europa.eu/it/support/gas-support/gas.

#### 4.4 Avvertenze

Un'avvertenza indica il relativo livello di gravità di un determinato pericolo. L'etichetta deve includere l'avvertenza pertinente conformemente alla classificazione della sostanza o della miscela pericolosa: pericoli più gravi richiedono l'avvertenza "Pericolo", mentre pericoli meno gravi richiedono l'avvertenza "Attenzione" (cfr. l'articolo 20 del regolamento CLP).

L'avvertenza corrispondente a ciascuna classificazione specifica è riportata nelle tabelle dell'allegato I, parti da 2 a 5, del regolamento CLP in cui sono indicati gli elementi dell'etichetta previsti per ciascuna classe di pericolo. Alcune categorie di pericolo, come gli esplosivi, divisione 1.6, non hanno un'avvertenza.

Qualora una sostanza o una miscela sia classificata per più di un pericolo, l'etichetta deve riportare esclusivamente una sola avvertenza. In tali casi, l'avvertenza "Pericolo" ha la precedenza e l'avvertenza "Attenzione" non deve figurare.

### 4.5 Indicazioni di pericolo

Sull'etichetta a norma del regolamento CLP devono figurare anche le indicazioni che descrivono la natura e la gravità dei pericoli della sostanza o miscela (cfr. articolo 21 del CLP).

Le indicazioni di pericolo pertinenti per ciascuna classe e categoria/differenziazione di pericolo sono riportate nelle tabelle dell'allegato I, parti da 2 a 5, del regolamento CLP. Ne costituisce un esempio l'indicazione di pericolo H302 ("Nocivo se ingerito") attribuita alla tossicità acuta per via orale, categoria 4. La formulazione delle indicazioni di pericolo è data nelle tabelle 1.1, 1.2 e 1.3 dell'allegato III del regolamento CLP.

In taluni casi può risultare necessaria l'aggiunta di ulteriori informazioni al fine di completare un'indicazione di pericolo<sup>22</sup>, ad esempio specificando la via di esposizione o l'organo bersaglio in merito a certi pericoli per la salute, ad esempio nel caso delle classi di pericolo cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione (CMR) e STOT esposizione singola e ripetuta. Ad esempio:

- o per la STOT-RE, categoria 1, l'indicazione di pericolo H372 ("Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta") deve essere completata dall'indicazione degli organi interessati, qualora tale dato sia noto, nonché dalla via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo: per esempio, H372 ("Provoca danni al fegato in caso di esposizione prolungata o ripetuta per via cutanea");
- o per la STOT-SE, categoria 1, può essere richiesta anche l'inclusione della via di esposizione o dell'organo bersaglio nell'indicazione: per esempio H370 ("Provoca danni al fegato se ingerito").

Se la classificazione di una sostanza è armonizzata e inclusa nell'allegato VI, parte 3, del regolamento CLP, sull'etichetta devono essere riportate l'indicazione o le indicazioni di pericolo corrispondenti. Si noti che alcune classificazioni armonizzate contrassegnate con un asterisco nell'allegato VI, parte 3, del regolamento CLP sono classificazioni minime: in base ai dati disponibili potrebbe essere necessario attribuire una classificazione più grave nonché l'indicazione di pericolo a essa corrispondente. Inoltre, nel caso di classi di pericolo non armonizzate o differenziazioni che non sono contemplate nell'elenco della stessa sostanza di cui all'allegato VI, potrebbe risultare necessario includere le indicazioni di pericolo (cfr. articolo 4, paragrafo 3, del regolamento CLP).

La tabella 1.2 dell'allegato III del regolamento CLP definisce quali indicazioni di pericolo combinate sono ammesse<sup>23</sup>. Attualmente, le combinazioni sono consentite per le indicazioni di pericolo riguardanti la tossicità acuta che si riferiscono a vie di esposizione diverse ma alla stessa categoria. Tali indicazioni possono figurare sull'etichetta e nella SDS, ad esempio per la categoria 3 relativa alla via orale e cutanea H301+H311 ("Tossico se ingerito o a contatto con la pelle").

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> NB: ciò non costituisce informazioni supplementari sulle etichette ai sensi dell'articolo 25 del regolamento CLP. Si tratta piuttosto di informazioni supplementari relative ai pericoli che è necessario siano incluse all'interno dell'indicazione di pericolo stessa, al di là della formulazione standardizzata.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Regolamento (UE) n. 286/2011 della Commissione del 10 marzo 2011

Se una sostanza o una miscela è classificata in più classi di pericolo o in più differenziazioni di una classe di pericolo, devono figurare sull'etichetta tutte le indicazioni di pericolo risultanti dalla classificazione, tranne in caso di evidente ripetizione o ridondanza (cfr. articolo 27 del CLP). Ciò si applica anche a una sostanza o una miscela alla quale viene attribuita l'indicazione di pericolo supplementare EUH071 ("Corrosiva per le vie respiratorie")<sup>24</sup>. In tal caso, sull'etichetta deve essere omessa l'indicazione di pericolo H335 ("Può irritare le vie respiratorie") per STOT, esposizione singola, categoria 3 (irritazione delle vie respiratorie).

La corretta formulazione delle indicazioni di pericolo così come deve figurare sull'etichetta è riportata nell'allegato III del CLP in tutte le lingue dell'UE. Le indicazioni di pericolo di una lingua devono essere raggruppate sull'etichetta insieme ai consigli di prudenza della stessa lingua (cfr. sottosezione 3.3 del presente documento).

### 4.6 Consigli di prudenza

Sulle etichette di pericolo a norma del CLP devono figurare i consigli di prudenza pertinenti, che forniscono indicazioni sugli interventi necessari per ridurre al minimo o prevenire gli effetti nocivi per la salute umana o l'ambiente derivanti dai pericoli di una sostanza o miscela (cfr. articolo 22 del regolamento CLP). Ne è un esempio il consiglio di prudenza P373 ("NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi"). La serie completa di consigli di prudenza pertinenti per ciascuna classe di pericolo e categoria/differenziazione è elencata attraverso un codice alfanumerico nelle tabelle che riportano gli elementi dell'etichetta prescritti per ciascuna classe di pericolo nell'allegato I, parti da 2 a 5, del regolamento CLP.

I consigli di prudenza devono essere selezionati in linea con le disposizioni di cui agli articoli 22 e 28 del regolamento CLP e con la parte 1 dell'allegato IV del regolamento CLP: qualsiasi scelta deve tener conto delle indicazioni di pericolo utilizzate, dell'uso o degli usi previsti o identificati della sostanza o miscela nonché delle istruzioni di base specificate nelle colonne "condizioni per l'uso" contenute nelle tabelle da 6.1 a 6.5 dell'allegato IV del regolamento CLP. Ripetizioni e ridondanza sono da evitarsi. Laddove la sostanza o la miscela venga fornita al pubblico, di norma, deve figurare sull'etichetta un consiglio di prudenza riguardante lo smaltimento della sostanza o della miscela in questione nonché dell'imballaggio<sup>25</sup> (cfr. articolo 28, paragrafo 2, del CLP). Di norma, sull'etichetta non devono figurare più di sei consigli di prudenza, se non qualora lo richiedano la natura e la gravità dei pericoli (**Esempio C** nella sottosezione 7.4 del presente documento).

Per assistenza nella selezione dei consigli di prudenza più opportuni, cfr. la <u>sezione 7</u> dei presenti orientamenti.

L'allegato IV, parte 2, del regolamento CLP elenca, in tutte le lingue dell'UE, la corretta espressione dei consigli di prudenza che devono figurare su un'etichetta. In caso di differenti traduzioni dei consigli di prudenza, la traduzione nella versione nazionale del CLP di solito contiene l'espressione più pertinente. I

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Cfr. anche nota 1, tabella 3.1.3 dell'allegato I al CLP.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> In tutti gli altri casi, se è chiaro che lo smaltimento della sostanza o miscela o dell'imballaggio non presenta un pericolo per la salute umana o per l'ambiente, non è necessario un consiglio di prudenza riguardante detto smaltimento.

consigli di prudenza di una lingua devono essere raggruppati sull'etichetta insieme alle indicazioni di pericolo della stessa lingua (cfr. sottosezione 3.3 del presente documento).

## 4.7 Codici per le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza

Le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza sono codificati con un codice alfanumerico univoco costituito da una lettera e tre numeri come di seguito specificato:

- la lettera "H" per le indicazioni di pericolo o "P" per i consigli di prudenza;
- per le indicazioni di pericolo, la prima cifra designa il tipo di pericolo: pericoli fisici 2, pericoli per la salute 3 e pericoli per l'ambiente 4; a seguire vi sono due cifre corrispondenti alla numerazione sequenziale dei pericoli, quali esplosività (codici da 200 a 210), infiammabilità (codici da 220 a 230) ecc.;
- le frasi di rischio riprese dalla DSD e dalla DPD, ma non ancora incluse nel GHS, sono codificate come "EUH";
- per i consigli di prudenza, una cifra che rispecchia uno dei cinque tipi di consigli, nello specifico: consigli di carattere generale (1), consigli di prevenzione (2), consigli di reazione (3), consigli di conservazione (4) e consigli di smaltimento (5), seguita da due cifre corrispondenti alla numerazione sequenziale dei consigli stessi.

Le serie di codici previste per le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza a norma del CLP sono riportate nella **tabella 4** sottostante.

Tabella 4. Serie di codici delle indicazioni di pericolo e dei consigli di prudenza ai sensi del CLP

Indicazioni di pericolo: H	Consigli di prudenza: P
200 – 299 Pericolo fisico	100 – 199 Generale
300 – 399 Pericolo per la salute	200 – 299 Prevenzione
400 – 499 Pericolo per l'ambiente	300 – 399 Reazione
	400 – 499 Conservazione
	500 – 599 Smaltimento

I codici delle indicazioni di pericolo, dei consigli di prudenza e delle dichiarazioni EUH non sono necessari ai fini dell'etichetta. Il regolamento CLP prevede solo la formulazione effettiva delle dichiarazioni applicabili sull'etichetta.

### 4.8 Informazioni supplementari sulle etichette

L'articolo 25 del regolamento CLP definisce il concetto di "informazioni supplementari" volto a includere le informazioni dell'etichetta che si vanno ad aggiungere a quelle elencate nell'articolo 17, lettere da a) a g), del regolamento CLP. Tali informazioni aggiuntive sull'etichetta possono essere suddivise in due categorie: quelle obbligatorie e quelle non obbligatorie. Si ricorda che, ai sensi

dell'articolo 25, paragrafo 6, le informazioni supplementari sulle etichette potrebbero essere obbligatorie per una miscela, anche se non classificata come pericolosa.

Tutte le "informazioni supplementari" devono essere situate sull'etichetta nella parte a queste riservata. Le informazioni supplementari obbligatorie e non obbligatorie devono figurare nelle stesse lingue degli altri elementi dell'etichetta previsti dal CLP.

Dato che l'apposizione di tali informazioni accanto agli elementi dell'etichetta prescritti dall'articolo 17, lettere da a) a g), del CLP è obbligatoria, quando si prepara l'etichetta per una sostanza o una miscela è necessario considerare attentamente la disposizione e lo spazio che tali elementi supplementari dell'etichetta occupano (cfr. anche l'esempio 3 nella sezione 6 dei presenti orientamenti).

Le informazioni supplementari obbligatorie, quando applicate, devono essere facilmente identificabili e leggibili. Naturalmente, queste hanno la precedenza su eventuali informazioni supplementari non obbligatorie qualora lo spazio disponibile sull'etichetta sia limitato.

### 4.8.1 Informazioni supplementari obbligatorie sulle etichette

Le informazioni supplementari obbligatorie sulle etichette includono:

- indicazioni di pericolo supplementari concernenti particolari proprietà fisiche e per la salute. Queste sono codificate come dichiarazioni "EUH", vale a dire EUH001 ("Esplosivo allo stato secco"). Per alcune sostanze dotate di classificazioni armonizzate, le indicazioni di pericolo supplementari sono incluse nell'allegato VI, parte 3;
- indicazioni supplementari relative a determinate miscele, per esempio EUH204 ("Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica") (cfr. allegato II, parte 2, del CLP). Anche a queste frasi vengono attribuiti codici EUH, per allinearne la presentazione con le indicazioni di pericolo supplementari (cfr. quanto sopra);
- la dichiarazione supplementare EUH401 ("Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso") per sostanze e miscele pericolose nell'ambito della direttiva 91/414/CEE<sup>26</sup> (vedere la parte 4 dell'allegato II);
- elementi dell'etichetta derivanti da altre normative dell'UE (cfr. articolo 32, paragrafo 6 del CLP), per esempio:
  - il numero di autorizzazione richiesto dal regolamento REACH,
  - l'elenco di tensioattivi e profumi secondo il regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti, e successive modifiche,
  - il numero di autorizzazione del biocida ai sensi del regolamento (UE)
     n. 528/2012 sui biocidi,

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Abrogata dal regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari con effetto dal 14 giugno 2011.

- l'etichettatura di infiammabilità in base alla direttiva 75/324/CEE
   (ADD) sugli aerosol, e successive modifiche o
- il contenuto di composti organici volatili (COV) a norma della direttiva 2004/42/CE<sup>27</sup>.

Ulteriori informazioni obbligatorie supplementari possono includere:

- informazioni specifiche in materia di reazione, come quelle riportate fra parentesi nei consigli di prudenza P320 "Trattamento specifico urgente (vedere ... su questa etichetta)", P321 "Trattamento specifico (vedere ... su questa etichetta)" di cui all'allegato IV del CLP, per esempio "vedi le istruzioni supplementari di primo soccorso su questa etichetta" oppure "vedi le istruzioni supplementari sulla somministrazione di antidoti su questa etichetta". Cfr. anche la **Tabella 5** sottostante e le tabelle relative alla selezione (sottosezione 7.3 del presente documento);
- l'indicazione "x % della miscela è costituito da componenti la cui tossicità non è nota" per le miscele in cui sono presenti componenti la cui tossicità acuta a una concentrazione pari o superiore all'1 % risulta essere sconosciuta (cfr. allegato I, punto 3.1.3.6.2.2, del regolamento CLP). Anche questa indicazione deve essere inclusa nella SDS, quando è prevista<sup>28</sup>. Inoltre, può essere opportuno differenziare il pericolo in base alla via d'esposizione, come per esempio in "x % della miscela è costituito da componenti la cui tossicità (per via orale/cutanea/per inalazione) non è nota", in particolar modo quando la sostanza è classificata anche per altri pericoli e laddove sia importante specificare la via d'esposizione (cfr. anche gli *Orientamenti all'applicazione dei criteri CLP*);
- per le miscele di cui non si dispone di informazioni utili sul pericolo di tossicità acuta e/o a lungo termine per l'ambiente acquatico di uno o più componenti rilevanti, l'indicazione "la miscela contiene il x % di componenti di cui è ignota la tossicità per l'ambiente acquatico" (cfr. il punto 4.1.3.6.1 dell'allegato I del CLP). Questa indicazione deve essere inclusa sull'etichetta e nella SDS.

Il regolamento CLP prescrive che le informazioni supplementari dell'etichetta debbano esservi posizionate nella parte specificamente riservata alle informazioni supplementari. Un fornitore può anche scegliere di collocare le informazioni supplementari in diverse posizioni, tenendo conto dei requisiti di cui all'articolo 25 del regolamento CLP (cfr. l'<u>esempio 3</u> e l'<u>esempio 5</u> nella <u>sezione 6</u> del presente documento).

Allo stesso modo, la sezione per le informazioni supplementari dell'etichetta deve essere separata in modo visibile dagli elementi dell'etichetta a norma dell'articolo 17, lettere da a) a g), del regolamento CLP, ad esempio collocandola in un'altra

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Direttiva 2004/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, relativa alla limitazione delle emissioni di composti organici volatili dovute all'uso di solventi organici in talune pitture e vernici e in taluni prodotti per carrozzeria e recante modifica della direttiva 1999/13/CE.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Per ulteriori informazioni sulla compilazione della SDS, consultare gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza* (<a href="http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach">http://echa.europa.eu/it/guidance-documents/guidance-on-reach</a>).

sezione dell'etichetta, inserendola in una casella di testo, colorandola o utilizzando caratteri di dimensioni differenti. Tuttavia, a seconda dei casi, può non essere consigliabile effettuare una differenziazione visibile fra gli elementi a norma del CLP e le informazioni supplementari obbligatorie sulle etichette prescritte da altre normative, quando queste contribuiscono alla manipolazione e all'impiego sicuro di una sostanza o di una miscela. Per esempio, quando ulteriori indicazioni EUH esprimono un'avvertenza simile a quella contenuta nelle indicazioni di pericolo che rispecchiano una classificazione, è ancora consigliabile raggruppare entrambe le indicazioni sull'etichetta in modo che si rafforzino a vicenda. Per esempio: per il litio (N. CE 231-102-5) che è classificato come idroreattivo categoria 1, l'indicazione di pericolo EUH014 ("Reagisce violentemente con l'acqua") è molto simile a H260 ("A contatto con l'acqua libera gas infiammabili che possono infiammarsi spontaneamente") (cfr. esempio 4 nella sezione 6 del presente documento).

In merito alla leggibilità, le informazioni obbligatorie dell'etichetta previste da altre normative UE (per esempio il contenuto in composti organici volatili secondo quanto richiesto dalla direttiva 2004/42/CE o l'elenco dei costituenti specificati ai sensi del regolamento (CE) n. 648/2004) devono essere trattate allo stesso modo delle informazioni obbligatorie dell'etichetta previste dal regolamento CLP. Tali informazioni obbligatorie devono risultare agevolmente identificabili e di facile lettura; inoltre, sull'etichetta prescritta dal CLP devono avere precedenza sulle altre informazioni supplementari non obbligatorie. Nella **tabella 5** è riportata una panoramica degli elementi supplementari obbligatori che devono essere inclusi nella sezione dedicata alle informazioni supplementari da apporre sull'etichetta.

Tabella 5. Informazioni supplementari obbligatorie sulle etichette in conformità degli articoli 25 e 32 del regolamento CLP

Riferimento legale	Tipo e applicabilità	Codice	Contenuto / Frasario
Articolo 25, paragrafo 1, e allegato II, parte 1, punto 1.1 del CLP		sostanze e delle r nte alle condizion o una miscela è gi Il'allegato I del re sificazioni armon	niscele: devono essere i di cui all'allegato II ià stata classificata sulla golamento CLP. Per alcune izzate, le indicazioni di
		EUH001	"Esplosivo allo stato secco"
		EUHO14	"Reagisce violentemente con l'acqua"
		EUH018	"Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile"

		EUH019	"Può formare perossidi esplosivi"
		EUHO44	"Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato"
Articolo 25, paragrafo 1, e allegato II, parte 1, punto 1.2 del CLP	sostanze e delle miscel attribuite conformemer 1, punto 1.2 quando ur classificata sulla base c CLP. Per alcune sostan indicazioni di pericolo s	e incidenti sulla s nte alle condizion na sostanza o una lei criteri di cui al ze dotate di class supplementari sor	i di cui all'allegato II, parte
		EUH029	"A contatto con l'acqua libera un gas tossico"
		EUH031	"A contatto con acidi libera gas tossici"
		EUH032	"A contatto con acidi libera gas molto tossici"
		EUH066	"L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle"
		EUH070	"Tossico per contatto oculare"
		EUH071	"Corrosivo per le vie respiratorie"
Articolo 25, paragrafo 6, e allegato II, parte 2 del CLP	Indicazioni supplementari per talune miscele. Devono essere attribuite alle miscele ai sensi delle condizioni di cui all'allegato II, parte 2.		

1. Miscele contenenti piombo	EUH201	"Contiene piombo. Non utilizzare su oggetti che possono essere masticati o succhiati dai bambini"
<ul> <li>per gli imballaggi il cui contenuto è inferiore a 125 ml</li> </ul>	EUH201A	"Attenzione! Contiene piombo".
2. Miscele contenenti cianoacrilati	EUH202	"Cianoacrilato. Pericolo. Incolla la pelle e gli occhi in pochi secondi. Tenere fuori dalla portata dei bambini".
Cementi e miscele di cemento	EUH203	"Contiene cromo (VI). Può provocare una reazione allergica"
Miscele contenenti isocianati	EUH204	"Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica"
5. Miscele contenenti componenti epossidici di peso molecolare medio ≤ 700	EUH205	"Contiene componenti epossidici. Può provocare una reazione allergica"
6. Miscele contenenti cloro attivo vendute al pubblico	EUH206	"Attenzione! Non utilizzare in combinazione con altri prodotti. Possono liberarsi gas pericolosi (cloro)"
7. Miscele contenenti cadmio (leghe) e destinate ad essere utilizzate per la brasatura e la saldatura	EUH207	"Attenzione! Contiene cadmio. Durante l'uso si sviluppano fumi pericolosi. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante. Rispettare le disposizioni di sicurezza."
8. Miscele non classificate come sensibilizzanti ma contenenti almeno una	EUH208	"Contiene (denominazione della sostanza sensibilizzante). Può provocare una reazione allergica"

	sostanza sensibilizzante <sup>29</sup>		
	9. Miscele liquide contenenti idrocarburi alogenati	EUH209 EUH209A	"Può diventare facilmente infiammabile durante l'uso" oppure "Può diventare infiammabile durante l'uso"
	10. Miscele non destinate alla vendita al pubblico	EUH210	"Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta"
	11. Aerosol		Gli aerosol sono anche soggetti alle disposizioni in materia di etichettatura di cui alla direttiva 75/324/CEE
Allegato IV del CLP	Sostanze e miscele cui sono stati attribuiti i consigli di prudenza:  - P320 – trattamento specifico urgente (vedere su questa etichetta).  - P321 – trattamento specifico (vedere su questa etichetta).		Istruzioni supplementari di pronto soccorso (per esempio, somministrazione di un antidoto o interventi immediati come un prodotto di pulizia particolare) con riferimento a quanto riportato fra parentesi nei consigli di prudenza
Allegato I, punto 3.1.3.6.2.2. del CLP	Miscela contenente, in una concentrazione pari o superiore all'1 %, un componente o componenti la cui tossicità acuta non è nota		"x % della miscela è costituito da componenti la cui tossicità acuta non è nota" (anche per la scheda di dati di sicurezza)
Allegato I, punto 4.1.3.6.1 del CLP	Miscela per la quale non si dispone di informazioni utili sulla tossicità acuta e/o a lungo termine per l'ambiente acquatico di uno o più componenti rilevanti		"La miscela contiene il x % di componenti di cui è ignota la tossicità per l'ambiente acquatico". (anche per la scheda di dati di sicurezza)

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Secondo il regolamento (UE) n. 286/2011 della Commissione (2° ATP del regolamento CLP), le miscele classificate come sensibilizzanti e contenenti altre sostanze classificate come sensibilizzanti (oltre a quella che induce alla classificazione della miscela), presenti in una concentrazione pari o superiore a quella specificata nella tabella 3.4.6 dell'allegato I al CLP devono recare, sull'etichetta, il nome di tali sostanze. Si noti che EUH208 deve essere utilizzato anche quando una miscela non classificata contiene sostanze sensibilizzanti.

Articolo 25, paragrafo 2, del CLP	Indicazione supplementare per le sostanze e le miscele che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva 91/414/CEE <sup>30</sup>	EUH401	"Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso"
Elementi dell'etichetta derivanti da altri atti comunitari in conformità dell'articolo 32, paragrafo 6, del CLP	- regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  - regolamento (CE) n. 648/2004 (detergenti)  - direttiva 75/324/CEE sugli aerosol (ADD)  - direttiva 2004/42/CE sui composti organici volatili (COV)  - regolamento (UE) n. 528/2012 sui biocidi		- numero dell'autorizzazione  - indicazioni di etichettatura relative alle restrizioni di cui all'allegato XVII del regolamento REACH, per esempio "Riservato ad utilizzatori professionali"  - elenco di componenti specifici quali tensioattivi anionici, agenti sbiancanti a base di ossigeno, enzimi, disinfettanti, sbiancanti ottici e profumi  - etichettatura di infiammabilità  - contenuto di composti organici volatili  - numero di autorizzazione del biocida

### 4.8.2 Informazioni supplementari non obbligatorie sulle etichette

In alcuni casi, i fornitori possono avere bisogno di includere alcuni elementi sull'etichetta che non sono obbligatori, ma sono necessari per la manipolazione e l'uso del prodotto, per esempio informazioni specifiche sul prodotto, istruzioni di

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Abrogata dal regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari, con effetto dal 14 giugno 2011.

base per l'uso o consigli di prudenza che non derivano direttamente dalla classificazione del prodotto (per esempio, "Leggere l'etichetta prima dell'uso" o "Evitare il contatto con gli occhi" per le miscele irritanti per gli occhi). Tali informazioni supplementari non obbligatorie sulle etichette, il cui contenuto è a discrezione del fornitore, non costituiscono parte degli obblighi in materia di etichettatura di cui al regolamento CLP.

Al momento di stabilire la struttura dell'etichetta è importante prendere in considerazione anche la necessità di inserire informazioni non obbligatorie. Anche le informazioni supplementari non obbligatorie possono essere disposte di fianco agli elementi dell'etichetta prescritti dall'articolo 17, lettere da a) a g), del CLP e alle informazioni supplementari obbligatorie, quando trovano applicazione. Tuttavia, tali informazioni non devono costituire fonte di confusione per l'utente o contraddire gli elementi dell'etichetta obbligatori. Devono inoltre fornire ulteriori dati necessari, si veda l'articolo 25, paragrafo 3, del regolamento CLP.

Ulteriori elementi di etichettatura che provengono dal GHS dell'ONU ma non sono attuati nel CLP possono essere inclusi nella sezione riservata alle informazioni supplementari non obbligatorie, ma non devono confondere l'utente.

Inoltre, eventuali informazioni supplementari non obbligatorie, che siano incluse sull'etichetta o sull'imballaggio, devono essere coerenti con la classificazione della sostanza o della miscela (cfr. articolo 25, paragrafo 4, del regolamento CLP). Ciò significa che indicazioni quali "non tossico", "non inquinante" o "ecologico", o altre indicazioni secondo cui la sostanza o la miscela non è pericolosa o indicazioni non compatibili con la classificazione attribuita, non devono figurare sull'etichetta o sull'imballaggio di una sostanza o di una miscela classificata.

### Orientamenti su particolari aspetti dell'etichettatura di pericolo a norma del CLP

### 5.1 Ulteriori aspetti da prendere in considerazione per l'etichetta di pericolo a norma del CLP

Per consentire al fornitore di progettare un'etichetta in conformità del CLP pur conservando la maggiore libertà possibile nella disposizione della stessa, devono essere presi in considerazione ulteriori aspetti dell'etichettatura.

- <u>Dimensioni dell'etichetta:</u> il regolamento CLP definisce le dimensioni minime per le dimensioni dell'etichetta e di alcuni dei suoi elementi (cfr. sottosezione 5.2 del presente documento).
- Norme di etichettatura specifiche che si riferiscono a condizioni di etichettatura e di imballaggio specifiche, per esempio:
  - una sostanza o una miscela è contenuta in un imballaggio di forma complicata o di dimensioni ridotte, cfr. l'articolo 29 del regolamento CLP;
  - l'imballaggio è costituito da strati multipli; e/o
  - una sostanza o una miscela è soggetta alle disposizioni di etichettatura del regolamento CLP e alle disposizioni di etichettatura in conformità con le disposizioni per il trasporto di merci pericolose secondo le raccomandazioni dell'ONU per il trasporto di merci pericolose – regolamenti tipo (il

cosiddetto "Orange Book" o "Libro Arancio") 31. La persona responsabile della compilazione di un'etichetta a norma del CLP deve considerare tutte queste norme prima di prendere una decisione definitiva in merito all'etichetta della sostanza o della miscela (cfr. articolo 33 del CLP).

### Selezione dei consigli di prudenza:

la selezione della serie di consigli di prudenza più appropriata per l'etichetta è in gran parte a discrezione del fornitore: cfr. la <u>sezione 7</u> dei presenti orientamenti.

### 5.2 Dimensioni dell'etichetta e dei relativi elementi

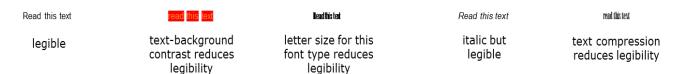
L'allegato I, punto 1.2, del CLP relativo alle dimensioni stabilisce le **dimensioni minime** dell'etichetta, in proporzione alle quali è dimensionato il pittogramma (cfr. anche la **tabella 6** sottostante). Ciononostante, l'etichetta deve essere sufficientemente grande da contenere tutti gli elementi di cui al CLP pur restando leggibile. Di conseguenza, può risultare necessario che l'etichetta sia più ampia dell'area minima specificata.

Tabella 6. Dimensioni minime delle etichette e dei pittogrammi ai sensi del CLP

Capacità del collo	Dimensioni dell'etichetta (in mm) per le informazioni richieste dall'articolo 17	Dimensioni del pittogramma (in mm)
≤ 3 litri	Se possibile, almeno 52 x 74	Non inferiore a 10 x 10 Se possibile, almeno 16 x 16
> 3 litri ma ≤ 50 litri	Almeno 74 x 105	Almeno 23 x 23
> 50 litri ma ≤ 500 litri	Almeno 105 x 148	Almeno 32 x 32
> 500 litri	Almeno 148 x 210	Almeno 46 x 46

Il regolamento CLP prescrive che gli elementi dell'etichetta di cui all'articolo 17, paragrafo 1, siano di dimensioni tali e distanziati in modo tale da essere facilmente leggibili. La leggibilità è determinata dalla combinazione di dimensioni del carattere, spaziatura tra le lettere, spaziatura tra le linee, spessore del tratto, tipo di colore, carattere tipografico, proporzione tra larghezza e altezza delle lettere, superficie del materiale nonché contrasto significativo tra i caratteri stampati e lo sfondo.

 $<sup>^{31}</sup>$  Attuate nell'Unione europea attraverso accordi modali internazionali e la direttiva 2008/68/CE.



### Figura 4. Leggibilità

Un'etichetta può ospitare più lingue rispetto a quelle previste dallo Stato membro in cui la sostanza o la miscela è immessa sul mercato. La scelta del numero di lingue riportate sull'etichetta è rimessa alla discrezione dei singoli fornitori, fintanto che l'etichetta è conforme alle prescrizioni in materia di dimensioni (minime) di cui alla **tabella 6** precedente e finché viene garantita la leggibilità dei suoi elementi testuali.

Le esatte **dimensioni del carattere** delle avvertenze, delle indicazioni di pericolo e dei consigli di prudenza, nonché delle eventuali informazioni supplementari, non sono definite in modo più preciso all'interno del testo giuridico, vale a dire che è lasciata a discrezione del fornitore la determinazione delle dimensioni del carattere che permettono agli elementi dell'etichetta di essere facilmente leggibili. Tuttavia, la dimensione minima di 1,2 mm ("altezza x") del carattere può essere usata come riferimento. Un fornitore può decidere se aumentare le dimensioni del carattere in funzione del volume complessivo dell'imballaggio e delle dimensioni dell'etichetta, o se fissare una dimensione più o meno simile per tutti i volumi e le etichette.

Allo stesso modo, un fornitore può decidere se preferisce caratteri di dimensioni più grandi per alcuni elementi dell'etichetta rispetto ad altri riportati con un carattere più piccolo. A titolo di esempio, soluzioni pratiche adottate spesso sono:

- riportare sull'etichetta l'avvertenza "Pericolo" o "Attenzione" con un carattere più grande rispetto a quello utilizzato per le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza,
- presentare gli elementi dell'etichetta obbligatori con un carattere più grande rispetto alle informazioni di etichettatura non obbligatorie.

Entrambe le soluzioni di cui sopra sono in linea di principio compatibili con il testo giuridico del regolamento CLP, fintanto che le informazioni obbligatorie dell'etichetta rimangono chiaramente leggibili.

Nel CLP le **dimensioni dei pittogrammi di pericolo** vengono collegate alle dimensioni minime dell'etichetta. Ogni pittogramma di pericolo<sup>32</sup> deve coprire almeno un quindicesimo della superficie minima dell'etichetta dedicata alle informazioni di etichettatura obbligatorie. Le dimensioni minime delle etichette e dei pittogrammi sono fornite nella tabella 1.3 dell'allegato I del regolamento CLP. La superficie minima non deve essere inferiore a 1 cm². Rispetto alle dimensioni minime, quelle dei pittogrammi possono essere aumentate laddove le dimensioni effettive dell'etichetta lo consentano. Il concetto alla base di questa disposizione è che le dimensioni dell'etichetta e dei pittogrammi devono rimanere proporzionali alle dimensioni dell'imballaggio.

Un pittogramma che copre un quindicesimo della superficie minima, ottenuto moltiplicando le dimensioni di cui alla tabella 1.3 dell'allegato I del regolamento CLP, è considerato leggibile. Le dimensioni devono essere aumentate in tutti i casi

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> In questo contesto, le dimensioni del pittogramma sono le dimensioni della figura vera e propria e non quelle del quadrato in cui il pittogramma deve essere contenuto.

in cui il pittogramma occupi meno di un quindicesimo della superficie dell'etichetta dedicata alle informazioni di etichettatura obbligatorie (allegato I, punto 1.2.1.3, del CLP). Tuttavia, quando un fornitore sceglie di utilizzare un'etichetta che è più grande rispetto alle dimensioni minime per una certa capacità del collo, non è necessario aumentare anche le dimensioni del pittogramma, purché esso copra un quindicesimo delle dimensioni minime pertinenti previste dall'articolo 17.

#### Esempio

Per un contenitore con capacità > 50 litri ma  $\leq$  500 litri, le dimensioni minime di un pittogramma devono essere 32 mm x 32 mm, che è un quindicesimo della superficie ottenuto moltiplicando le dimensioni minime (105 mm x 148 mm). Quindi: 105 mm x 148 mm = 10,5 cm x 14,8 cm = 155,5 cm². Allora un quindicesimo di 155 cm² = 10,36 cm²;  $\sqrt{10,36}$  cm² = 3,22 cm = 32,2 mm (arrotondato a 32 mm) per ogni dimensione di ciascun pittogramma).

Se l'etichetta aumenta mentre la capacità del contenitore rimane la stessa (> 50 litri ma ≤ 500 litri) le dimensioni minime di ogni pittogramma devono essere almeno un quindicesimo della superficie relativa alle informazioni obbligatorie previste dall'articolo 17.

In linea di principio, un'etichetta conforme alle dimensioni minime di cui sopra deve essere sufficientemente grande da contenere tutti gli elementi prescritti dall'articolo 17 del CLP rimanendo al tempo stesso leggibile. La precedenza deve essere data agli elementi obbligatori dell'etichetta e a tutte le informazioni supplementari obbligatorie previste dal regolamento CLP e da altre normative UE. Qualora un fornitore decida di inserire elementi aggiuntivi dell'etichetta che non sono obbligatori, la leggibilità può risentirne se viene aggiunta più di una piccola quantità di informazioni. Nel caso intenda aggiungere una quantità maggiore di informazioni non obbligatorie, il fornitore deve prendere in considerazione l'eventualità di limitarne il numero o di ingrandire le dimensioni dell'etichetta. Se aumenta le dimensioni dell'etichetta, il fornitore deve anche pensare di aumentare le dimensioni dei vari elementi obbligatori dell'etichetta al fine di facilitarne l'identificazione e salvaguardarne la leggibilità.

La superficie aggiuntiva eventualmente guadagnata aumentando le dimensioni dell'etichetta può essere utilizzata per ulteriori informazioni che il fornitore ritiene importanti. Tuttavia ciò deve essere valutato in considerazione della prescrizione di cui all'articolo 25, paragrafo 3, del regolamento CLP, nello specifico in considerazione del fatto che le informazioni supplementari non obbligatorie non devono rendere più difficoltosa l'identificazione degli elementi obbligatori dell'etichetta.

### 5.3 Esenzioni dai requisiti di etichettatura e imballaggio

Non tutti i colli consentono la disposizione, in conformità delle prescrizioni di cui all'articolo 31 del CLP, di tutte le necessarie informazioni di etichettatura sull'etichetta o sull'imballaggio stesso.

L'articolo 29, paragrafo 1, e l'allegato I, punto 1.5.1, del regolamento CLP prevedono deroghe per gli imballaggi di dimensioni talmente ridotte o aventi una forma tale per cui risulta impossibile soddisfare i requisiti di cui all'articolo 31 del CLP.

Se non possono essere applicate le disposizioni di cui all'articolo 29, paragrafo 1, lo stesso articolo 29, paragrafo 2, e il punto 1.5.2 dell'allegato I del regolamento CLP consentono l'omissione di alcuni elementi dell'etichetta (cfr. la <u>sottosezione</u> 5.3.2 del presente documento).

### 5.3.1 Utilizzo di etichette pieghevoli, cartellini pendenti e imballaggio esterno

L'imballaggio di una sostanza o di una miscela può essere talmente ridotto o avere una forma tale da rendere impossibile la disposizione degli elementi dell'etichetta in conformità dei requisiti di cui all'articolo 31 del CLP. Ciò può essere dovuto al fatto che lo Stato membro sul cui mercato viene immessa la sostanza o la miscela richiede più di una lingua sull'etichetta o semplicemente al fatto che l'imballaggio è troppo piccolo o difficile da etichettare a causa della sua forma, così che l'intera serie di elementi dell'etichetta non può essere riportata neanche in una sola lingua.

In particolare, l'etichetta può risultare illeggibile orizzontalmente quando il collo è disposto in modo normale o le dimensioni e la spaziatura degli elementi dell'etichetta risultano insufficienti perché questi siano facilmente leggibili.

In tale situazione gli elementi dell'etichetta definiti dall'articolo 17 del CLP possono essere predisposti in uno dei modi seguenti:

- su etichette pieghevoli;
- su cartellini pendenti;
- su un imballaggio esterno.

Nel caso in cui si utilizzi una delle alternative di cui sopra, l'etichetta su ogni imballaggio interno o la parte dell'etichetta pieghevole che è direttamente applicata all'imballaggio deve contenere almeno: il o i pittogrammi di pericolo, l'identificatore del prodotto di cui all'articolo 18 del CLP e il nome e il numero di telefono del fornitore della sostanza o della miscela. In questo caso, l'avvertenza, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza nonché le informazioni supplementari dell'etichetta possono essere omessi.

Tuttavia, l'uso delle alternative di cui al precedente elenco puntato non è consentito nel caso in cui un'etichetta sia diventata illeggibile solo perché il fornitore desidera aggiungervi più lingue rispetto a quelle richieste dallo Stato membro sul cui mercato la sostanza o la miscela è immessa.

#### 5.3.1.1 Etichette pieghevoli e cartellini pendenti

Quando un fornitore ritiene necessario utilizzare etichette pieghevoli o cartellini pendenti deve prendere in considerazione gli aspetti illustrati di seguito.

### Requisiti generali per etichette pieghevoli e cartellini pendenti

Il regolamento CLP non prevede disposizioni distinte per etichette pieghevoli e cartellini pendenti. Entrambi i tipi di etichetta devono rispettare gli stessi standard prestazionali di qualsiasi altra etichetta "normale", vale a dire:

- gli elementi dell'etichetta devono essere indelebili, di facile lettura e distinguersi dallo sfondo;
- le dimensioni dei pittogrammi devono essere uguali a quelle dei pittogrammi posti sull'equivalente etichetta normale.

L'etichetta pieghevole o il cartellino pendente devono essere fissati saldamente all'imballaggio, in modo che l'etichetta rimanga attaccata all'imballaggio durante quella che ci si attende sia una movimentazione ragionevole del collo.

Almeno le seguenti informazioni a norma del CLP devono essere ben fissate al contenitore primario:

- pittogrammi di pericolo,
- identificatore del prodotto,
- nome e numero di telefono del fornitore della sostanza o miscela.

L'uso delle etichette pieghevoli risulterà essere, con tutta probabilità, preferibile rispetto a quello dei cartellini pendenti, in quanto offre in molti casi maggiore spazio per la disposizione degli elementi dell'etichetta. Di seguito sono riportate alcune informazioni relative al contenuto, alla qualità e alla progettazione di un'etichetta pieghevole. Cfr. anche l'**Esempio 6** dei presenti orientamenti in cui viene presentata un'etichetta pieghevole multilingue di una miscela a fini di fornitura e uso.

Anche le etichette pieghevoli possono costituire un'opzione (e sono in effetti comunemente utilizzate) nei casi in cui la quantità di informazioni supplementari sulle etichette previste da altre normative comporti il ricorso a un'etichetta eccessivamente grande per l'imballaggio. Le etichette pieghevoli possono contribuire a strutturare chiaramente le informazioni di etichettatura utilizzando pagine diverse per diversi tipi di informazioni (cfr. sotto).

### Contenuto, qualità e progettazione di un'etichetta pieghevole

#### **Contenuto**

In genere, un'etichetta pieghevole si compone di tre parti, vale a dire la prima pagina (foglio superiore), una o più pagine interne e l'ultima pagina (saldamente applicata sulla confezione).

Gli elementi dell'etichetta e le informazioni richieste dagli articoli 17 e 32, paragrafo 6, del CLP devono essere inclusi sull'etichetta pieghevole nel modo descritto qui di seguito. Ai sensi dell'articolo 29, paragrafo 1, del CLP, le informazioni di etichettatura possono essere fornite utilizzando etichette pieghevoli solo nel caso in cui non sia possibile soddisfare i requisiti di cui all'articolo 31 relativi a un'etichetta nelle lingue dello Stato membro in cui la sostanza o la miscela è immessa sul mercato.

- La **prima pagina** deve contenere almeno:
  - o l'identificatore del prodotto: cfr. articolo 18, paragrafo 2, per le sostanze e articolo 18, paragrafo 3, lettera a), per le miscele. Si noti che per le miscele, l'identificatore del prodotto sulla prima e sull'ultima pagina non necessita di specificare tutti i componenti che contribuiscono alla classificazione della miscela;

- o pittogrammi di pericolo: cfr. articolo 17, paragrafo 1, lettera d);
- avvertenze in tutte le lingue dell'etichetta: cfr. articolo 17, paragrafo 1, lettera e);
- quantità nominale (colli messi a disposizione del pubblico, se non specificato altrove nel collo): cfr. articolo 17, paragrafo 1, lettera b);
- o recapiti del fornitore o dei fornitori (nome, indirizzo e numero di telefono): cfr. articolo 17, paragrafo 1, lettera a);
- o un riferimento alle informazioni complete sulla sicurezza all'interno dell'etichetta pieghevole, ad esempio: "informazioni sulla sicurezza: vedere all'interno" in tutte le lingue dell'etichetta o un simbolo inteso a informare l'utente che l'etichetta può essere aperta, spiegando che sono disponibili ulteriori informazioni nelle pagine interne (non nell'articolo 17, paragrafo 1);
- o l'abbreviazione della lingua (codice del Paese o della lingua): al fine di evitare abbreviazioni non standard o confuse, si raccomanda di utilizzare il codice della lingua in base, per esempio, a ISO 639-1.
- La pagina o le pagine interne deve o devono contenere:
  - o informazioni di etichettatura complete (fatta eccezione per il pittogramma di pericolo e per l'identificazione dei fornitori) come previsto dall'articolo 17, paragrafo 1, del CLP (comprese le informazioni supplementari) per ogni lingua menzionata sulla prima pagina. Tali informazioni devono essere raggruppate per lingua, per esempio una lingua per pagina;
  - o l'abbreviazione della lingua riportata nella parte superiore di ciascuna delle pagine interne (codice del Paese o della lingua).
- L'ultima pagina deve ripetere le informazioni fornite sulla prima pagina, fatta eccezione per l'indicazione delle diverse lingue negli strati interni.

#### Qualità e progettazione

Nel regolamento CLP non è specificato alcuno standard per quanto riguarda i materiali per l'etichetta e la resa delle etichette pieghevoli, per le quali, tuttavia, deve essere garantita una qualità sufficiente.

Il modo esatto in cui viene garantita tale qualità deve essere lasciato a discrezione del fornitore, prestando tuttavia attenzione agli aspetti illustrati di seguito.

#### Durevolezza

Tenendo conto delle diverse situazioni che possono verificarsi durante la normale manipolazione e uso dell'imballaggio (il contenuto del collo può dissolvere la scritta oppure gli utilizzatori possono essere costretti a leggere l'etichetta più volte), è chiaro che l'etichetta pieghevole deve essere sufficientemente durevole per mantenere la sua funzionalità in condizioni di uso ripetuto (se del caso) per l'intera durata del prodotto. Ciò può essere ottenuto per esempio mediante un rivestimento protettivo

dell'etichetta e utilizzando pagine plastificate.

L'ultima pagina di un'etichetta pieghevole deve essere saldamente applicata sull'imballaggio in modo da resistere alla manipolazione e all'uso normali. Le pagine non devono essere staccabili facilmente l'una dall'altra.

### Leggibilità

Le informazioni presenti nell'etichetta pieghevole devono essere facilmente leggibili. Nel caso di un opuscolo, può essere presa in considerazione l'eventualità di numerare le pagine. Le lingue devono essere ordinate in modo logico, per esempio in ordine alfabetico.

#### · Facile accesso alle informazioni

Le informazioni presenti nell'etichetta pieghevole devono essere facilmente accessibili, consentendo un'agevole apertura e richiusura dell'etichetta da parte dell'utilizzatore. Questo può essere garantito per esempio utilizzando una "linguetta", ossia una piccola zona dell'etichetta che ne permette il pratico sollevamento dal foglio di supporto. Il facile accesso alle informazioni (oltre alla leggibilità) può anche essere perfezionato riportando una lingua per ogni pagina interna dell'etichetta pieghevole.

### 5.3.1.2 Imballaggio esterno

Quando un imballaggio è troppo ridotto o di una forma tale che risulta impossibile soddisfare i requisiti di etichettatura di cui all'articolo 31 del regolamento CLP, una delle opzioni previste dall'articolo 29, paragrafo 1, è quella di fornire informazioni di etichettatura limitate sull'imballaggio interno, mentre sull'imballaggio esterno sono riportate informazioni complete. Ciò può risultare utile nel caso di numerose unità piccole riposte in un imballaggio esterno. In questi casi, le prescrizioni che si applicano normalmente alle etichette (cfr. articoli 31 e 32 del CLP) saranno applicate anche all'area dell'etichetta sull'imballaggio esterno.

Quando si sceglie l'opzione dell'imballaggio esterno, il distributore o il rivenditore al dettaglio deve aver cura di verificare che tutti gli elementi dell'etichetta prescritti dal CLP siano disponibili nel momento in cui si immettono sul mercato le unità del collo singolarmente.

#### 5.3.2 Omissione di determinati elementi dell'etichetta

Nel caso in cui non sia possibile soddisfare le prescrizioni in materia di etichettatura di cui all'articolo 31 (a causa delle dimensioni ridotte o della forma) e le informazioni di etichettatura complete<sup>33</sup> non possano essere fornite in etichette pieghevoli, su cartellini pendenti o su un imballaggio esterno, le informazioni dell'etichetta possono essere **ridotte** a determinate condizioni specificate al punto 1.5.2 dell'allegato I del regolamento CLP, in particolare per:

colli il cui contenuto non sia superiore a 125 ml e la cui sostanza o miscela

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> vale a dire le informazioni previste dall'articolo 17 del CLP

sia classificata in una delle categorie di pericolo elencate nella **tabella 7** sottostante: questo si riferisce anche a situazioni in cui una sostanza o una miscela venga reimmessa in flaconi di volume ridotto (125 ml o meno) che in seguito vengono commercializzati, oppure nel caso in cui i flaconi di volume ridotto (125 ml o meno) non siano più venduti in un imballaggio esterno ma singolarmente (cfr. anche la sottosezione 5.3.2.1 del presente documento);

• imballaggi solubili monouso il cui contenuto non sia superiore a 25 ml (cfr. anche la sottosezione 5.3.2.2 del presente documento).

Le informazioni dell'etichetta possono inoltre essere adattate per:

- imballaggi interni di sostanze e miscele per la ricerca e lo sviluppo scientifici o per l'analisi del controllo di qualità il cui contenuto non sia superiore a 10 ml (cfr. anche la sottosezione 5.3.2.3 del presente documento);
- sostanze o miscele pericolose non imballate fornite al pubblico (cfr. anche la sottosezione 5.3.2.4 del presente documento);
- etichettatura ambientale (cfr. anche la sottosezione 5.3.2.5 del presente documento).

### 5.3.2.1 Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml

Gli elementi dell'etichetta di cui alla colonna 2 della **tabella 7** possono non figurare nell'etichetta di imballaggi che non superano i 125 ml di capacità se la sostanza o la miscela è classificata per le classi o le categorie di pericolo indicate nella colonna 1.

Tuttavia, se la miscela o la sostanza è classificata sotto altre classi di pericolo non in elenco, gli elementi dell'etichetta relativi a queste altre classi di pericolo devono essere comunque inclusi. Cfr. anche il punto 1.5.2.1 dell'allegato I al CLP.

Tabella 7. Esenzioni relative all'etichettatura per imballaggi di capacità pari o inferiore a 125 ml

Classificazione della sostanza o della miscela	Omissioni consentite ai sensi dell'allegato I, punto 1.5.2, del CLP
Gas comburenti cat. 1 (H270)	Indicazioni di pericolo e consigli di
Gas sotto pressione (H281)	prudenza per le classi di pericolo elencate nella colonna 1
Liquidi infiammabili cat. 2 o 3 (H225, H226)	NB: il pittogramma di pericolo e l'avvertenza sono obbligatori per le categorie di pericolo
Solidi infiammabili cat. 1 o 2 (H228)	rappresentate.
Sostanze o miscele autoreattive,	

tipi C, D, E	O F	(HZ	42)
Soctorzo	mic	colo	out.

Sostanze o miscele autoriscaldanti, cat. 2 (H252)

Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, liberano gas infiammabili, cat. 1, 2 o 3 (H260, H261)

Liquidi comburenti cat. 2 o 3 (H272)

Solidi comburenti cat. 2 o 3 (H272)

Perossidi organici, tipi C, D, E o F (H242)

Tossicità acuta cat. 4 (H302, H312, H332) (se la sostanza o la miscela non è fornita al pubblico)

Irritazione cutanea cat. 2 (H315)

Irritazione oculare cat. 2 (H319)

STOT-SE cat. 2 o 3 (H371, H335, H336) (se la sostanza o la miscela non è fornita al pubblico)

STOT-RE cat. 2 (H373)

(se la sostanza o la miscela non è fornita al pubblico)

Pericoloso per l'ambiente acquatico – tossicità acuta di cat. 1 (H400)

Pericoloso per l'ambiente acquatico – tossicità cronica di cat. 1 o 2 (H410, H411)

Gas infiammabili cat. 2 (H221)

Tossicità per la riproduzione: effetti sull'allattamento o attraverso l'allattamento (H362)

Pericoloso per l'ambiente acquatico – tossicità cronica di cat. 3 o 4 (H412, H413)

Indicazioni di pericolo correlate alle classi di pericolo elencate nella colonna 1

<u>NB</u>: le indicazioni di pericolo e l'avvertenza sono obbligatorie in quanto non è prescritto alcun pittogramma per le categorie di pericolo rappresentate.

Corrosivo per i metalli (H290)

Pittogramma di pericolo, avvertenza, indicazioni di pericolo e consigli di prudenza per questa classe di pericolo Si fa presente che ai generatori di aerosol si applicano le esenzioni relative all'etichettatura di piccoli imballaggi di aerosol classificati come infiammabili (direttiva 75/324/CEE<sup>34</sup>).

### 5.3.2.2 Etichettatura di imballaggi solubili monouso che non superano il volume di 25 ml

L'esenzione per imballaggi solubili si applica a quelli il cui contenuto non superi un volume di 25 ml. Gli elementi dell'etichetta prescritti all'articolo 17 del CLP possono non figurare sugli imballaggi solubili a condizione che questi siano esclusivamente monouso  $\underline{e}$  siano contenuti in un imballaggio esterno che riporti tutti gli elementi dell'etichetta prescritti a norma dell'articolo 17 del CLP.

L'esenzione si applica nei casi in cui la sostanza o la miscela contenuta sia classificata <u>esclusivamente</u> per una o più di una delle categorie di pericolo presenti nell'allegato I, punti 1.5.2.1.1, lettera b), 1.5.2.1.2, lettera b) o 1.5.2.1.3, lettera b) del CLP (cfr. la **tabella 7** che precede). Tuttavia, tali esenzioni non sono applicabili alle sostanze e alle miscele che rientrano nell'ambito di applicazione del regolamento (CE) 1107/2009 (prodotti fitosanitari) o del regolamento (UE) 528/2012 (biocidi).

### 5.3.2.3 Etichettatura di imballaggi interni il cui contenuto non supera 10 ml

Gli elementi dell'etichetta a norma CLP prescritti dall'articolo 17 del CLP possono non figurare sull'imballaggio interno a patto che tutte le condizioni seguenti siano soddisfatte:

- il contenuto dell'imballaggio interno non è superiore a 10 ml;
- la sostanza o la miscela è immessa sul mercato per la fornitura a un distributore o a un utilizzatore a valle a fini di ricerca e sviluppo scientifici (SRD)<sup>35</sup> o per analisi a fini di controllo della qualità; e
- l'imballaggio interno è contenuto in un imballaggio esterno che presenta tutti gli elementi dell'etichetta prescritti dall'articolo 17.

Tuttavia, si fa presente che l'etichetta sull'imballaggio interno deve contenere l'identificatore del prodotto e (se necessario) i pittogrammi di pericolo GHS01, GHS05, GHS06 e/o GHS08. Nel caso in cui vengano assegnati più di due pittogrammi, GHS06 e GHS08 possono avere la precedenza su GHS01 e GHS05.

Tale esenzione non si applica alle sostanze e alle miscele che rientrano nell'ambito di applicazione del regolamento (CE) 1107/2009 (prodotti fitosanitari) o del regolamento (UE) 528/2012 (biocidi).

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Direttiva 75/324/CEE del Consiglio, del 20 maggio 1975, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative agli aerosol, modificata dalla direttiva 94/1/CE della Commissione e dalla direttiva 2008/47/CE della Commissione.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Per ulteriori informazioni sulle sostanze fabbricate, importate o utilizzate nella ricerca e sviluppo scientifici (SRD) consultare gli *Orientamenti su ricerca e sviluppo scientifici (SRD)* e attività di ricerca e sviluppo orientata ai prodotti e ai processi (PPORD) dell'ECHA.

### 5.3.2.4 Sostanze o miscele pericolose non imballate fornite al pubblico

Le informazioni di etichettatura sui prodotti chimici non imballati venduti al pubblico devono essere messe a disposizione del cliente, per esempio sulla fattura o sulla nota spese (cfr. articolo 29, paragrafo 3, del regolamento CLP). Quando l'acquisto di tali sostanze o miscele avviene in un momento diverso rispetto alla consegna al cliente, è anche possibile fornire, al momento della consegna della sostanza o della miscela, un opuscolo in cui siano contenute le informazioni di etichettatura pertinenti oppure fornirle elettronicamente prima o al momento della consegna. Le disposizioni di cui all'articolo 29, paragrafo 3, si applicano alle sostanze elencate nell'allegato II, parte 5, del CLP.

#### 5.3.2.5 Etichettatura ambientale

Il CLP prevede la possibilità di introdurre esenzioni da determinate disposizioni sull'etichettatura ambientale per talune miscele classificate come pericolose per l'ambiente qualora si possa dimostrare che l'impatto ambientale ne risulterebbe ridotto (cfr. articolo 29, paragrafo 4, del regolamento CLP). Tuttavia, allo stato attuale nessuna di tali esenzioni o disposizioni specifiche è stata approvata. Una volta determinate conformemente alla procedura di cui agli articoli 53 e 54 del CLP, tali esenzioni o disposizioni specifiche sono poi definite nell'allegato II, parte 2, del regolamento CLP.

### 5.4 Interazione fra il CLP e le disposizioni di etichettatura per il trasporto

## 5.4.1 Disposizioni particolari relative all'etichettatura dell'imballaggio esterno, dell'imballaggio interno e dell'imballaggio unico

L'articolo 33 del regolamento CLP stabilisce le norme specifiche relative alle situazioni in cui l'imballaggio di sostanze o miscele pericolose deve soddisfare anche le disposizioni in materia di etichettatura in conformità alle norme sul trasporto di merci pericolose. Le disposizioni in materia di etichettatura per il trasporto sono stabilite nelle raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose – regolamento tipo. L'etichettatura per il trasporto di cui all'articolo 33 del CLP comprende tutte le etichette e i marchi prescritti, quali quelli della direttiva 2008/68/CE<sup>36</sup>, come per esempio il marchio per le sostanze pericolose per l'ambiente, i marchi indicanti temperatura elevata o i marchi sulle limitazioni dei quantitativi trasportati e le quantità esenti.

Un principio alla base del CLP è la non prevalenza su eventuali etichettature prescritte dalle norme per il trasporto, mantenendo al contempo le informazioni di pericolo essenziali sullo strato o sugli strati pertinenti dell'imballaggio.

L'etichettatura a norma del CLP è di norma richiesta su tutti gli strati interni e intermedi dell'imballaggio di una sostanza o di una miscela e può figurare anche su un imballaggio esterno.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Direttiva 2008/68/CE sul trasporto interno di merci pericolose (su gomma o su rotaia).

L'etichettatura per il trasporto deve figurare sull'imballaggio esterno delle sostanze e delle miscele pericolose se queste rientrano nella definizione di "merci pericolose" ai sensi delle disposizioni sul trasporto di queste ultime. L'etichetta a norma del CLP può quindi essere omessa.

I singoli colli devono recare sia gli elementi dell'etichetta a norma del CLP sia l'etichettatura per il trasporto. Se un pittogramma di pericolo prescritto dal CLP sull'imballaggio singolo o esterno si riferisce allo stesso pericolo contemplato dalle disposizioni per il trasporto di merci pericolose, il pittogramma CLP può essere omesso per evitare un'inutile doppia etichettatura.

Sebbene ai sensi del CLP possa non essere necessario che l'imballaggio esterno riporti gli elementi dell'etichetta a norma dello stesso CLP qualora riporti già la corrispondente etichettatura di trasporto, un fornitore può scegliere di applicare all'imballaggio esterno l'etichetta completa a norma del CLP che si trova sull'imballaggio interno o intermedio. Questa opzione può dover essere presa in considerazione nel caso in cui la sostanza o la miscela sia classificata per un pericolo che non è contemplato dalle norme per il trasporto di merci pericolose: per esempio, il pericolo di irritazione cutanea e degli occhi, il CMR o i pericoli cronici per l'ambiente acquatico di categoria 3 e 4. Tuttavia, in questo caso, l'etichettatura a norma del CLP sull'imballaggio esterno non è obbligatoria.

Nel caso in cui non sia necessario che l'imballaggio esterno riporti l'etichettatura ai sensi delle disposizioni per il trasporto di merci pericolose (compresa l'etichettatura per il trasporto quali i marchi sulle limitazioni dei quantitativi trasportati e le quantità esenti), sia l'imballaggio interno/intermedio sia quello esterno devono essere etichettati a norma dei requisiti del CLP (articolo 33, paragrafo 2).

Il presupposto alla base delle suddette disposizioni è che in un imballaggio esterno combinato è contenuta solo un'unica sostanza o miscela.

Se l'imballaggio esterno è trasparente, è possibile omettere tutti gli elementi dell'etichetta a norma del CLP se è chiaramente leggibile l'etichetta a norma del CLP sottostante lo strato trasparente (articolo 33, paragrafo 2, del CLP).

Le prescrizioni di legge di cui all'articolo 33 del CLP e le decisioni che ne derivano sono descritte nella **figura 5**.

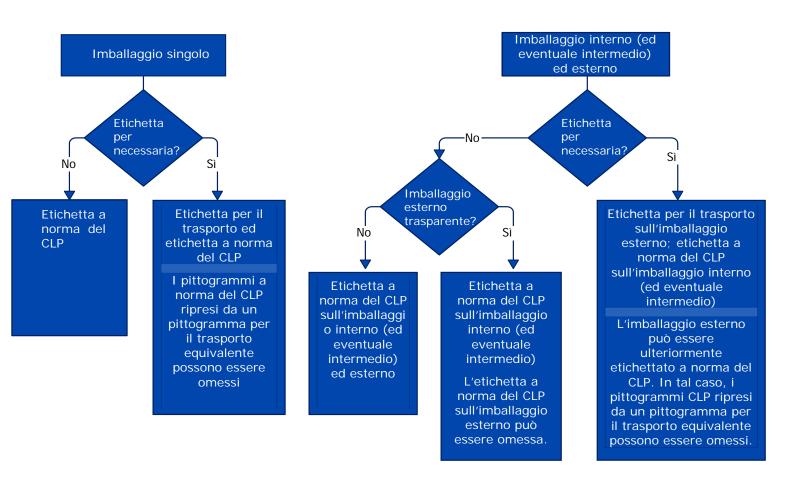


Figura 5. Diagramma di flusso decisionale per l'applicazione dell'etichettatura a norma del CLP e di quella per il trasporto per imballaggio singolo (sinistra) e combinato (destra)

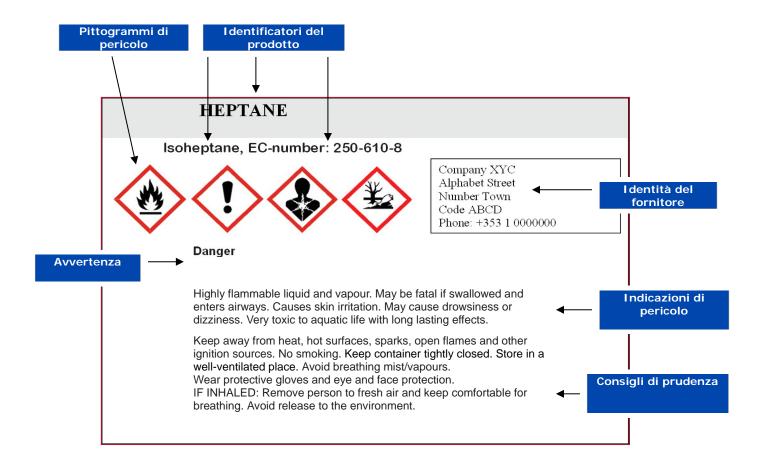
### 6. Esempi di etichette

Questa sezione contiene 11 esempi che illustrano le diverse situazioni che si possono incontrare durante la progettazione delle etichette.

Si noti che ciascuna delle etichette in basso costituisce unicamente un esempio di come disporre gli elementi su un'etichetta in una data situazione. Le disposizioni presentate non sono esaurienti o tassative sotto tutti gli aspetti. Le dimensioni delle etichette e dei relativi elementi riportati di seguito non sono necessariamente quelle effettive.

## Esempio 1. Etichetta monolingue per una sostanza (non per il pubblico)

Questo esempio, che rappresenta una semplice etichetta di una sostanza destinata a fornitura e uso, prende in considerazione solo gli elementi dell'etichetta a norma del CLP. Vi compare la terminologia del regolamento CLP e i pittogrammi in conformità dell'articolo 17, lettera a) e lettere da c) a g), del CLP, ossia gli identificatori del prodotto, l'identità del fornitore, l'avvertenza, i pittogrammi di pericolo, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza. Dato che la sostanza non è fornita al pubblico, sull'etichetta non è richiesta la quantità nominale della stessa contenuta nel collo.



Considerando l'uso industriale/professionale, il consiglio combinato P301 + P310 non figura sull'etichetta. Per ridurre ulteriormente il numero di consigli di prudenza e la quantità di informazioni assimilabili sull'etichetta vi è stato omesso anche il consiglio P391, poiché per l'etichetta i consigli di prevenzione per i pericoli fisici e per la salute sembrano essere di maggiore urgenza. La selezione finale dei consigli di prudenza (P) ne ha ridotto il numero a 6 rispetto all'insieme iniziale di 8.

Tutti i consigli di prudenza (inclusi quelli deselezionati dall'etichetta) dovrebbero essere inseriti nella SDS sotto l'intestazione 2.2 ("Elementi dell'etichetta"), in modo da fornire all'utilizzatore industriale o professionale sufficienti informazioni per la manipolazione sicura della sostanza.

# Esempio 2. Etichetta multilingue per una sostanza contenente informazioni supplementari non obbligatorie (non per il pubblico)

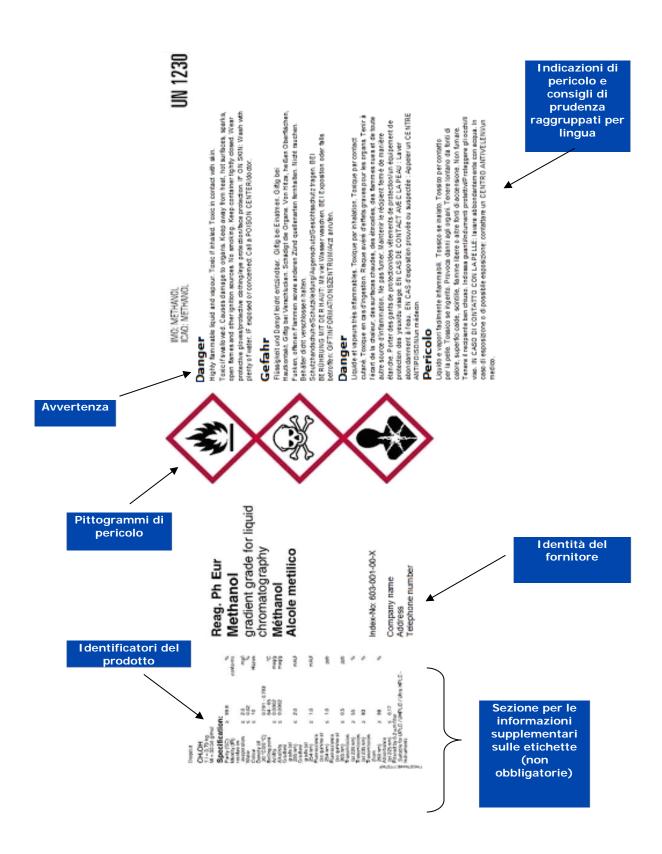
L'esempio fornito qui di seguito rappresenta un'etichetta multilingue a fini di fornitura e uso: vi compare la terminologia a norma del CLP e i pittogrammi ai sensi dell'articolo 17, lettera a) e lettere da c) a h) del CLP, ossia l'identificatore del prodotto, l'identità del fornitore, i pittogrammi di pericolo, le avvertenze, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza in quattro lingue.

Dato che la sostanza non è fornita al pubblico, sull'etichetta non è richiesta la quantità nominale della stessa contenuta nel collo.

Ai sensi dell'articolo 32, paragrafo 3, del CLP le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza nella stessa lingua figurano insieme sull'etichetta. Una sezione per l'etichettatura supplementare è inclusa sul lato sinistro dell'etichetta nella quale sono comprese le informazioni supplementari non obbligatorie dell'etichetta.

Per quanto riguarda la struttura, si tratta di un'etichetta realmente esistente, progettata per una bottiglia da 2,5 litri. Dato che le dimensioni reali sono leggermente più grandi di quanto qui raffigurato, c'è ancora un margine per ottimizzare la struttura delle informazioni, per esempio utilizzando un punto di maggior rilievo per l'avvertenza o caratteri più grandi per le indicazioni di pericolo (H) e i consigli di prudenza (P). Sulla base delle dimensioni minime relative all'area dell'etichetta, che sarebbero almeno di 52 mm x 74 mm, si suppone che le dimensioni di ciascun pittogramma siano almeno di 257 mm², che corrispondono a una lunghezza laterale pari a 16 mm sull'etichetta vera e propria (cfr. sottosezione 5.2 del presente documento).

Nel caso in cui la sezione per l'etichettatura supplementare venga ingrandita (per esempio al fine di includere informazioni relative all'uso della sostanza), anche l'area complessiva dell'etichetta e le dimensioni dei suoi elementi potrebbero dover essere aumentate, in particolare le dimensioni del carattere delle avvertenze, delle indicazioni di pericolo e dei consigli di prudenza. Questo garantirebbe la leggibilità delle informazioni obbligatorie dell'etichetta che figurano in più lingue. In tal caso, può risultare opportuno ingrandire anche le dimensioni dei pittogrammi.



# Esempio 3. Etichetta monolingue per una miscela contenente informazioni supplementari obbligatorie e non obbligatorie (fornita al pubblico)

L'esempio qui di seguito rappresenta un'etichetta a fini di fornitura e uso per un normale prodotto di consumo (detergente).

Vi figurano tutte le informazioni di etichettatura obbligatorie, vale a dire gli identificatori del prodotto (denominazione commerciale e denominazione della miscela, una sola delle quali sarebbe stata sufficiente), l'identità del fornitore, l'avvertenza, le indicazioni di pericolo, i consigli di prudenza e le informazioni supplementari obbligatorie, ai sensi del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Si fa presente che le informazioni supplementari dell'etichetta in conformità del regolamento CLP sono raggruppate insieme, mentre le altre informazioni supplementari (in questo caso il codice a barre) si trovano in un'altra posizione.

Non vi figura alcun consiglio di prudenza sullo smaltimento in quanto non previsto per una miscela classificata come irritante per gli occhi.

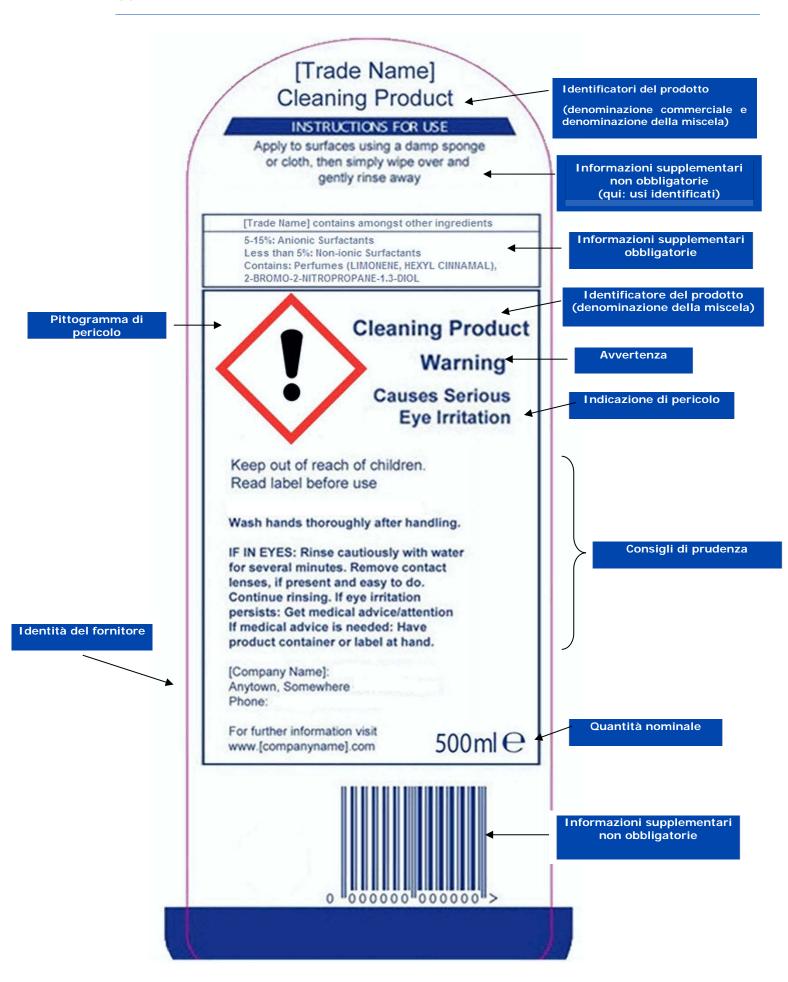
Dato che il prodotto è fornito al pubblico, sull'etichetta compare anche la sua quantità nominale. Oltre alle informazioni supplementari obbligatorie, ve ne figurano anche alcune di non obbligatorie.

Questa etichetta separa in modo chiaro le informazioni obbligatorie prescritte dal CLP e da altre normative comunitarie dagli elementi non obbligatori. Le prime sono indicate da due caselle di testo, delle quali la "casella CLP" è collocata in posizione centrale, facilmente visibile sull'etichetta. Gli elementi non obbligatori sono riportati nella parte inferiore e in quella superiore dell'etichetta, sotto la dicitura "istruzioni per l'uso".

Le dimensioni reali dell'etichetta qui illustrata sono 165 mm x 72 mm; l'area dell'etichetta che contiene gli elementi obbligatori, ossia le due caselle e la quantità nominale, è di circa 98 mm x 72 mm. In linea di principio, l'area coperta dal blocco di testo "Per ulteriori informazioni visitare ..." deve essere sottratta; d'altra parte, circa la stessa superficie coperta dalla riga "denominazione commerciale" deve essere aggiunta, quindi nel complesso non si registra nessun cambiamento.

L'etichetta è più grande rispetto alle dimensioni minime prescritte dal CLP, che per una bottiglia da 500 ml corrispondono ad almeno 52 mm x 74 mm. Il pittogramma occupa un'area maggiore rispetto all'area minima prescritta pari a 1 cm².

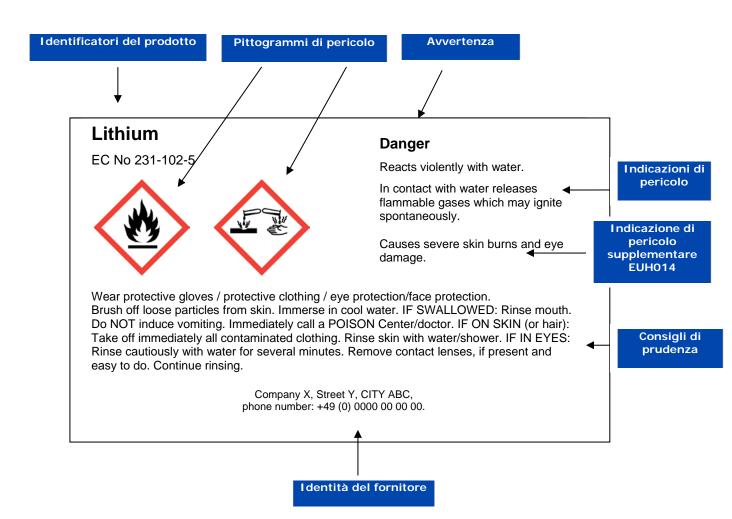
L'etichetta mostrata è progettata principalmente per un imballaggio interno. Se la sostanza chimica è contenuta in un imballaggio combinato (interno + esterno), le stesse informazioni devono figurare sull'imballaggio esterno, a meno che quelle presenti sull'imballaggio interno non possano essere viste attraverso quello esterno.



# Esempio 4. Etichetta monolingue per una sostanza contenente indicazioni di pericolo supplementari (non per il pubblico)

L'esempio sottostante illustra un'etichetta per il litio (N. CE 231-102-5) a fini di fornitura e uso. La classificazione armonizzata (idroreatt. cat. 1, corr. cutanea cat. 1B) e l'indicazione di pericolo supplementare EUH014 sono assegnate in base all'allegato VI al CLP. Non sono state reperite altre informazioni pertinenti che identifichino eventuali pericoli ulteriori. Non è previsto l'uso della sostanza da parte del pubblico; viene fornita in un collo da 1 litro.

Vi figurano tutte le informazioni di etichettatura obbligatorie, vale a dire gli identificatori del prodotto, l'identità del fornitore, i pittogrammi di pericolo, l'avvertenza, le indicazioni di pericolo, i consigli di prudenza e l'indicazione di pericolo supplementare EUH014, in conformità alla tabella 3.1 dell'allegato VI del CLP. Sebbene si supponga che EUH014 sia solo un'informazione supplementare, questa viene intenzionalmente collocata in prossimità delle indicazioni di pericolo ordinarie a norma del CLP, in modo da far risaltare il messaggio espresso da queste ultime.



# Esempio 5. Etichetta multilingue per una miscela contenente informazioni supplementari obbligatorie e non obbligatorie (fornita al pubblico)

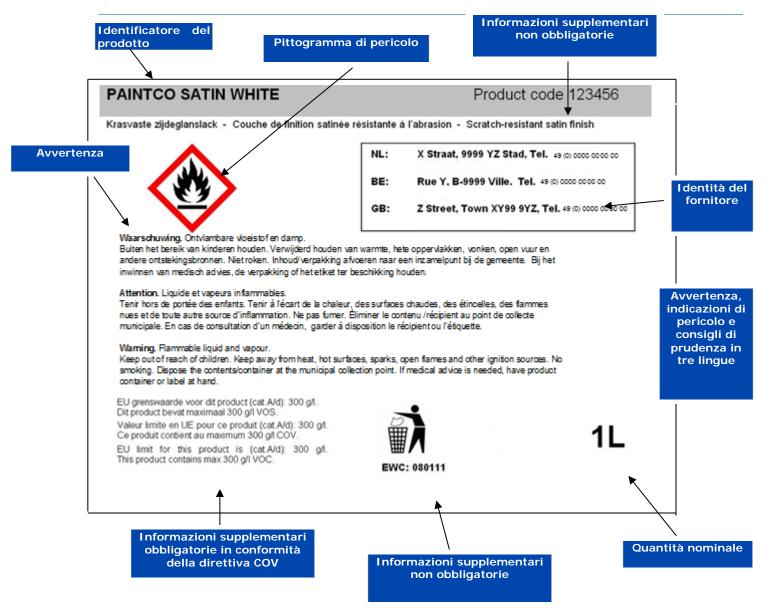
L'esempio 5 rappresenta un progetto di etichetta multilingue a fini di fornitura e uso per una normale sostanza chimica di consumo (pittura decorativa).

Vi figurano tutte le informazioni di etichettatura obbligatorie, vale a dire gli identificatori del prodotto, l'identità del fornitore, l'avvertenza, le indicazioni di pericolo, i consigli di prudenza e le informazioni supplementari obbligatorie, in particolare quelle a norma della direttiva 2004/42/CE relativa alla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (COV) dovute all'uso di solventi organici in talune pitture e vernici e in taluni prodotti per carrozzeria.

Ai sensi dell'articolo 32, paragrafo 3, del CLP le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza nella stessa lingua figurano insieme sull'etichetta. Dato che la sostanza chimica è fornita al pubblico, sull'etichetta ne compare anche la quantità nominale. Oltre agli elementi obbligatori dell'etichetta vi figurano le informazioni supplementari non obbligatorie.

Questa etichetta esemplificativa separa dalle informazioni supplementari gli elementi dell'etichetta a norma del CLP, che sono disposti in una posizione maggiormente visibile, mentre le informazioni supplementari sono riportate ai margini dell'etichetta stessa. I testi relativi a dette informazioni supplementari figurano con un carattere leggermente più piccolo rispetto agli elementi dell'etichetta a norma del CLP.

Se applicata sull'imballaggio, questa etichetta è progettata per avere dimensioni pari a 125 mm x 150 mm. Ciò significa che l'etichetta effettiva sarà considerevolmente più grande rispetto alle dimensioni minime prescritte dal CLP per un collo da 1 litro (52 mm x 74 mm). La dimensione del pittogramma di 19 mm x 19 mm è inferiore a 1/15 dell'area di tutta l'etichetta, ma superiore a 1/15 dell'area dedicata alle informazioni prescritte dall'articolo 17.



## Esempio 6. Etichetta pieghevole per una miscela (fornita al pubblico)

L'esempio sottostante illustra un'etichetta pieghevole multilingue a fini di fornitura e uso per una miscela destinata al pubblico.

L'etichetta per questa miscela deve riportare un gran numero di elementi obbligatori a norma del CLP, vale a dire tre pittogrammi e tre indicazioni di pericolo nonché numerosi consigli di prudenza soggetti all'ordine di precedenza. Era impossibile inserire tutti questi elementi dell'etichetta sul contenitore primario a causa della sua forma e dimensione (contenitore in plastica da 100 ml). Pertanto, il fornitore ha deciso di optare per l'etichetta pieghevole come soluzione per risolvere tutti i problemi di etichettatura incontrati. Gli elementi figurano sull'etichetta come descritto di seguito.

#### Prima pagina

- nome o denominazione commerciale,
- · pittogrammi di pericolo,
- avvertenze in tutte le lingue dell'etichetta,
- quantità nominale, visto che la miscela è messa a disposizione del pubblico,
- recapiti del fornitore,
- riferimento alle informazioni complete sulla sicurezza all'interno (in questo caso, la prima pagina contiene il simbolo di una freccia per chiarire che le informazioni complete sulla sicurezza sono disponibili nelle pagine interne),
- i codici dei Paesi che indicano quali lingue sono riportate sull'etichetta.

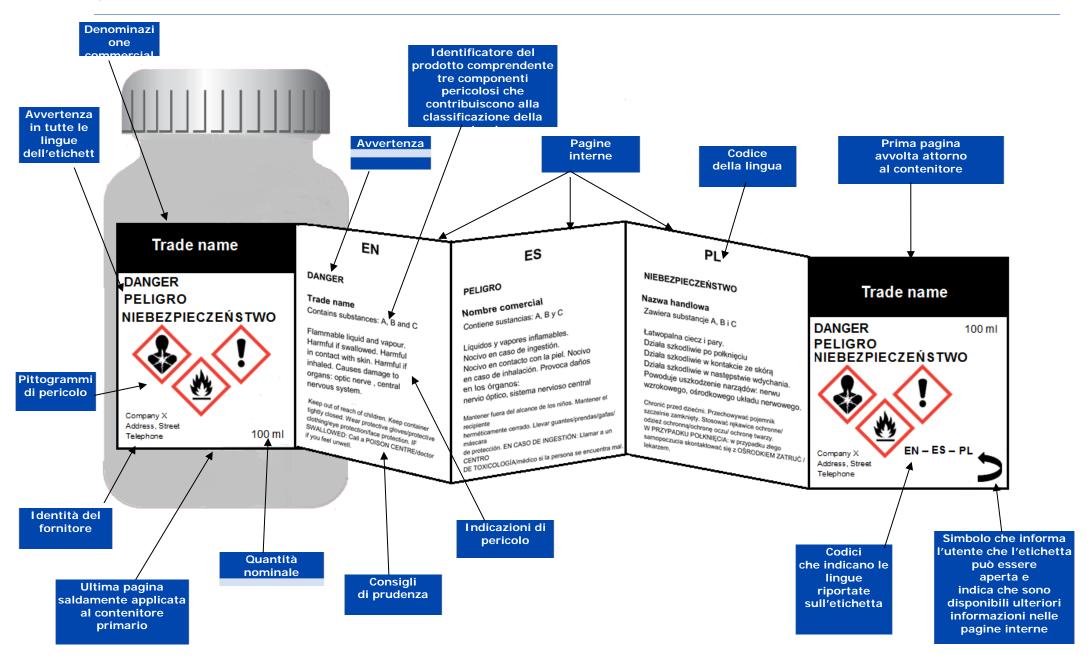
#### Pagine interne

- identificatore del prodotto completo (inclusi i composti pericolosi A, B e C in questo caso specifico),
- avvertenza,
- indicazioni di pericolo,
- consigli di prudenza.

Nelle pagine interne figurano le informazioni complete sulla sicurezza in ogni lingua menzionata sulla prima pagina e anche raggruppate per lingua. I codici dei Paesi sono riportati nella parte superiore di ogni pagina interna per consentire all'utente di identificare rapidamente la propria lingua.

#### **Ultima pagina** (applicata sul contenitore primario)

- nome o denominazione commerciale,
- · pittogrammi di pericolo,
- avvertenza,
- quantità nominale,
- recapiti del fornitore.



### 6.1 Imballaggio di dimensioni ridotte o difficile da etichettare

Le etichette riportate a titolo di esempio in questa sottosezione sono reali e vengono applicate solo sull'imballaggio interno in quanto il collo viene trasportato in lotti più grandi dotati di etichettatura esterna specifica in conformità con le norme per il trasporto delle merci pericolose. Si noti che le esenzioni relative all'etichettatura si applicano solo se non è tecnicamente possibile predisporre l'etichettatura alternativa sulle etichette pieghevoli, sui cartellini pendenti e sull'imballaggio esterno.

### ESEMPIO 7. N-ESANO IN UN FLACONE DA 8 ML (NON PER IL PUBBLICO)

L'esempio qui di seguito rappresenta un'etichetta in due lingue (finlandese e svedese) per un imballaggio di dimensioni ridotte per la sostanza n-esano. In Finlandia sono prescritte entrambe le lingue. Ai sensi dell'allegato VI del CLP, alla sostanza sono attribuite le seguenti classificazioni:

Liq. infiamm. 2	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili
Ripr. 2	H361 Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto (indicare l'effetto specifico, se noto) (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Toss. asp. 1	H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie
STOT-RE 2	H373 Può provocare danni agli organi (indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Irritaz. cutanea 2	H315 Provoca irritazione cutanea
STOT SE 3	H336 Può provocare sonnolenza o vertigini
Toss. cronica per l'amb. acq. 2	H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

Ai sensi dell'articolo 17 del CLP, sarebbero prescritti numerosi elementi di etichettatura. Il flacone contenente la sostanza è immesso sul mercato singolarmente. Dal momento che, per questo esempio, si presume che le informazioni di etichettatura non possano essere disposte su un'etichetta pieghevole, su un cartellino pendente o sulla confezione esterna, il fornitore è autorizzato ad applicare le esenzioni per gli imballaggi di dimensioni ridotte descritte nell'allegato I, punto 1.5.2, del CLP.

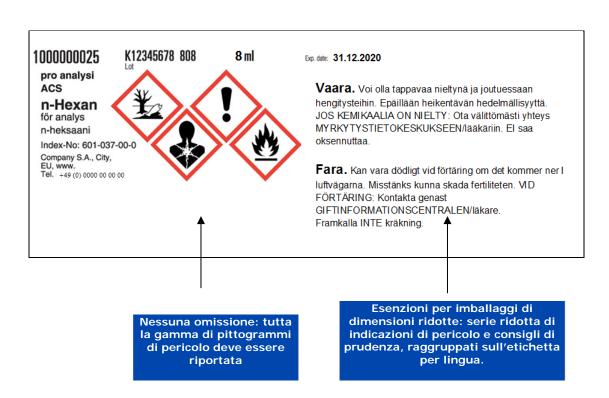
Di conseguenza, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza relativi alle sequenti classi e categorie di pericolo:

Liq. infiamm. 2, STOT-RE 2, Irritaz. cutanea 2, STOT-SE 3 e Toss. cronica per l'amb. acq. 2

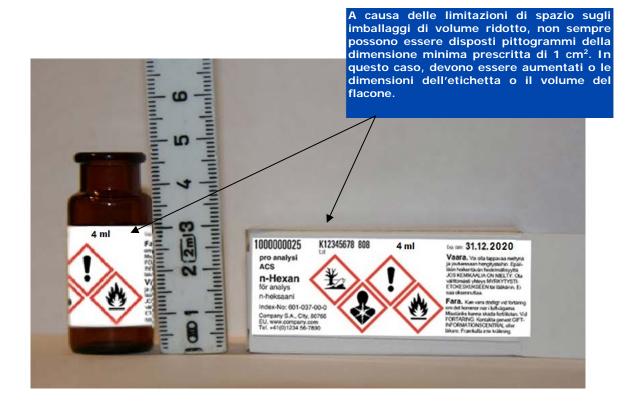
possono essere omessi dall'etichetta. Tuttavia, e in linea con il regolamento CLP, i pittogrammi di pericolo GHS02, GHS07, GHS08 e GHS09 sono stati mantenuti per questi pericoli.

Non si applicano esenzioni per imballaggi di dimensioni ridotte alle seguenti classi e categorie di pericolo: Ripr. 2 e Toss. asp. 1. Ciò significa che i pittogrammi, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza relativi a queste classi e categorie di pericolo sono stati mantenuti.

I consigli di prudenza sono stati ovviamente ridotti, ai sensi degli articoli 22 e 28 del CLP. Per esempio, il consiglio P501 (Smaltire il prodotto/recipiente in ...) è stato omesso perché la sostanza non è né fornita al pubblico né vi sono prescrizioni di smaltimento specifiche al di là delle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche (cfr. anche la sezione 7 del presente documento). Di 20 differenti consigli di prudenza originariamente previsti, alla fine ne rimane soltanto uno (combinato) sull'etichetta, nello specifico P301+P310+P331 (IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. NON provocare il vomito). Ai sensi dell'articolo 32, paragrafo 3, del CLP, le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza devono figurare sull'etichetta raggruppati, rispettivamente, per lingua. Infine, l'avvertenza "Pericolo" (in finlandese: Vaara; in svedese: Fara) è stata selezionata in conformità della norma di precedenza applicabile.



Se le dimensioni effettive dell'etichetta sono 32 mm x 95 mm, si possono disporre quattro pittogrammi delle dimensioni minime richieste di 1 cm². Ciò può non essere sempre possibile per imballaggi di volume ancora più piccolo, per esempio un flacone del volume di 4 ml, cfr. di seguito. In questi casi, al fine di mantenere la dimensione minima prescritta di 1 cm² per i pittogrammi di pericolo, devono essere aumentati o le dimensioni dell'etichetta o il volume del flacone. La riduzione delle dimensioni del carattere dei testi può essere inopportuna in quanto andrebbe, con ogni probabilità, a ridurne la leggibilità.



acq. 1

## ESEMPIO 8. SOSTANZA SOLIDA PERICOLOSA IN UN FLACONE DA 100 ML (NON DESTINATA ALLA VENDITA AL PUBBLICO)

Questo esempio rappresenta un'etichetta monolingue per imballaggi di dimensioni ridotte per una sostanza solida Y alla quale vengono assegnate le seguenti classificazioni:

Solido combur. 2	H272 Può aggravare un incendio; comburente
Canc. 1B	H350 Può provocare il cancro (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Mutag. 1B	H340 Può provocare alterazioni genetiche (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Ripr. 1B	H360 Può nuocere alla fertilità o al feto (indicare l'effetto specifico, se noto) (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Toss. acuta 2 (per inalazione)	H330 Letale se inalato
Toss. acuta 3 (per via orale)	H301 Tossico se ingerito
STOT RE 1	H372 Provoca danni agli organi (indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Toss. acuta 4 (per via cutanea)	H312 Nocivo per contatto con la pelle
Corr. cut. 1B	H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari
Sensib. vie resp. 1	H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato
Sensib. pelle 1	H317 Può provocare una reazione allergica cutanea
Toss. acuta per l'amb. acq. 1	H400 Molto tossico per gli organismi acquatici
Toss. cronica per l'amb.	H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con

Ai sensi dell'articolo 17 del CLP, sarebbero prescritte numerose informazioni di etichettatura. Analogamente a quanto detto per l'esempio precedente, si presume che al fornitore sia concesso il ricorso alle esenzioni per gli imballaggi di dimensioni ridotte di cui all'allegato I, punto 1.5.2, del CLP.

effetti di lunga durata

Si presume, inoltre, che la sostanza Y non rientri nell'elenco di cui all'allegato VI del CLP né nell'inventario delle classificazioni e delle etichettature. Pertanto, devono essere necessariamente forniti solo gli identificatori del prodotto di cui

all'articolo 18, paragrafo 2, lettera c), del regolamento CLP, vale a dire il numero CAS – se disponibile, cfr. articolo 18, paragrafo 2, lettera d) – e la denominazione IUPAC o un'altra denominazione internazionale.

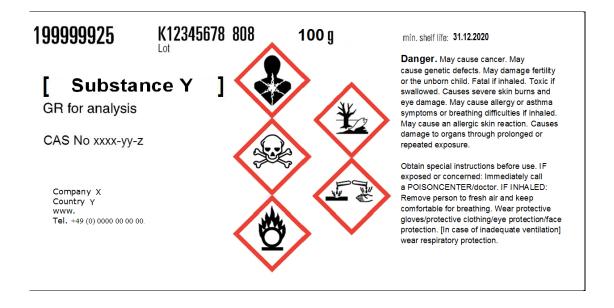
A norma delle esenzioni relative agli imballaggi di dimensioni ridotte, di cui all'allegato I, punto 1.5.2, del CLP, solo le indicazioni di pericolo e i consigli di prudenza relativi alle seguenti classi e categorie di pericolo:

Solido combur. 2, Toss. acuta 4, Toss. acuta per l'amb. acq. 1 e Toss. cronica per l'amb. acq. 1

possono essere omessi dall'etichetta. Ciò significa che per tutti gli altri pericoli elencati sopra devono figurare sull'etichetta tutti gli elementi prescritti dal titolo II del CLP.

I consigli di prudenza mostrati sull'esempio di etichetta sottostante iniziano con "Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso." È stata effettuata una riduzione significativa dei consigli di prudenza, sulla base degli articoli 22 e 28 del CLP. Dopo l'applicazione delle esenzioni per gli imballaggi di dimensioni ridotte e la scelta della serie di consigli di prudenza più appropriata, su circa 30 consigli di prudenza ne sono stati selezionati solo cinque (combinati) per l'etichetta.

In aggiunta alle indicazioni di pericolo e ai consigli di prudenza, per l'etichetta sono previsti cinque pittogrammi di pericolo differenti, nello specifico GHS03, GHS05, GHS06, GHS08 e GHS09.



A causa della gravità dei pericoli, una riduzione sostanziale delle indicazioni di pericolo non è possibile. Il numero dei consigli di prudenza, tuttavia, è stato sostanzialmente ridotto.

# ESEMPIO 9. ETICHETTA DESTINATA ALLA FORNITURA E AL TRASPORTO PER UN SINGOLO COLLO (NON DESTINATO ALLA VENDITA AL PUBBLICO)

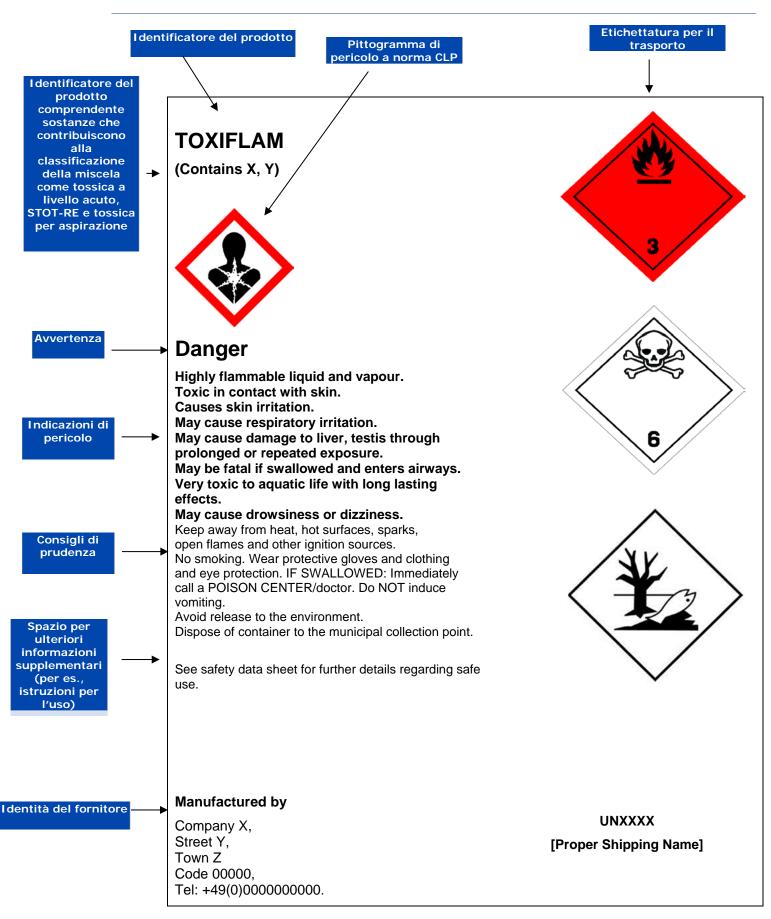
Questo esempio illustra le disposizioni di cui all'articolo 33, paragrafo 3, del CLP e rappresenta un'etichetta per una miscela pericolosa alla quale vengono assegnate le seguenti classificazioni:

Liq. Infiamm. 2	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili
Toss. acuta (per via cutanea) 3	H311 Tossico per contatto con la pelle
Irritaz. cutanea 2	H315 Provoca irritazione cutanea
STOT SE 3	H335 Può irritare le vie respiratorie
STOT SE 3	H336 Può provocare sonnolenza o vertigini
STOT RE 2	H373 Può provocare danni agli organi (indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
Toss. Asp. 1	H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie
Toss. acuta per l'amb. acq. 1	H400 Molto tossico per gli organismi acquatici
Toss. cronica per l'amb. acq. 1	H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

La miscela è destinata alla fornitura in imballaggio singolo, come ad esempio un contenitore da 200 litri. Ciò significa che sull'imballaggio devono essere mostrati sia gli elementi dell'etichetta a norma del CLP sia quelli per il trasporto. La miscela non è destinata all'uso da parte del pubblico.

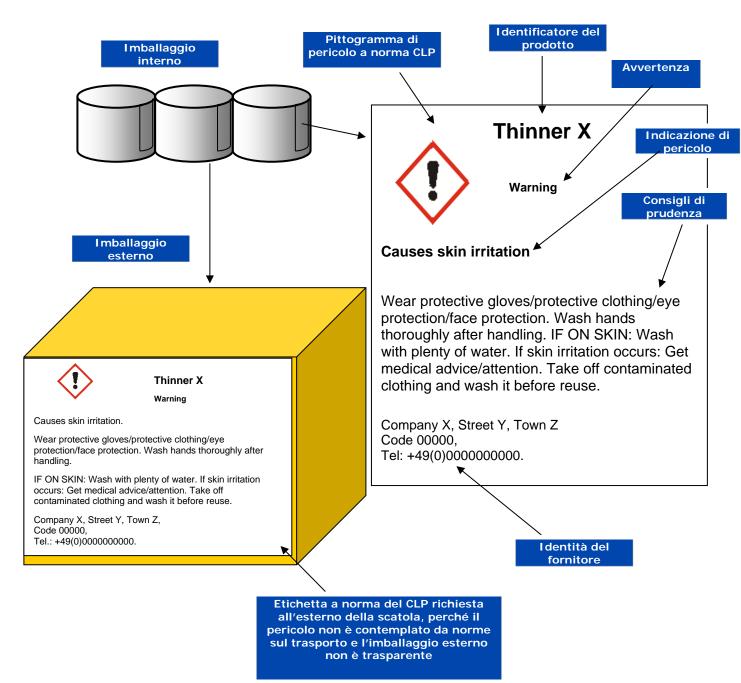
In questo caso il fornitore ha scelto di disporre gli elementi dell'etichetta per il trasporto e i segni assieme agli elementi di etichettatura a norma del CLP su un'unica etichetta. Questa etichetta comune sarebbe grande abbastanza per soddisfare le specifiche disposte nell'ADR (per esempio, dimensioni minime di 100 mm x 100 mm).

Per quanto riguarda i pittogrammi di pericolo a norma del CLP GHS06 e GHS07, solo il primo deve necessariamente figurare, ai sensi delle norme di precedenza di cui all'articolo 26, paragrafo 1, lettera b), del regolamento CLP. Tuttavia, il fornitore ha omesso i pittogrammi di pericolo CLP GHS06 e GHS02, poiché le classi e le categorie di pericolo sottostanti sono già prese in considerazione dai corrispondenti pittogrammi per il trasporto.



## ESEMPIO 10. ETICHETTATURA DI UNA MISCELA CHE VIENE TRASPORTATA VIA TERRA IN UN IMBALLAGGIO ESTERNO E INTERNO (NON DESTINATA ALLA VENDITA AL PUBBLICO)

Questo esempio, che illustra le disposizioni di cui all'articolo 33, paragrafo 2, del CLP, ha per oggetto una miscela che è classificata ed etichettata ai sensi del regolamento CLP, ma non in conformità delle norme sul trasporto delle merci pericolose. La miscela è trasportata via terra ed è contenuta in un imballaggio interno (barattolo), a sua volta contenuto in un imballaggio esterno (scatola), che non è trasparente. Ciò significa che le stesse informazioni di etichettatura devono essere fornite sia sull'imballaggio interno sia su quello esterno. La miscela non è destinata all'uso da parte del pubblico.



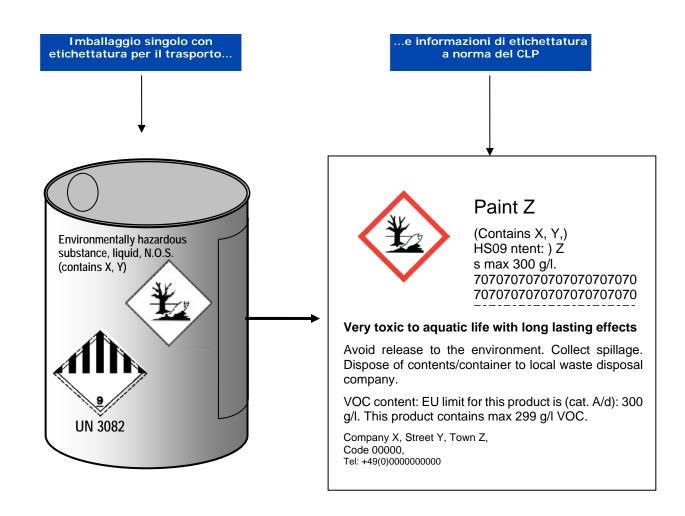
# ESEMPIO 11. ETICHETTATURA DI UNA MISCELA CHE VIENE TRASPORTATA VIA TERRA IN IMBALLAGGIO SINGOLO (NON DESTINATA ALLA VENDITA AL PUBBLICO)

Questo esempio illustra le disposizioni in merito all'etichettatura di imballaggi singoli in conformità dell'articolo 33, paragrafo 3, del CLP. È un esempio di una sostanza chimica classificata ed etichettata in conformità delle norme sul trasporto delle merci pericolose e a norma del regolamento CLP. La sostanza chimica è trasportata via terra in imballaggio singolo (barattolo) e non è destinata all'uso da parte del pubblico.

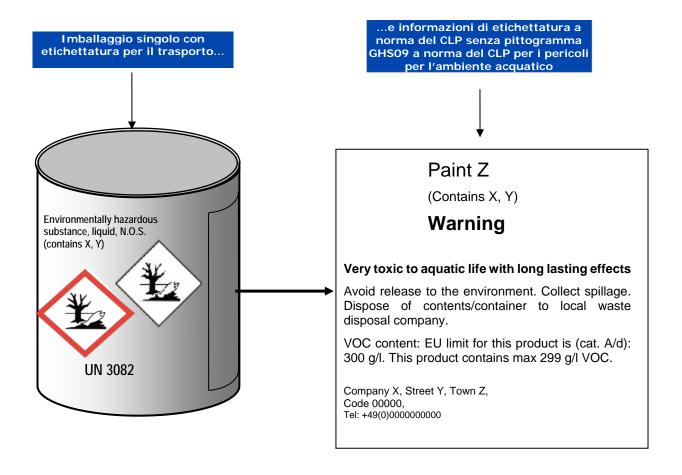
In questo esempio sono fornite tutte le informazioni di etichettatura a norma del CLP per mezzo di un'etichetta separata, in aggiunta alle informazioni di etichettatura per il trasporto (versione 1).

Il pittogramma di pericolo GHS09 a norma del CLP può essere omesso dall'imballaggio in quanto si riferisce agli stessi pericoli indicati dai marchi di trasporto "pesce morto – albero secco" (versione 2).

#### Versione 1



#### Versione 2



## 6.2 Caso specifico: etichettatura di prodotti bicomponenti

In alcuni casi specifici l'imballaggio del prodotto può essere così particolare che è difficile soddisfare le prescrizioni di etichettatura a norma del CLP. Un esempio di questo tipo di situazione è fornito di seguito. Si noti che l'esempio illustra solo gli aspetti generali in materia di etichettatura di prodotti bicomponenti e non intende rappresentare la corretta selezione degli elementi dell'etichetta opportuni.

Immagine 1. Adesivo bicomponente venduto come kit (sotto): esempio di un popolare adesivo bicomponente costituito da due miscele, ossia una resina epossidica (parte A) e un indurente (parte B). Le due miscele sono poste in contenitori separati che sono fissati insieme e venduti come kit in un imballaggio esterno trasparente. Durante l'uso, il contenuto di entrambi i contenitori viene miscelato per estrusione. La parte A e la parte B reagiscono per produrre una miscela finale che può essere utilizzata come adesivo per una vasta gamma di materiali.



In questo tipo di situazione si devono apporre due etichette distinte sui contenitori, ossia un'etichetta per ciascuna miscela (in un contenitore). Le indicazioni di pericolo fornite sulle etichette devono riguardare gli stati fisici/la forma in cui entrambe le miscele (parte A e parte B) sono immesse sul mercato. Non è necessario che l'imballaggio esterno dell'intero kit sia etichettato, poiché è trasparente e permette di vedere chiaramente l'imballaggio interno (di entrambi i contenitori).

Se il prodotto formatosi durante l'uso finale è pericoloso (con differenti proprietà rispetto alle miscele nei contenitori), devono essere fornite all'utilizzatore istruzioni sufficienti per consentire un uso sicuro. Ad esempio, le istruzioni possono essere fornite sull'etichetta o su un opuscolo separato nel collo.

Se un tale prodotto non è destinato alla vendita al pubblico, devono essere fornite due schede di dati di sicurezza separate per consentire agli utilizzatori di adempiere alle proprie responsabilità in relazione alla gestione dei rischi derivanti dall'uso del prodotto di reazione che si verificano al momento dell'utilizzo finale delle due miscele (ossia l'adesivo).

Siccome l'adesivo dell'esempio è anche classificato come pericoloso, nelle SDS devono essere fornite le pertinenti informazioni relative alle misure di gestione dei rischi.

**NB:** nel determinare le prescrizioni di etichettatura per imballaggi particolari analoghi può essere necessario valutare caso per caso. Le informazioni non devono confondere l'utilizzatore e l'etichetta deve essere facilmente comprensibile.

## 7. Orientamenti in merito alla selezione dei consigli di prudenza per l'etichetta di pericolo a norma del CLP

#### 7.1 Introduzione

Sulla base del GHS dell'ONU, il regolamento CLP attribuisce a tutte le classi di pericolo consigli di prudenza per la fornitura e l'uso sicuri di una sostanza o di una miscela. Ai sensi dell'articolo 4 del CLP, i fornitori devono selezionare i consigli di prudenza per l'etichetta di pericolo a norma del CLP. Detti fornitori possono essere:

- fabbricanti o importatori di sostanze,
- importatori di miscele,
- utilizzatori a valle di sostanze o miscele (compresi i responsabili della formulazione),
- distributori (compresi i rivenditori al dettaglio) di sostanze o miscele,
- produttori o importatori di articoli esplosivi secondo la definizione di cui all'allegato I, parte 2.1, del CLP.

La scelta dei consigli di prudenza deve essere effettuata sulla base degli articoli 22 e 28 del CLP e dell'allegato IV del CLP (cfr. di seguito).

#### Articolo 22

#### Consigli di prudenza

- 1. Sull'etichetta figurano i consigli di prudenza pertinenti.
- 2. I consigli di prudenza sono selezionati tra quelli indicati nelle tabelle dell'allegato I, parti da 2 a 5, in cui sono indicati gli elementi dell'etichetta per ciascuna classe di pericolo.
- 3. I consigli di prudenza sono scelti in base ai criteri enunciati nell'allegato IV, parte 1, tenendo conto delle indicazioni di pericolo e dell'impiego o degli impieghi previsti o identificati della sostanza o miscela.
- 4. I consigli di prudenza sono formulati conformemente all'allegato IV, parte 2.

#### Articolo 28

#### Ordine di precedenza per i consigli di prudenza

- 1. Sull'etichetta non figurano consigli di prudenza che risultino palesemente ridondanti o superflui dato il tipo particolare di sostanza, miscela o imballaggio.
- 2. Se la sostanza o la miscela è fornita al pubblico, sull'etichetta figura un consiglio di prudenza riguardante lo smaltimento della sostanza o miscela nonché lo smaltimento dell'imballaggio, salvo se non previsto dall'articolo 22. In tutti gli altri casi, se è chiaro che lo smaltimento della sostanza o della miscela o dell'imballaggio non presenta un pericolo per la salute umana o per l'ambiente, non è necessario un consiglio di prudenza riguardante lo smaltimento.
- 3. Sull'etichetta non figurano più di sei consigli di prudenza, se non qualora lo richiedano la natura e la gravità dei pericoli.

#### Allegato IV

"Nella scelta dei consigli di prudenza a norma degli articoli 22 e 28, paragrafo 3, i fornitori possono combinare i consigli di prudenza della tabella [dell'allegato IV] tenendo in considerazione la chiarezza e la comprensibilità del consiglio di prudenza. (...)."

Né il GHS dell'ONU, né il regolamento CLP prevedono norme precisamente definite su come selezionare i consigli di prudenza per l'etichetta (a parte le disposizioni di cui agli articoli 22 e 28 e le istruzioni di base riportate nelle colonne che specificano le condizioni per l'uso nelle tabelle da 6.1 a 6.5 dell'allegato IV al regolamento CLP).

Di contro, il numero di consigli di prudenza ai sensi del CLP/GHS è più che raddoppiato rispetto al numero di frasi S ai sensi della direttiva sulle sostanze pericolose (DSD). In mancanza di norme in base alle quali operare la selezione, a una sostanza mediamente pericolosa presente nell'elenco di cui all'allegato VI del CLP possono essere facilmente attribuiti sull'etichetta più di 20 consigli di prudenza, in base ai pericoli della sostanza (cfr. sottosezione 3.4 del presente documento). Il CLP prescrive che normalmente sull'etichetta<sup>37</sup> non figurino più di sei consigli di prudenza. Pertanto, adottando norme in base alle quali operare una selezione efficace, deve essere effettuata una sostanziale riduzione del numero di consigli di prudenza.

## 7.2 Metodologia

La selezione dei consigli di prudenza ai sensi del regolamento CLP si basa su:

- le disposizioni di cui agli articoli 22 e 28 del regolamento CLP;
- le istruzioni di base riportate nelle colonne che specificano le condizioni per l'uso nelle tabelle da 6.1 a 6.5 dell'allegato IV al regolamento CLP;
- le istruzioni riportate direttamente sotto i consigli di prudenza nelle tabelle di selezione (cfr. sottosezione 7.3 del presente documento).

Per la selezione dei consigli di prudenza ai sensi del regolamento CLP è stato adottato il seguente approccio:

- i consigli di prudenza<sup>38</sup> devono essere selezionati in conformità delle norme di cui all'articolo 28 e alla Parte 1 dell'allegato IV;
- la selezione dei consigli di prudenza deve tenere conto dei pericoli esistenti e delle condizioni individuate o previste per l'uso di una sostanza o miscela;
- l'assegnazione dei consigli di prudenza segue un sistema "a semaforo". Per l'etichetta di pericolo, le condizioni d'uso descritte nel presente documento d'orientamento operano una distinzione fra i seguenti consigli di prudenza: "altamente raccomandato", "raccomandato", "facoltativo" e "da non usare";
- una raccomandazione particolare deve essere vista alla luce delle condizioni originali del CLP per l'uso specificato sotto il consiglio di prudenza pertinente nelle tabelle di selezione;

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Se non gualora lo richiedano la natura e la gravità dei pericoli.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Simili ma non sempre identici alle precedenti frasi di sicurezza (frasi S) a norma della DSD.

- a differenza della DSD, il CLP comprende un consiglio di prudenza obbligatorio in materia di smaltimento, ossia il P501 (Smaltire il prodotto/recipiente in ...) per sostanze o miscele fornite al pubblico;
- ai sensi del CLP sono specificati due gruppi bersaglio: il pubblico e gli utilizzatori industriali/professionali. Laddove non vi sia una menzione esplicita del gruppo bersaglio, le condizioni d'uso si applicano sia al pubblico sia agli utilizzatori industriali/professionali;
- nel caso in cui un particolare consiglio di prudenza sia (altamente) raccomandato ma vengano indicate alcune esenzioni (condizione "tranne se"), questo non deve essere usato laddove si applichino le condizioni specificate nella clausola "tranne se".

#### Ad esempio:

P264 (Lavare accuratamente ... dopo l'uso) per la classe di pericolo corrosione cutanea 1 non deve essere usato per utilizzatori industriali/professionali nel caso in cui P280 (Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso) sia stato già scelto per l'etichetta di pericolo di una sostanza o miscela.

Viceversa, nel caso in cui un consiglio di prudenza sia solo facoltativo, questo deve essere usato laddove si applichino le condizioni specificate nella clausola "tranne se".

#### Ad esempio:

P410 (Proteggere dai raggi solari) per la classe di pericolo gas sotto pressione deve essere applicato nel caso in cui i gas descritti siano soggetti a (lenta) decomposizione o polimerizzazione.

 analogamente al punto precedente: nel caso in cui un particolare consiglio di prudenza sia (altamente) raccomandato solo in determinate condizioni, questo non deve essere usato laddove non si applichino dette condizioni.

#### Ad esempio:

P260 (Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol) non deve essere usato laddove una sostanza corrosiva per la pelle non sia altamente volatile.

 per taluni pericoli, normalmente l'uso di molti consigli di prudenza specifici dovrà essere raccomandato. Di conseguenza, anche per le sostanze semplici, il numero di consigli di prudenza sull'etichetta supererà facilmente i sei previsti.

Di contro, l'etichetta, paragonata alla SDS, non è sempre l'unico né il più idoneo mezzo per trasmettere un messaggio agli utilizzatori industriali/professionali, per esempio per P241 (Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../ a prova di esplosione). In questi casi, gli orientamenti fanno anche riferimento alla SDS, generalmente formulando una raccomandazione sia per l'etichetta sia per la scheda di dati di sicurezza. La raccomandazione relativa all'inserimento sull'etichetta

è quindi "più debole" rispetto all'SDS: si veda per esempio P241 per liquidi infiammabili o P373 (NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi) per i pericoli di esplosione. In alcuni casi è perfino raccomandato inserire i consigli di prudenza pertinenti **solo** nella SDS;

- in merito ai pericoli fisici, si deve sempre stabilire se le sostanze o le miscele che ne recano il simbolo sono fornite al pubblico o se sono da questo manipolate. In caso contrario, l'uso di ulteriori consigli di prudenza può perdere la priorità (raccomandazioni "più deboli");
- se la sostanza o miscela è fornita al pubblico, sull'etichetta deve figurare un consiglio di prudenza riguardante lo smaltimento della stessa oppure dell'imballaggio, salvo qualora ciò non sia previsto ai sensi dell'articolo 22. In tutti gli altri casi, se è chiaro che lo smaltimento della sostanza o della miscela o dell'imballaggio non presenta un pericolo per la salute umana o per l'ambiente, non è necessario il consiglio di prudenza relativo allo smaltimento;
- laddove venga proposto di combinare due o più consigli di prudenza che possono anche essere utilizzati da soli, le condizioni d'uso specificano "(altamente) raccomandato, in combinazione con Pxxx".

#### Ad esempio:

"Altamente raccomandato, in combinazione con P302 + P352 (IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua/...)" per P310 (Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/...) per la classe di pericolo toss. acuta 1 e 2 (per via cutanea).

I consigli combinati devono essere calcolati come un unico consiglio di prudenza;

 sono previsti ulteriori orientamenti per l'applicazione dei consigli di prudenza P101 (In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto), P102 (Tenere fuori dalla portata dei bambini) e P103 (Leggere l'etichetta prima dell'uso) per le sostanze e le miscele pericolose fornite al pubblico (cfr. tabella nella sottosezione 7.3.1 di questa guida).

Si noti che, per le sostanze e le miscele che presentano contemporaneamente classificazioni di pericolo fisico, per la salute e per l'ambiente, una selezione effettuata sulla base delle norme delineate nei presenti orientamenti in materia di CLP può risultare comunque in una serie finale di consigli che supera in modo significativo il numero previsto di sei per etichetta (cfr. **Esempio C**). Sebbene questo possa essere giustificato in linea di principio dall'articolo 28, paragrafo 3, del CLP, rimane lecito chiedersi fino a che punto le informazioni di etichettatura siano assimilabili, in particolare laddove figurino lunghe combinazioni di consigli.

Pertanto, quando si verifica la serie di consigli di prudenza selezionati in base ai presenti orientamenti, si propone di tener conto dei seguenti principi:

 taluni consigli di prevenzione e di reazione forniscono indicazioni da attuarsi più urgentemente rispetto ad altri, poiché un'azione rapida potrebbe essere fondamentale. Pertanto, laddove analoghi consigli di prudenza aventi priorità differenti vengano attribuiti in base a diversi rischi, deve essere scelto il consiglio di prudenza più rigoroso. Tale valutazione è possibile solo sulla base di una verifica caso per caso e dipenderà principalmente dai pericoli in oggetto;

#### Ad esempio:

per una sostanza classificata come sostanza che presenta un pericolo di tossicità acuta e cancerogena, le misure di primo soccorso per la tossicità acuta avranno la precedenza sugli effetti a lungo termine, vale a dire P310 (Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico...) avrà la precedenza su P311 (Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/...), P312 (Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/... /in caso di malessere) e P313 (Consultare un medico).

- una scelta migliore è quella di deselezionare dall'etichetta i consigli che appaiono meno urgenti per inserirli nella SDS;
- per ridurre il numero di consigli di prudenza, può anche essere preso in considerazione il contenuto dell'indicazione di pericolo.

#### Ad esempio:

omissione di P222 (Evitare il contatto con l'aria) per le classi di pericolo liquidi piroforici e solidi piroforici, in quanto l'indicazione di pericolo è H250 (Spontaneamente infiammabile all'aria).

Se deve essere redatta una SDS, i consigli di prudenza selezionati per l'etichetta di pericolo a norma del CLP devono esservi riportati alla sezione 2.2 "Elementi dell'etichetta" (cfr. gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza*). I consigli non selezionati possono essere inseriti anche nelle sezioni pertinenti della SDS, per fornire all'utilizzatore industriale/professionale informazioni sufficienti per la manipolazione sicura della sostanza o della miscela.

#### 7.3 Tabelle per la selezione dei consigli di prudenza

Le tabelle di selezione sottostanti (sottosezioni 7.3.1 e 7.3.5 dei presenti orientamenti) seguono il modello riportato nell'allegato 3, sezione 3, del GHS dell'ONU. Le tabelle sono organizzate in base alla classe e alla categoria di pericolo a seconda del caso.

Gli orientamenti si basano sulle disposizioni generali di cui agli articoli 22 e 28 del regolamento CLP nonché sulle istruzioni di base di cui all'allegato IV del CLP, nelle colonne delle tabelle da 6.1 a 6.5 contenenti le condizioni d'uso. Tali orientamenti prendono in considerazione *inter alia* gli usi di destinazione e le proprietà fisiche della sostanza o della miscela.

Le condizioni d'uso originali del CLP sono riportate in nero sotto i consigli di prudenza pertinenti all'interno delle tabelle di selezione sottostanti. Di contro, le condizioni che costituiscono gli orientamenti dell'UE sono segnalate da un **asterisco ★ e sono di colore blu**, per poterle distinguere dalle condizioni d'uso originali del CLP (cfr. anche le colonne contenenti le condizioni d'uso nelle tabelle da 6.1 a 6.5 dell'allegato IV del regolamento CLP).

Per alcune classi/categorie di pericolo è proposta l'attribuzione di consigli di prudenza e delle corrispondenti condizioni d'uso anche se questi non sono

attribuiti sulla base del regolamento CLP. Tale proposta si applica nella maggior parte dei casi alle sostanze e alle miscele autoreattive nonché ai perossidi organici. Il principio alla base di queste attribuzioni aggiuntive consiste nel fatto che gli stessi consigli di prudenza (e di reazione) devono essere applicati alle sostanze e alle miscele autoreattive nonché ai perossidi organici.

Laddove siano proposte attribuzioni e condizioni d'uso corrispondenti, queste vengono segnalate dalla nozione "**aggiungere**" posta di seguito al codice relativo al consiglio di prudenza.

Quando compare una barra ("/") nel testo di un consiglio di prudenza, si deve scegliere tra le frasi che questa separa.

#### Per esempio:

P280 (Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso) può essere letto come: "Proteggere gli occhi" oppure "Proteggere gli occhi e il viso".

Quando nel testo di un consiglio di prudenza compaiono i puntini di sospensione "...", questi indicano che non sono elencate tutte le condizioni applicabili.

#### Ad esempio:

P241 (Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../ a prova di esplosione). L'uso di "..." indica che altri apparecchi potrebbero dover essere specificati dal fabbricante o dal fornitore.

All'atto della selezione dei consigli di prudenza in conformità con le condizioni d'uso descritte nelle tabelle, i fornitori possono combinare tali consigli tenendone in considerazione la chiarezza e la comprensibilità. In questo caso, la formulazione specifica delle frasi relative ai componenti deve essere mantenuta nelle frasi combinate. Le tabelle di selezione sono seguite da quattro esempi (A, B, C e D) di sostanze in cui è illustrata la selezione dei consigli di prudenza per l'etichetta.

#### 7.3.1 Consigli di prudenza generali

#### Consiglio di prudenza

P101

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

- Prodotti di consumo
- ★ Altamente raccomandato per tutte le sostanze e le miscele classificate come pericolose per la salute che sono fornite al pubblico

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- Prodotti di consumo

- ★ Altamente raccomandato per le sostanze e le miscele vendute al pubblico, a eccezione di quelle classificate solo come pericolose per l'ambiente
- ★ Si applica anche agli imballaggi che devono essere dotati di chiusura di sicurezza per bambini (allegato II, punto 3.1.1.1)

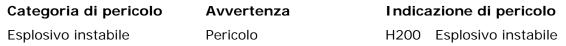
#### P103

### Leggere l'etichetta prima dell'uso.

- Prodotti di consumo
- ★ Facoltativo, ma può essere prescritto da altre normative UE

## 7.3.2 Consigli di prudenza relativi a pericoli fisici

## 7.3.2.1 Esplosivi





Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P201	P372	P401	P501
Procurarsi istruzioni	Rischio di esplosione in	Conservare	Smaltire il prodotto/recipiente in
<ul><li>specifiche prima dell'uso.</li><li>★ Altamente raccomandato</li></ul>	<ul><li>caso di incendio.</li><li>★ Altamente raccomandato</li></ul>	in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).	in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
P202	P373	★ Altamente raccomandata l'inclusione	★ Raccomandata l'inclusione nella
Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.	NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali	nella scheda di dati di sicurezza. Specificare il regolamento applicabile.	scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per
★ Facoltativo se è stato già attribuito P201	esplosivi.  * Raccomandato		le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.
P280	★ Altamente raccomandata		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.	l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza P380		
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	Evacuare la zona.		

- Precisare il tipo di protezione del viso.	★ Altamente raccomandato, in combinazione con P372	
<ul> <li>★ Altamente raccomandata l'applicazione dell'intera formulazione di P280</li> </ul>		

## 7.3.2.1 Esplosivi

Divisione 1.1

Categoria di pericolo

**Avvertenza** 

Pericolo

	·	•	
Divisione 1.2 Pe	ricolo H202 Esplosiv	vo; grave pericolo di proiezione	
Divisione 1.3 Po	ricolo H203 Esplosiv proiezio	vo; pericolo di incendio, di spostamer vne	nto d'aria o di
Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P380	P401	P501
Tenere Iontano da fonti di calor superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P230  Mantenere umido conmateriale appropriato da precisal parte del fabbricante/fornitore.  - Se l'essiccazione aumenta il perio esplosione, tranne se è necessaria processi di fabbricazione o di funzionamento (per esempio nitrocellulosa).	zona.  * Altamente raccomandato  P372  Rischio di esplosione in caso di incendio.  * Altamente raccomandato, in combinazione con P370+P380: Rischio di esplosione in caso incendio: evacuare la zona.		locale/regionale/nazionale/inter nazionale (da specificare).
★ Altamente raccomandato per sostanze e miscele che sono inumidite, diluite, disciolte o	* Raccomandato		pubblico.

Indicazione di pericolo

H201 Esplosivo; pericolo di esplosione di massa

sospese con un flemmatizzante al fine di ridurne o neutralizzarne le proprietà esplosive (esplosivi desensibilizzati). Deve essere specificato il materiale appropriato.	★ Altamente raccomandata I'inclusione nella scheda di dati di sicurezza
P240	
Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.	
- Se l'esplosivo è sensibile all'elettricità statica.	
★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario	
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	
P250	
Evitare le abrasioni /gli urti/ /gli attriti.	
Tipo di manipolazione da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	
<ul> <li>★ Altamente raccomandato se l'esplosivo è meccanicamente sensibile</li> </ul>	
★ Facoltativo se l'esplosivo non è meccanicamente sensibile	
P280	

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- Precisare il tipo di protezione del viso.
★ Guanti protettivi/indumenti protettivi/protezione degli occhi altamente raccomandati per gli utilizzatori industriali/professionali
★ Protezione del viso altamente raccomandata per gli utilizzatori industriali/professionali se gli articoli possono dare origine a frammenti pericolosi
★ Facoltativo per esplosivi forniti al pubblico
P234 (aggiungere)
Conservare soltanto nel contenitore originale.
★ Altamente raccomandato

## 7.3.2.1 Esplosivi

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Divisione 1.4 Attenzione H204 Pericolo di incendio o di proiezione



Consigli di prudenza			•
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P380	P401	P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P240  Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.  - Se l'esplosivo è sensibile all'elettricità statica.  * Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario  * Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	In caso di incendio: evacuare la zona.  ★ Altamente raccomandato  P372  Rischio di esplosione in caso di incendio.  - tranne se gli esplosivi sono MUNIZIONI 1.4S E LORO COMPONENTI.  ★ Altamente raccomandato, tranne per la divisione 1.4S, in combinazione con P370+P380: Rischio di esplosione in caso di incendio: evacuare la zona.	Conservare in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  * Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza. Specificare il regolamento applicabile.	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.</li> <li>* Obbligatorio se fornito al pubblico.</li> </ul>
	P373		

#### P250

## Evitare le abrasioni /gli urti/... /gli attriti.

...Tipo di manipolazione da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- ★ Altamente raccomandato se l'esplosivo è meccanicamente sensibile
- ★ Facoltativo se l'esplosivo non è meccanicamente sensibile

P280

## Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare il tipo di protezione del viso.
- ★ Guanti protettivi/indumenti protettivi/protezione degli occhi altamente raccomandati per gli utilizzatori industriali/professionali

NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi.

- **★** Raccomandato
- Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

P374

Utilizzare i mezzi estinguenti con le precauzioni abituali a distanza ragionevole.

Se gli esplosivi sono MUNIZIONI 1.4S E LORO COMPONENTI.

★ Altamente raccomandato per la divisione 1.4S

## 88

<ul> <li>★ Protezione del viso altamente raccomandata per gli utilizzatori industriali/professionali se gli articoli possono dare origine a frammenti pericolosi</li> <li>★ Facoltativo per esplosivi forniti al pubblico</li> </ul>		
P234 (aggiungere)  Conservare soltanto nel contenitore originale.		
★ Altamente raccomandato		

## 7.3.2.1 Esplosivi

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Divisione 1.5 Pericolo H205 Pericolo di esplosione di massa in caso d'incendio

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P380	P401	P501
Tenere Iontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato	In caso di incendio: evacuare la zona.  * Altamente raccomandato	Conservarein conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  * Altamente raccomandata l'inclusione	Smaltire il prodotto/recipiente iin conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  * Raccomandata l'inclusione nella
P230 Mantenere umido con	P372 Rischio di esplosione in caso di incendio.	nella scheda di dati di sicurezza.  Specificare il regolamento applicabile	scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali
Materiale appropriato da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - Se l'essiccazione aumenta il pericolo di esplosione, tranne se è necessaria per processi di fabbricazione o di funzionamento (per esempio nitrocellulosa).	<ul> <li>★ Altamente raccomandato, in combinazione con P370+P380: Rischio di esplosione in caso di incendio: evacuare la zona</li> </ul>		condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.  * Obbligatorio se fornito al pubblico.
★ Altamente raccomandato per sostanze e miscele che sono inumidite, diluite, disciolte o sospese con un flemmatizzante al fine di	NON utilizzare mezzi estinguenti se l'incendio raggiunge materiali esplosivi.		

ridurne o neutralizzarne le
proprietà esplosive (esplosivi
desensibilizzati). Deve
essere specificato il
materiale appropriato.

#### P240

## Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.

- Se l'esplosivo è sensibile all'elettricità statica.
- ★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario
- Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

#### P250

## Evitare le abrasioni /gli urti/.../gli attriti.

- ... Tipo di manipolazione da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- ★ Altamente raccomandato se l'esplosivo è meccanicamente sensibile
- ★ Facoltativo se l'esplosivo non è meccanicamente sensibile

- ★ Raccomandato
- ★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

P280		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.		
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		
- Precisare il tipo di protezione del viso.		
★ Guanti protettivi/indumenti protettivi/protezione degli occhi altamente raccomandati per gli utilizzatori industriali/professionali		
★ Protezione del viso altamente raccomandata per gli utilizzatori industriali/professionali se gli articoli possono dare origine a frammenti pericolosi		
★ Facoltativo per esplosivi forniti al pubblico		
P234 (aggiungere)		
Conservare soltanto nel contenitore originale.		
★ Altamente raccomandato		

## 7.3.2.2 Gas infiammabili (compresi i gas chimicamente instabili)

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo
1	Pericolo	H220 Gas altamente infiammabile
2	Attenzione	H221 Gas infiammabile



Pittogramma solo per la categoria di pericolo 1.

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P377	P403	
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme		Conservare in luogo ben ventilato.	
e altre fonti di innesco. Vietato fumare.	sia possibile bloccare la perdita senza pericolo.	★ Altamente raccomandato	
★ Altamente raccomandato	★ Altamente raccomandato		
	P381		
	Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo.		
	* Raccomandato		

## 7.3.2.2 Gas infiammabili (compresi i gas chimicamente instabili)

Categoria di pericolo	Avvertenza		Indicazione di pericolo		Nessun
Α	Nessuna a ulteriore	avvertenza	H230	Può esplodere anche in assenza di aria	pittogram 
В	Nessuna a ulteriore	avvertenza	H231	Può esplodere anche in assenza di aria a pressione e/o temperatura elevata	

Consigli di prudenza				
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento	
P202				
Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.				
★ Altamente raccomandato				

**NB:** la presente tabella elenca solo il consiglio di prudenza che è attribuito in base all'instabilità chimica del gas. Per altri consigli di prudenza attribuiti sulla base dell'infiammabilità, si veda la relativa tabella per i gas infiammabili (di cat. 1 e 2) alla pagina precedente.

## 7.3.2.3 Aerosol

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo		
1	Pericolo	H222	Aerosol altamente infiammabile	
		H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato	
2	Attenzione	H223	Aerosol infiammabile	
		H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato	



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210		P410 + P412	
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.		Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.	
★ Altamente raccomandato, tranne se è stato già attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE		★ Altamente raccomandato, tranne se è stato già attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE	
P211			
Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.			
★ Altamente raccomandato, tranne se un consiglio simile è attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE			
P251			
Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.			

*	Altamente raccomandato, tranne se è stato già		
	attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE		
	attributto di scrisi della dilettiva 73/324/CEE		

## **7.3.2.3 Aerosol**

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

3 Attenzione H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato

Consigli di prudenza					
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento		
P210		P410 + P412			
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.		Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.			
★ Altamente raccomandato, tranne se è stato già attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE		★ Altamente raccomandato, tranne se è stato già attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE			
P251					
Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.					
★ Altamente raccomandato, tranne se è stato già attribuito ai sensi della direttiva 75/324/CEE					

## 7.3.2.4 Gas comburenti

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Pericolo H270 Può provocare o aggravare un incendio; comburente



Consigli di prudenza		
Prevenzione Reazione	Conservazione	Smaltimento
P220 P370 + P376	P403	
Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili. In caso di incendio: bloccare la perdita se non c'è pericolo.	Conservare in luogo ben ventilato.	
<ul> <li> Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.</li> <li>★ Altamente raccomandato</li> <li>★ Facoltativo</li> <li>★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza.</li> </ul>	★ Altamente raccomandato	
P244		
Mantenere le valvole e i raccordi liberi da olio e grasso.		
★ Altamente raccomandato		

## 7.3.2.5 Gas sotto pressione

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo
Gas compresso	Attenzione	H280 Contiene gas sotto pressione: può esplodere se riscaldato
Gas liquefatto	Attenzione	H280 Contiene gas sotto pressione: può esplodere se riscaldato
Gas disciolto	Attenzione	H280 Contiene gas sotto pressione: può esplodere se riscaldato



Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
		P410 + P403	
		Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.	
		<ul> <li>Può essere omesso per i gas immessi in bombole di gas trasportabili in conformità dell'istruzione di imballaggio P200 delle accomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose (regolamenti tipo), tranne se detti gas sono soggetti a (lenta) decomposizione opolimerizzazione.</li> <li>* Facoltativo</li> </ul>	

## 7.3.2.5 Gas sotto pressione

#### Categoria di pericolo **Avvertenza**

Gas liquefatto refrigerato H281 Contiene gas refrigerato: può provocare ustioni o Attenzione

lesioni criogeniche

Indicazione di pericolo



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P282	P336	P403	
Utilizzare guanti termici/schermo facciale/Proteggere gli occhi.	Sgelare le parti congelate usando acqua tiepida. Non sfregare la parte	Conservare in luogo ben ventilato.	
★ Altamente raccomandato nel caso possano verificarsi schizzi liquidi, per esempio durante il trasferimento di liquidi criogenici. In questo caso l'utilizzo di occhiali protettivi dotati di schermi laterali e di uno schermo facciale deve essere riportato nella scheda di dati di sicurezza.	interessata.  ★ Altamente raccomandato  P315  Consultare immediatamente un medico.  ★ Raccomandato, in combinazione con P336	<b>★</b> Facoltativo	

## 7.3.2.6 Liquidi infiammabili

**Avvertenza** 

Pericolo

Categoria di pericolo

2	Pericolo	H225	Liquido e va	pori facilmente inf	fiamma	abili.			
3	Attenzione H226 Liquido		Liquido e va	vapori infiammabili.					
Consigli di prudenza									
Prevenzione	Reazione			Conservazione		Smaltimento			
P210	P303 + P361	+ P353		P403 + P235		P501			
Tenere lontano da fonti di calc	•	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una		Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco.		Smaltire il prodotto/recipiente in			
superfici riscaldate, scintille, f altre fonti di innesco. Vietato	fumare. immediatan					in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale			
★ Altamente raccomandato	<u> </u>			★ Altamente		(da specificare).			
P233 Tenere il recipiente ben chiuse			nne se reputato r esempio a causa reare un'atmosfera e esplosiva	raccomandato liquidi infiamm	accomandato per i quidi infiammabili i categoria 1 e altri quidi volatili al unto da generare n'atmosfera	★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.			
<ul> <li>★ Altamente raccomandato per l categoria 1, tranne se è già s attribuito P404</li> </ul>	a del rischi			liquidi volatili a					
★ Raccomandato per la categoria tranne se è stato già attribuit	n 2, D P404 In caso di ir	In caso di incendio: utilizzare per estinguere Agenti appropriati da precisarsi da		esplosiva	C	★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali			
★ Facoltativo per la categoria 3	.								
★ Raccomandato se la volatilità prodotto è tale da generare un'atmosfera potenzialmente pericolosa, tranne se è stato attribuito P404	parte del fabl - se l'acqua a  dià * Altament	oricante/forr	nitore. schio. dato nel			condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa			

Indicazione di pericolo

H224 Liquido e vapori altamente infiammabili.

## 101

P240	appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se	applicabile.
Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.	l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio	
<ul> <li>Se un materiale sensibile all'elettricità statica deve essere ricaricato.</li> <li>Se la volatilità del prodotto è tale da generare un'atmosfera pericolosa.</li> </ul>		
★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario		
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		
P241		
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione// a prova di esplosione.		
Altri apparecchi da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		
★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario		
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		
P242		
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.		
<ul> <li>★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario</li> </ul>		

★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		
P243		
Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.		
<ul> <li>★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario</li> </ul>		
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		
P280		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.		
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		
- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.		
★ Facoltativo		

### 7.3.2.7 Solidi infiammabili

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo	
1	Pericolo	H228 Solido infiammabile	
2	Attenzione	H228 Solido infiammabile	



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P378		
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di	In caso di incendio: utilizzare per estinguere.		
innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato	Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		
Altamente raccomandato	- se l'acqua aumenta il rischio.		
P240	<ul> <li>Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati</li> </ul>		
Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.	agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se		
- Se un materiale sensibile all'elettricità statica deve essere ricaricato.	aumenta il rischio		
★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario			
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza			
P241			

# Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../ a prova di esplosione.

- ... Altri apparecchi da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- Se possono formarsi nubi di polvere.
- ★ Facoltativo tranne se altre considerazioni lo rendono necessario
- ★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

P280

# Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- **★** Facoltativo

### 7.3.2.8 Sostanze e miscele autoreattive

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Tipo A Pericolo H240 Rischio di esplosione per riscaldamento



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P378	P403 + P235	P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato	In caso di incendio: utilizzare per estinguere.	Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in	Smaltire il prodotto/recipiente in
fumare.  * Altamente raccomandato  P220	Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - se l'acqua aumenta il rischio.  * Generalmente non deve essere	<ul> <li>luogo fresco.</li> <li>★ P403: altamente raccomandato</li> <li>★ P235: altamente raccomandato, in</li> </ul>	in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/inter nazionale (da specificare).
Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili.	utilizzato per il rischio di esplosione P370 + P380 + P375	combinazione con P403, tranne se è stato già attribuito P411	nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per
Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	In caso di incendio: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a	P411	lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le
★ Raccomandato, tranne se è stato già attribuito P420	grande distanza.  * Altamente raccomandato solo l'uso	Conservare a temperature non superiori a °C/ °F.	sostanze chimiche. Specificare il regolamento
★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	di P370+P380; P375 non deve essere usato	Temperatura da precisarsi da parte del fabbricante/ fornitore.	applicabile.
P234		<ul> <li>★ Altamente raccomandato se Tdaa ≤ 50 °C o se</li> </ul>	

Conservare soltar	nto nel coi	ntenitore
originale.		

★ Altamente raccomandato nel caso in cui il contenitore sia importante per prevenire o neutralizzare l'effetto di reazioni pericolose o l'esplosione

### P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- ★ Altamente raccomandato

altrimenti ritenuto necessario, in combinazione con P403

### P420

# Conservare lontano da altri materiali.

- \* Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che materiali incompatibili provochino un particolare rischio. Se si utilizza questo consiglio, deve essere aggiunto come informazione supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili.
- ★ Facoltativo se è stato già attribuito P220

### 7.3.2.8 Sostanze e miscele autoreattive

**Avvertenza** 

Tipo B Pericolo

Categoria di pericolo

Indicazione di pericolo

H241 Rischio d'incendio o di esplosione per riscaldamento





Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P378	P403 + P235	P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato, tranne se è stato già attribuito P420  * Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	In caso di incendio: utilizzare per estinguere.  Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - se l'acqua aumenta il rischio.  ★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio  P370 + P380 + P375  In caso di incendio: evacuare la zona. Rischio di esplosione.  Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza.	Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco.  ★ P403: altamente raccomandato  ★ P235: altamente raccomandato, in combinazione con P403, tranne se è stato già attribuito P411  P411  Conservare a temperature non superiori a°C/°F.  Temperatura da precisarsi da parte del fabbricante/ fornitore.  ★ Altamente raccomandato se Tdaa ≤ 50 °C o se altrimenti	Smaltire il prodotto/recipiente in in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  ★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

Conservare soltanto nel contenitore	★ Altamente raccomandato	ritenuto necessario, in	★ Raccomandata
originale.		combinazione con P403	l'inclusione nella scheda di dati di
★ Altamente raccomandato		P420	sicurezza in caso di
P280		Conservare lontano da altri materiali.	prescrizioni specifiche per lo smaltimento
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.		* Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che	oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		materiali incompatibili provochino un particolare rischio. Se si utilizza questo	le sostanze chimiche. Specificare il regolamento
- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.		consiglio, deve essere aggiunto come informazione	applicabile.
★ Altamente raccomandato		supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili	
		★ Facoltativo se è stato già attribuito P220	

### 7.3.2.8 Sostanze e miscele autoreattive

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indica	azione di pericolo
Tipo C	Pericolo	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento
Tipo D	Pericolo	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento
Tipo E	Attenzione	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento
Tipo F	Attenzione	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P378	P403 + P235	P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili.  Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato, tranne se è stato già attribuito P420	In caso di incendio: utilizzare per estinguere.  Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - se l'acqua aumenta il rischio.  ★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio	Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco.  * P403: altamente raccomandato  * P235: altamente raccomandato, in combinazione con P403, tranne se è stato già attribuito P411  P411  Conservare a temperature non superiori a°C/°F.	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Altamente raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>* Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il</li> </ul>

 Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

P234

Conservare soltanto nel contenitore originale.

**★** Altamente raccomandato

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- **★** Altamente raccomandato

... Temperatura da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

 ★ Altamente raccomandato se Tdaa
 ≤ 50 °C o se altrimenti ritenuto necessario, in combinazione con P403.

P420

Conservare lontano da altri materiali.

- ★ Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che materiali incompatibili provochino un particolare rischio.
   Se si utilizza questo consiglio, deve essere aggiunto come informazione supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili
- ★ Facoltativo se è stato già attribuito P220

regolamento applicabile.

## 7.3.2.9 Liquidi piroforici

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

1 Pericolo H250 Spontaneamente infiammabile all'aria



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P302 + P334	P422	
Tenere Iontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P222  Evitare il contatto con l'aria.  * Facoltativo tranne se si desidera rafforzare l'indicazione di pericolo  P280  Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: immergere in acqua fredda/avvolgere con un bendaggio umido.  * Altamente raccomandato  P370 + P378  In caso di incendio: utilizzare per estinguere.  Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - se l'acqua aumenta il rischio.  * Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio	Conservare sotto Liquido o gas inerte da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato se è richiesto un gas inerte o un liquido specifico, tranne se è stato già attribuito P231  * Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.  ★ Altamente raccomandato
★ Altamente raccomandato
P231 (aggiungere)
Manipolare in atmosfera di gas inerte.
<ul> <li>★ Raccomandato, tranne se è stato già attribuito P422</li> </ul>
★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

## 7.3.2.10 Solidi piroforici

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

1 Pericolo H250 Spontaneamente infiammabile all'aria



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P335 + P334	P422	
Tenere Iontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P222  Evitare il contatto con l'aria.  * Facoltativo tranne se si desidera rafforzare l'indicazione di pericolo  P280	Rimuovere le particelle depositate sulla pelle. Immergere in acqua fredda/avvolgere con un bendaggio umido.  * Altamente raccomandato  P370 + P378  In caso di incendio: utilizzare per estinguere.  Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	Conservare sotto Liquido o gas inerte da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato se è richiesto un gas inerte o un liquido specifico, tranne se è stato già attribuito P231  * Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  Tipo di dispositivo da precisarsi dal fabbricante/fornitore.  - Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.	<ul> <li>se l'acqua aumenta il rischio.</li> <li>* Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio</li> </ul>		

★ Altamente raccomandato	
P231 (aggiungere)	
Manipolare in atmosfera di gas inerte.	
★ Raccomandato, tranne se è stato già attribuito P422	
★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	

aggiunto come informazione supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili

Categoria di pericolo

Facoltativo

### 7.3.2.11 Sostanze e miscele autoriscaldanti

**Avvertenza** 

1	Pericolo	H251	Autoriscaldante: può infiammarsi
2	Attenzione	H252	Autoriscaldante in grandi quantità: può infiammarsi
Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione		Conservazione Smaltimento
P235 + P410			P407
Conservare in luogo fresco. Proteggere dai raggi solari.			Mantenere uno spazio libero tra gli scaffali/i pallet.  ★ Altamente raccomandato
★ Altamente raccomandato p pubblico	per il		P413
* Facoltativo per gli utilizzato industriali/professionali se			Conservare le rinfuse di peso superiore a kg/ lb a temperature non superiori a°C/°F.
stato già attribuito P280			Massa e temperatura da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
Indossare guanti/indument protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.	ti		★ Altamente raccomandato se il fabbricante dispone di informazioni specifiche
Tipo di dispositivo da precisars	i da parto		P420
del fabbricante/fornitore.	ii ua pai te		Conservare lontano da altri materiali.
- Precisare: indossare guanti pi proteggere gli occhi/il viso.	rotettivi e		* Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che materiali incompatibili provochino un particolare
★ Facoltativo			rischio. Se si utilizza questo consiglio, deve essere

Indicazione di pericolo

★ Facoltativo se è stato già attribuito P220	

## 7.3.2.12 Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo	
1	Pericolo	260 A contatto con l'acc possono infiammars	qua libera gas infiammabili che ii spontaneamente
2	Pericolo	261 A contatto con l'acq	ua libera gas infiammabili



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P223	P335 + P334	P402 + P404	P501
Evitare qualunque contatto con l'acqua.	Rimuovere le particelle	Conservare in luogo	Smaltire il prodotto/recipiente in
<ul> <li>★ Facoltativo tranne se si desidera rafforzare l'indicazione di pericolo</li> </ul>	depositate sulla pelle. Immergere in acqua fredda/avvolgere con un bendaggio umido.  * Altamente raccomandato ma non utilizzare la frase "avvolgere con un bendaggio umido"  P370 + P378	un recipiente chiuso.	in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
P231 + P232		se è stato già attribuito	★ Raccomandato per il pubblico se la
Manipolare in atmosfera di gas inerte. Proteggere dall'umidità.		P231  ★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti
★ Altamente raccomandato per sostanze e miscele che reagiscono facilmente con l'umidità dell'aria, nel caso sia richiesta speciale enfasi			pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
P280	In caso di incendio: utilizzare per estinguere.		★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il

Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- se l'acqua aumenta il rischio.
* Altamente raccomandato nel caso
siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione

## 7.3.2.12 Sostanze e miscele che, a contatto con l'acqua, sviluppano gas infiammabili

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

3 Attenzione H261 A contatto con l'acqua libera gas infiammabili



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P231 + P232	P370 + P378	P402 + P404	P501
P231 + P232  Manipolare in atmosfera di gas inerte. Proteggere dall'umidità.  ★ Altamente raccomandato per sostanze e miscele che reagiscono facilmente con l'umidità dell'aria, nel caso sia richiesta speciale enfasi  P280  Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  Tipo di dispositivo da precisarsi dal fabbricante/fornitore.	P370 + P378  In caso di incendio: utilizzare per estinguere.  Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - se l'acqua aumenta il rischio.  ★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione	P402 + P404  Conservare in luogo asciutto. Conservare in un recipiente chiuso.  ★ Raccomandato, tranne se è stato già attribuito P231  ★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	P501  Smaltire il prodotto/recipiente in in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  ★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.  ★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali
<ul> <li>Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.</li> </ul>			condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.
* Raccomandato			

## 7.3.2.13 Liquidi comburenti

### Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Pericolo H271 Può provocare un incendio o un'esplosione: molto comburente



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P306 + P360		P501
Tenere Iontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  ★ Altamente raccomandato	IN CASO DI CONTATTO CON GLI INDUMENTI: sciacquare immediatamente e abbondantemente gli indumenti contaminati e la pelle prima di togliersi gli		Smaltire il prodotto/recipiente inin conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  * Raccomandato per il pubblico se la
P220 Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili.  Specificare: Tenere lentano de indumenti e de	indumenti.  * Raccomandato  P371 + P380 + P375		sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento
<ul> <li>Specificare: Tenere lontano da indumenti e da altri materiali combustibili</li> <li>* Facoltativo se è stato già attribuito P221</li> <li>* Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza</li> </ul>	In caso di incendio grave e di quantità rilevanti: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza.		<ul> <li>mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo</li> </ul>
P221 Prendere ogni precauzione per evitare di miscelare con sostanze combustibili	★ Altamente raccomandato P370 + P378		smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche

... Materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

**★** Altamente raccomandato

### P280

# Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- **★** Raccomandato

### P283

# Indossare indumenti resistenti al fuoco/alla fiamma/ignifughi

★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

# In caso di incendio: utilizzare ... per estinguere.

- ... Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- se l'acqua aumenta il rischio.
- ★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio

## 7.3.2.13 Liquidi comburenti

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo	
2	Pericolo	H272 Può aggravare un incendio: comburente	
3	Attenzione	H272 Può aggravare un incendio: comburente	



Consigli di prudenza					
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento		
P210	P370 + P378		P501		
Tenere Iontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare Iontano da indumenti/ / materiali combustibili Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Facoltativo se è stato già attribuito P221  * Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza  P221  Prendere ogni precauzione per evitare di miscelare con sostanze combustibili	<ul> <li>In caso di incendio: utilizzare per estinguere.</li> <li> Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.</li> <li>- se l'acqua aumenta il rischio.</li> <li>★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio</li> </ul>		<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>* Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.</li> </ul>		

Materiali incompatibili da precisarsi da parte
del fabbricante/fornitore.
★ Altamente raccomandato
P280
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
<b>★</b> Raccomandato
1

### 7.3.2.14 Solidi comburenti

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Pericolo H271 Può provocare un incendio o un'esplosione: molto comburente



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P306 + P360		P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  ★ Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili.  - Specificare: Tenere lontano da indumenti e da altri materiali combustibili  ★ Facoltativo se è stato già attribuito P221  ★ Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza  P221	IN CASO DI CONTATTO CON GLI INDUMENTI: sciacquare immediatamente e abbondantemente gli indumenti contaminati e la pelle prima di togliersi gli indumenti.  * Raccomandato  P371 + P380 + P375  In caso di incendio grave e di quantità rilevanti: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza.  * Altamente raccomandato  P370 + P378		<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.</li> </ul>

Prendere ogni precauzione per evitare
di miscelare con sostanze
combustibili

- ... Materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- **★** Altamente raccomandato

### P280

# Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- **★** Raccomandato

### P283

# Indossare indumenti resistenti al fuoco/alla fiamma/ignifughi

★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

# In caso di incendio: utilizzare ... per estinguere.

- ... Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- se l'acqua aumenta il rischio.
- ★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio

### 7.3.2.14 Solidi comburenti

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo			
2	Pericolo	H272 Pu co	uò aggravare omburente	un	incendio:
3	Attenzione	H272 Pu co	uò aggravare omburente	un	incendio:



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P378		P501
Tenere Iontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare Iontano da indumenti/ / materiali combustibili.  Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Facoltativo se è stato già attribuito P221	<ul> <li>In caso di incendio: utilizzare per estinguere.</li> <li> Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.</li> <li>- se l'acqua aumenta il rischio.</li> <li>* Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione</li> </ul>		<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> </ul>
P221  Prendere ogni precauzione per evitare di miscelare con sostanze combustibili			★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per

<ul><li> Materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.</li><li>* Altamente raccomandato</li></ul>		le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.
P280		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.		
Tipo di dispositivo da precisarsi dal fabbricante/fornitore.		
- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.		
* Raccomandato		

## 7.3.2.15 Perossidi organici

Categoria di pericolo Indicazione di pericolo **Avvertenza** 

Tipo A Pericolo H240 Rischio di esplosione per

riscaldamento



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P380 (aggiungere)	P411 + P235	P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili.  Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato  * Altamente raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	In caso di incendio: evacuare la zona.  * Altamente raccomandato	Conservare a temperature non superiori a°C/°F. Conservare in luogo fresco.  Temperatura da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  ★ P411: altamente raccomandato se Tdaa ≤ 50 °C o se altrimenti ritenuto necessario, in combinazione con P403  ★ P235: altamente raccomandato per altri casi, in combinazione con P403  P403 (aggiungere)  Conservare in luogo ben ventilato.  ★ Altamente raccomandato, in combinazione con P411 o P235	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.</li> </ul>

### P234

# Conservare soltanto nel contenitore originale.

 ★ Altamente raccomandato nel caso in cui il contenitore sia importante per prevenire o neutralizzare l'effetto di reazioni pericolose o l'esplosione

### P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- **★** Altamente raccomandato

### P410

### Proteggere dai raggi solari.

★ Facoltativo se è stato già attribuito P411 o P235

### P420

# Conservare lontano da altri materiali.

- \* Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che materiali incompatibili provochino un particolare rischio. Se si utilizza questo consiglio, deve essere aggiunto come informazione supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili
- ★ Facoltativo se è stato già attribuito P220

## 7.3.2.15 Perossidi organici

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Tipo B Pericolo H241 Rischio d'incendio o di esplosione per riscaldamento



# Conservare soltanto nel contenitore originale.

**★** Altamente raccomandato

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- ★ Altamente raccomandato

★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio ★ Altamente raccomandato, in combinazione con P411 o P235

P410

### Proteggere dai raggi solari.

★ Facoltativo se è stato già attribuito P411 o P235

P420

# Conservare lontano da altri materiali.

- \* Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che materiali incompatibili provochino un particolare rischio. Se si utilizza questo consiglio, deve essere aggiunto come informazione supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili
- ★ Facoltativo se è stato già attribuito P220

## 7.3.2.15 Perossidi organici

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo		
Tipo C	Pericolo	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento	
Tipo D	Pericolo	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento	
Tipo E	Attenzione	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento	
Tipo F	Attenzione	H242	Rischio d'incendio per riscaldamento	



Consigli di prudenza			0. 111
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P210	P370 + P378 (aggiungere)	P411 + P235	P501
Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  * Altamente raccomandato  P220  Tenere/conservare lontano da indumenti/ / materiali combustibili.  Altri materiali incompatibili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato  P234	In caso di incendio: utilizzare per estinguere.  Agenti appropriati da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - Se l'acqua aumenta il rischio.  ★ Altamente raccomandato nel caso siano richiesti o risultino appropriati agenti specifici per l'estinzione, per esempio se l'acqua è inefficace o se aumenta il rischio	Conservare a temperature non superiori a°C/°F. Conservare in luogo fresco Temperatura da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  ★ P411: altamente raccomandato se Tdaa ≤ 50 °C o se altrimenti ritenuto necessario, in combinazione con P403  ★ P235: Altamente raccomandato per altri casi, in combinazione con P403  P403 (aggiungere)  Conservare in luogo ben ventilato.	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>* Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.</li> </ul>

# Conservare soltanto nel contenitore originale.

**★** Altamente raccomandato

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- ★ Altamente raccomandato

★ Altamente raccomandato, in combinazione con P411 o P235

P410

### Proteggere dai raggi solari.

★ Facoltativo se è stato già attribuito P411 o P235

P420

# Conservare lontano da altri materiali.

- \* Raccomandato nel caso in cui ci sia la probabilità che materiali incompatibili provochino un particolare rischio. Se si utilizza questo consiglio, deve essere aggiunto come informazione supplementare un testo che chiarisca quali sono i materiali incompatibili
- ★ Facoltativo se è stato già attribuito P220

## 7.3.2.16 Corrosivo per i metalli

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

1 Attenzione H290 Può essere corrosivo per i metalli



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P234	P390	P406	
Conservare soltanto nel contenitore originale.	Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.	Conservare in recipiente resistente alla corrosione/	
★ Raccomandato per il pubblico	★ Raccomandato	provvisto di rivestimento interno resistente.	
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali		Altri materiali compatibili da precisarsi da parte del	
* Raccomandata l'inclusione nella		fabbricante/fornitore.	
scheda di dati di sicurezza		★ Facoltativo	
		★ Non utilizzare se è stato già attribuito P234	

## 7.3.3 Consigli di prudenza specifici per i pericoli per la salute

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per via orale

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo
1	Pericolo	H300 Letale se ingerito
2	Pericolo	H300 Letale se ingerito
3	Pericolo	H301 Tossico se ingerito

Totalor Tossion se mgente					
Consigli di prudenza					
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento		
P264	P301 + P310	P405	P501		
Lavare accuratamente dopo	IN CASO DI INGESTIONE:	Conservare sotto chiave.	Smaltire il prodotto/recipiente in		
l'uso.  Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi da parte	contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/	<ul> <li>Altamente raccomandato per il pubblico</li> </ul>	in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).		
del fabbricante/fornitore.  ★ Altamente raccomandato per il pubblico	Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti		
<ul> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se è stato già attribuito P280 per</li> </ul>	<ul><li>★ Altamente raccomandato</li><li>P321</li></ul>		pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.		
altre ragioni P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.	Trattamento specifico (vedere su questa etichetta) Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.		Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per		

* * *	Altamente raccomandato per il pubblico per le categorie 1 e 2 Raccomandato per il pubblico per la categoria 3 Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali Raccomandata l'inclusione nella	<ul> <li>Se è necessaria la somministrazione immediata di un antidoto.</li> <li>* Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento specifico</li> </ul>	le sostanze chimiche Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
	scheda di dati di sicurezza	P330 in combinazione con P301	
		Sciacquare la bocca.	
		★ Altamente raccomandato per il pubblico per le categorie 1 e 2 tranne se è stato già attribuito P301+P330+P331	
		★ Raccomandato per il pubblico per la categoria 3 tranne se è stato già attribuito P301+P330+P331	
		★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali per le categorie 1 e 2 tranne se è stato già attribuito P301+P330+P331	
		<ul> <li>★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali per la categoria 3</li> </ul>	

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per via orale

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

4 Attenzione H302 Nocivo se ingerito



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P264	P301 + P312		P501
Lavare accuratamente dopo l'uso.	IN CASO DI INGESTIONE:		Smaltire il prodotto/recipiente in
Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi dal fabbricante/fornitore.	contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico//in caso di malessere Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
<ul> <li>★ Raccomandato per il pubblico, tranne se è stato già attribuito P280 per altre ragioni</li> </ul>			<ul> <li>Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti</li> </ul>
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	★ Facoltativo P330		pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
P270	Sciacquare la bocca.		normativa applicabile.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.	★ Facoltativo		★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di
* Raccomandato per il pubblico			prescrizioni specifiche per lo
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali			smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda

*	Raccomandata l'inclusione nella		di specificare il sito di smaltimento
	scheda di dati di sicurezza		mentre non è necessario citare la
			normativa applicabile.

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per via cutanea

**Avvertenza** 

Pericolo

Categoria di pericolo

2 Pericolo	H310 Letale pe	r contatto con la pelle	•
Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P262	P302 + P352	P405	P501
Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.  * Altamente raccomandato  P264  Lavare accuratamente dopo l'uso.  Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Altamente raccomandato per il pubblico  * Altamente raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se è stato già attribuito P280  P270  Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/  Il fabbricante/fornitore può specificare, se del caso, un prodotto di pulizia o può consigliare un prodotto alternativo in casi eccezionali quando l'acqua è evidentemente inadatta.  * Raccomandato per il pubblico  * Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza  P310	Conservare sotto chiave.  * Altamente raccomandato per il pubblico  * Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>* Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Specificare il regolamento applicabile.</li> </ul>

Indicazione di pericolo

H310 Letale a contatto con la pelle

- ★ Altamente raccomandato per il pubblico
- ★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali.
- ★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

#### P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi dal fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti/indumenti protettivi.
- **★** Altamente raccomandato

# Contattare immediatamente un CENTRO ANTI VELENI / un medico...

- ... Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- Altamente raccomandato, in combinazione con P302+P352

#### P321

Trattamento specifico (vedere ... su questa etichetta).

Riferimento a istruzioni supplementari di primo soccorso.

- Se sono consigliati interventi immediati quali l'uso di un prodotto di pulizia particolare
- ★ Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento specifico

P361 + P364

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente

★ Raccomandato	

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per via cutanea

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

3 Pericolo H311 Tossico a contatto con la pelle



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P280	P302 + P352	P405	P501
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - Precisare: indossare guanti/indumenti protettivi.  * Altamente raccomandato	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua/  Il fabbricante/fornitore può specificare, se del caso, un prodotto di pulizia o può consigliare un prodotto alternativo in casi eccezionali quando l'acqua è evidentemente inadatta.  * Raccomandato per il pubblico  * Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza  P312  Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico//in caso di malessere.	Conservare sotto chiave.  ★ Altamente     raccomandato per il     pubblico  ★ Facoltativo per gli     utilizzatori     industriali/professionali	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> </ul>



## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per via cutanea

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

4 Attenzione H312 Nocivo a contatto con la pelle



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P280	P302 + P352		P501
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua/		Smaltire il prodotto/recipiente in
viso.  Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - Precisare: indossare	Il fabbricante/fornitore può specificare, se del caso, un prodotto di pulizia o può consigliare un prodotto alternativo in casi eccezionali quando l'acqua è evidentemente inadatta.		in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/intern azionale (da specificare).
guanti/indumenti protettivi.  * Raccomandato	★ Facoltativo P312		<ul> <li>★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in</li> </ul>
	Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico//in caso di malessere.  Fonte appropriata di consulenza medica di		materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
	emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  ★ Raccomandato tranne se è stato già attribuito P310, P311 o P313		normativa applicabile.  * Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche
	P321		per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di

Trattamento specifico (vedere su questa etichetta).	smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il
<ul><li> Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.</li><li>- Se sono consigliati interventi immediati quali l'uso di un prodotto di pulizia particolare.</li></ul>	sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
<ul> <li>★ Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario il trattamento specifico</li> </ul>	
P362 + P364	
Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.	
★ Facoltativo	

applicabile.

1

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per inalazione

**Avvertenza** 

Pericolo

Categoria di pericolo

fabbricante/fornitore.

2	Pericolo	H330	Letale se inalato				
Consigli di prudenza							
Prevenzione	Reazio	ne		Со	nservazione	Smaltime	nto
P260	P304 +	P340		P4	03 + P233	P501	
Non respirare la polvere/i nebbia/i vapori/gli aeroso	ol. traspo		essato all'aria	ve	nservare in luogo ben ntilato. Tenere il recipiente		il ⁄recipiente
Condizioni applicabili da prec fabbricante/fornitore.  * Altamente raccomandato	posizio respira	one che favo		- S da	en chiuso. Se la volatilità del prodotto è tale generare un'atmosfera	inin confor regolamen	tazione
P271	P310	amente raccoi	папиато	<i>pe</i> . <b>★</b>	ricolosa.  Altamente raccomandato tranne se è stato già attribuito	e/internazi specificare	
Utilizzare soltanto all'aper ben ventilato.	Contat		atamente un NI/un medico		P404	pubblic	nandato per il co se la
<b>★</b> Altamente raccomandato	per il pubblico Fonte	e appropriata	di consulenza	P4	05		za/miscela è ta a normative
★ Facoltativo per gli utilizza industriali/professionali		di emergenza el fabbricante	a da precisarsi da e/fornitore.	Co ★	enservare sotto chiave.  Altamente raccomandato per il	in mat	eria di rifiuti losi. Si
P284		amente raccoi nbinazione co	mandato, in n P304+P340	•	pubblico	specifi	nanda di care il sito di
Utilizzare un apparecchio				*	Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne		mento mentre necessario
Apparecchio da precisarsi dal	P320				se altre considerazioni lo		la normativa

rendono necessario

Indicazione di pericolo

H330 Letale se inalato

*	Raccomandato per gli utilizzatori
	industriali/professionali nei casi
	eccezionali in cui inadeguate misure di
	ventilazione/organizzative non sono
	sufficienti a impedire l'inalazione.

 Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

# Trattamento specifico urgente (vedere ... su questa etichetta)

- ... Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.
- Se è necessaria la somministrazione immediata di un antidoto
- ★ Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento specifico

★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/profession ali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per inalazione

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo		
3	Pericolo	H331 Tossico se inalato		



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P261	P304 + P340	P403 + P233	P501
Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'interessato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la	Conservare in luogo ben ventilato. Tenere il recipiente ben chiuso.	Smaltire il prodotto/recipiente in
Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	respirazione.  * Raccomandato	- Se la volatilità del prodotto è tale da generare un'atmosfera	in conformità alla regolamentazione
- Può essere omesso se sull'etichetta è riportato P260.	P311	pericolosa.  ★ Altamente raccomandato	locale/regionale/nazional e/internazionale (da specificare).
* Raccomandato	Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/	P405	★ Raccomandato per il
P271	Fonte appropriata di consulenza medica	Conservare sotto chiave.	pubblico se la sostanza/miscela è
Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.	di emergenza da precisarsi dal fabbricante/fornitore.	★ Altamente raccomandato per il pubblico	soggetta a normative in materia di rifiuti
★ Altamente raccomandato per il pubblico	★ Raccomandato, in combinazione con P304+P340	★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	P321 Trattamento specifico (vedere su questa etichetta)	tranne se altre considerazioni lo rendono necessario	smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.  - Se sono necessari specifici interventi immediati.  * Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento specifico	* Raccomandato per gli utilizzatori industriali/profession ali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
--	---

## 7.3.3.1 Tossicità acuta - per inalazione

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

4 Attenzione H332 Nocivo se inalato



Consigli di prudenza				
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento	
P261	P304 + P340			
Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'interessato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in			
Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	posizione che favorisca la respirazione.  * Facoltativo			
- Può essere omesso se sull'etichetta è riportato P260.	P312			
* Raccomandato	Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico//in caso di malessere.			
P271	Fonte appropriata di consulenza			
Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.	medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.			
★ Altamente raccomandato per il pubblico	★ Raccomandato tranne se è stato attribuito P310, P311 o P313			
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali				

## 7.3.3.2 Corrosione/irritazione cutanea

**Avvertenza** 

1A, 1B, 1C Pericolo

Categoria di pericolo

## Indicazione di pericolo

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P260	P301 + P330 + P331	P405	P501
Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.	Conservare sotto chiave.  * Altamente raccomandato	Smaltire il prodotto/recipiente in
Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - Specificare: non respirare le polveri o le nebbie.  - Se particelle inalabili di polveri o nebbie possono liberarsi durante l'uso.  * Altamente raccomandato	<ul> <li>Altamente raccomandato per il pubblico, purché in seguito a consultazione di un medico si appuri che il consiglio è appropriato</li> <li>Altamente raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali, purché in seguito a consultazione di un medico si appuri che il consiglio è appropriato</li> </ul>	per il pubblico  ★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se altre considerazioni lo rendono necessario	<ul> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/inte rnazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di</li> </ul>
Lavare accuratamente dopo l'uso.	P303 + P361 + P353		specificare il sito di smaltimento mentre non è
Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.  * Altamente raccomandato		necessario citare la normativa applicabile.  * Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in

- ★ Altamente raccomandato per il pubblico, tranne se è stato già attribuito P280
- ★ Altamente raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali, tranne se è stato già attribuito P280

#### P280

# Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti/indumenti protettivi e proteggere gli occhi/il viso.
- ★ Altamente raccomandato

#### P363

## Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

- ★ Raccomandato per il pubblico
- ★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza

P304 + P340

IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'interessato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

Facoltativo

P310

# Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico...

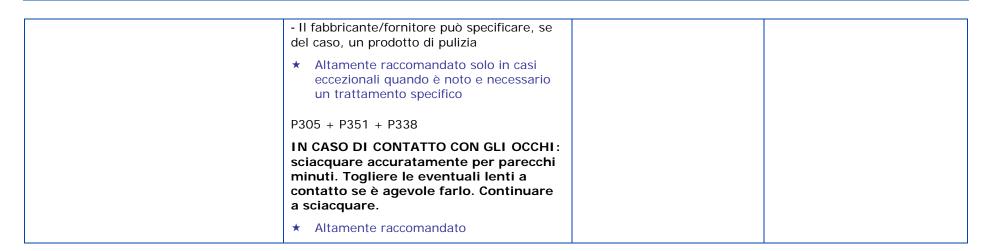
- ... Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.
- ★ Altamente raccomandato, in combinazione con P303+P361+P353, P305+P351+ P338 o P301+P330+P331

#### P321

Trattamento specifico (vedere ... su questa etichetta).

... Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.

caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.



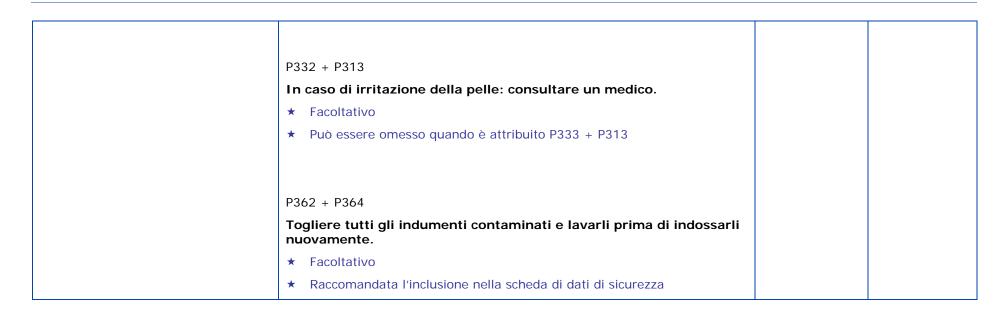
## 7.3.3.2 Corrosione/irritazione cutanea

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Attenzione H315 Provoca irritazione cutanea



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P264	P302 + P352		
Lavare accuratamente dopo l'uso.	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/		
Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	Il fabbricante/fornitore può specificare, se del caso, un prodotto di pulizia o può consigliare un prodotto alternativo in casi eccezionali quando l'acqua è evidentemente inadatta.		
* Raccomandato	★ Facoltativo per il pubblico		
P280	★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli	P321		
occhi/Proteggere il viso.	Trattamento specifico (vedere su questa etichetta).		
Tipo di dispositivo da precisarsi da	Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.		
parte del fabbricante/fornitore.	- Il fabbricante/fornitore può specificare, se del caso, un prodotto di pulizia		
- Precisare: indossare guanti protettivi.	★ Raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario il trattamento specifico		
* Raccomandato			



## 7.3.3.3 Lesione oculare grave – esclusivamente

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

1 Pericolo H318 Provoca gravi lesioni oculari



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P280	P305 + P351 + P338		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali		
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.		
- Precisare: proteggere gli occhi/il viso.	★ Altamente raccomandato		
★ Altamente raccomandato	P310		
	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/		
	Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.		
	★ Altamente raccomandato, in combinazione con P305+P351+P338		

## 7.3.3.3 Irritazione oculare – esclusivamente

Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

2 Attenzione H319 Provoca grave irritazione oculare



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P280	P305 + P351 + P338		
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le		
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.		
- Precisare: proteggere gli occhi/il viso.	★ Raccomandato per il pubblico		
* Raccomandato	Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		
P264	Scrieda di dati di Sicurezza		
Lavare accuratamente dopo l'uso.	P337 + P313		
Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi da parte del	Se l'irritazione degli occhi persiste: consultare un medico.		
fabbricante/fornitore.	★ Raccomandato		
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali			
★ Raccomandato per il pubblico			

## 7.3.3.4 Sensibilizzazione delle vie respiratorie

1, 1A, 1B

Categoria di pericolo

**Avvertenza**Pericolo

## Indicazione di pericolo

H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P261	P304 + P340		P501
Evitare di respirare la polvere/i	IN CASO DI INALAZIONE:		Smaltire il prodotto/recipiente in
fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.	trasportare l'interessato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in		in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale
Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	posizione che favorisca la respirazione.		(da specificare).
- Può essere omesso se sull'etichetta è	★ Altamente raccomandato		★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti
riportato P260.  * Altamente raccomandato	P342 + P311		pericolosi. Si raccomanda di
P284	In caso di sintomi respiratori: Contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.		specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
(In caso di ventilazione insufficiente) utilizzare un apparecchio di protezione respiratoria.	★ Altamente raccomandato		★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali
Apparecchio da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.			condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la

- Il testo tra parentesi può essere utilizzato se vengono fornite ulteriori informazioni con la sostanza chimica al punto di utilizzo che spiegano quale tipo di ventilazione sia adeguato per un uso sicuro.	normativa applicabile.
★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali nei casi eccezionali in cui inadeguate misure di ventilazione/organizzative non sono sufficienti a impedire l'inalazione.	
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	

## 7.3.3.4 Sensibilizzazione cutanea

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

1, 1A, 1B Attenzione H317 Può provocare una reazione allergica della pelle



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P261	P302 + P352		P501
Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/		Smaltire il prodotto/recipiente inin conformità alla regolamentazione
Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	II fabbricante/fornitore può		locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
- Può essere omesso se sull'etichetta è riportato P260.	specificare, se del caso, un prodotto di pulizia o può consigliare un prodotto alternativo in casi eccezionali quando		★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a
* Raccomandato	l'acqua è evidentemente inadatta.		normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di
P272	★ Raccomandato per il pubblico		specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
Gli indumenti da lavoro contaminati	★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza		normativa applicabile.
non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.	P333 + P313		★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di
★ Non destinato all'uso da parte del pubblico	In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.		prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	★ Raccomandato P321		condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento
P280			mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

Indossare guanti/indumenti	
protettivi/Proteggere gli	
occhi/Proteggere il viso.	

Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.

- Precisare: indossare guanti protettivi.
- **★** Altamente raccomandato

# Trattamento specifico (vedere ... su questa etichetta)

- ... Riferimento a istruzioni supplementari di pronto soccorso.
- Il fabbricante/fornitore può specificare, se del caso, un prodotto di pulizia.
- ★ Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento specifico

P362+P364

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**★** Raccomandato

### 7.3.3.5 Mutagenicità sulle cellule germinali

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo
1A e 1B	Pericolo	H340 Può provocare alterazioni genetiche (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
2	Attenzione	H341 Sospettato di provocare alterazioni genetiche (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P201	P308 + P313	P405	P501
Procurarsi le istruzioni specifiche prima dell'uso.	possibile esposizione:	Conservare sotto chiave.	Smaltire il prodotto/recipiente inin conformità alla regolamentazione
<ul> <li>★ Altamente raccomandato per la categoria 1A e 1B</li> <li>★ Raccomandato per la categoria 2</li> </ul>	<ul><li>consultare un medico.</li><li>* Altamente raccomandato per la categoria 1A e 1B</li></ul>	★ Altamente raccomandato per il pubblico <sup>39</sup>	locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  * Raccomandato per il pubblico se la
P202  Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.	* Raccomandato per la categoria 2	★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se altre	sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Le sostanze e le miscele che rientrano nell'elenco di cui all'allegato XVII, appendice 1-6, del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e alle quali è attribuito H340, H350 o H360 sono destinate al solo uso da parte di utilizzatori industriali/professionali e normalmente non sono fornite al pubblico (cfr. voci 28, 29 e 30 nell'allegato XVII del regolamento REACH modificato). L'elenco delle successive modifiche dell'allegato XVII è accessibile all'indirizzo <a href="http://echa.europa.eu/web/quest/regulations/reach/legislation">http://echa.europa.eu/web/quest/regulations/reach/legislation</a>.

★ Facoltativo se è assegnato P201	considerazioni lo normativa applicabile.
Dana	rendono necessario  * Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo
P280	smaltimento oltre alle normali
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.	condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento
Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.	mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
- Precisare: indossare guanti protettivi.	
★ Altamente raccomandato	

## 7.3.3.6 Cancerogenicità

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indic	azione di pericolo
1A e 1B	Pericolo	H350	Può provocare il cancro (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
2	Attenzione	H351	Sospettato di provocare il cancro (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P201	P308 + P313	P405	P501
Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.	IN CASO di esposizione o di possibile esposizione:	Conservare sotto chiave.	Smaltire il prodotto/recipiente inin conformità alla regolamentazione
★ Altamente raccomandato per la categoria 1A e 1B	consultare un medico.      Altamente raccomandato per la	★ Altamente raccomandato per il	locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
* Raccomandato per la categoria 2	categoria 1A e 1B  ★ Raccomandato per la categoria	pubblico⁴0  ★ Facoltativo per gli	* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a
P202	2	utilizzatori industriali/professionali	normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di
Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.		tranne se altre considerazioni lo	specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
★ Facoltativo se è assegnato P201		rendono necessario	normativa applicabile.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Le sostanze e le miscele che rientrano nell'elenco di cui all'allegato XVII, appendice 1-6, del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e alle quali è attribuito H340, H350 o H360 sono destinate al solo uso da parte di utilizzatori industriali/professionali e normalmente non sono fornite al pubblico (cfr. voci 28, 29 e 30 nell'allegato XVII del regolamento REACH modificato). L'elenco delle successive modifiche dell'allegato XVII è accessibile all'indirizzo: http://echa.europa.eu/web/quest/regulations/reach/legislation.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore Precisare: indossare guanti protettivi.	<ul> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> </ul>
★ Altamente raccomandato	

## 7.3.3.7 Tossicità per la riproduzione

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indic	azione di pericolo
1A e 1B	Pericolo	H360	Può nuocere alla fertilità o al feto (indicare l'effetto specifico, se noto) (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)
2	Attenzione	H361	Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto (indicare l'effetto specifico, se noto) (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P201	P308 + P313	P405	P501
Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.  ★ Altamente raccomandato per la categoria 1A e 1B  ★ Raccomandato per la categoria 2	IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: consultare un medico.  * Altamente raccomandato per la categoria 1A e 1B  * Raccomandato per la	<ul> <li>Conservare sotto chiave.</li> <li>★ Altamente raccomandato per il pubblico<sup>41</sup></li> <li>★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali</li> </ul>	Smaltire il prodotto/recipiente inin conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  ★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a
P202	categoria 2	tranne se altre considerazioni lo rendono necessario	normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Le sostanze e le miscele che rientrano nell'elenco di cui all'allegato XVII, appendice 1-6, del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e alle quali è attribuito H340, H350 o H360 sono destinate al solo uso da parte di utilizzatori industriali/professionali e normalmente non sono fornite al pubblico (cfr. voci 28, 29 e 30 nell'allegato XVII del regolamento REACH modificato). L'elenco delle successive modifiche dell'allegato XVII è accessibile sul sito web dell'ECHA: <a href="http://echa.europa.eu/web/quest/regulations/reach/legislation">http://echa.europa.eu/web/quest/regulations/reach/legislation</a>).

Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.	mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
<ul> <li>★ Facoltativo se è assegnato P201</li> <li>P280</li> <li>Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.</li> <li>Tipo di dispositivo da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.</li> <li>- Precisare: indossare guanti protettivi.</li> <li>★ Altamente raccomandato</li> </ul>	<ul> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> </ul>

## 7.3.3.7 Tossicità per la riproduzione

# Categoria di pericolo Categoria aggiuntiva per effetti sull'allattamento o attraverso l'allattamento

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P201	P308 + P313		
Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.	IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: consultare un medico.		
★ Altamente raccomandato	★ Raccomandato		
P260			
Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.			
Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.			
- Specificare: non respirare le polveri o le nebbie.			
- Se particelle inalabili di polveri o nebbie possono liberarsi durante l'uso.			
★ Altamente raccomandato			
P263			

itare il contatto durant avidanza/l'allattament	
Altamente raccomandat	0
64	
vare accuratamente	dopo l'uso.
Parti del corpo da lavare d Inipolazione da precisarsi Ibricante/fornitore.	
Facoltativo	
70	
n mangiare, né bere, r rante l'uso.	é fumare
Raccomandato per il pub	blico
Facoltativo per gli utilizza industriali/professionali	atori
Raccomandata l'inclusion scheda di dati di sicurez	

## 7.3.3.8 Tossicità specifica per organi bersaglio a seguito di esposizione singola



Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Pericolo H370 Provoca danni agli organi (o indicare tutti gli organi interessati, se noti) (indicare la via di esposizione se è accertato che

nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P260	P308 + P311	P405	P501
Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  ★ Altamente raccomandato se la sostanza/miscela è volatile o è un gas o se è possibile l'esposizione per inalazione, per esempio attraverso vaporizzazione o polvere inalabile o nel caso in cui H370 indichi l'inalazione come via d'esposizione	IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico  Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Altamente raccomandato	Conservare sotto chiave.  * Altamente raccomandato per il pubblico  * Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se altre considerazioni lo rendono necessario	Smaltire il prodotto/recipiente in in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  ★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
P264  Lavare accuratamente dopo l'uso.	Trattamento specifico (vedere su questa etichetta)		★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo

Riferimento a istruzioni		smaltimento oltre alle normali
supplementari di pronto soccorso.		condizioni di smaltimento attese per
- Se sono necessari interventi		le sostanze chimiche. Si raccomanda
immediati.		di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
★ Altamente raccomandate sole in		normativa applicabile.
		normativa applicable.
necessario un trattamento		
specifico		
·		
	<ul> <li>supplementari di pronto soccorso.</li> <li>Se sono necessari interventi immediati.</li> <li>* Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento</li> </ul>	supplementari di pronto soccorso.  - Se sono necessari interventi immediati.  * Altamente raccomandato solo in casi eccezionali quando è noto e necessario un trattamento

## 7.3.3.8 Tossicità specifica per organi bersaglio a seguito di esposizione singola



Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

2 Attenzione H371 Può p

H371 Può provocare danni agli organi (o indicare tutti gli organi interessati, se noti) (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P260	P308 + P311	P405	P501
Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Altamente raccomandato se la sostanza/miscela è volatile o è un gas o se è possibile l'esposizione per inalazione, per esempio attraverso vaporizzazione o polvere inalabile o nel caso in cui H371	IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/  Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore  * Raccomandato	Conservare sotto chiave.  ★ Altamente raccomandato per il pubblico  ★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se altre considerazioni lo rendono necessario	Smaltire il prodotto/recipiente in in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).  ★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
indichi l'inalazione come via d'esposizione P264			normativa applicabile.  * Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali

are accuratamente dopo so. arti del corpo da lavare dopo la nipolazione da precisarsi da parte fabbricante/fornitore.	condizioni di smaltiment le sostanze chimiche. Si di specificare il sito di sr mentre non è necessario normativa applicabile.
★ Facoltativo	
P270	
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.	
★ Raccomandato per il pubblico	
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	

3

Categoria di pericolo

### 7.3.3.8 Tossicità specifica per organi bersaglio a seguito di esposizione singola

P313

**Avvertenza** 

Attenzione

	H336 Può provoca	re sonnolenza o vertigini.	
Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P261	P304 + P340	P403 + P233	P501
Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  - Può essere omesso se sull'etichetta è riportato P260.  * Raccomandato P271	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'interessato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.  * Facoltativo  P312  Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico//in	Conservare in luogo ben ventilato. Tenere il recipiente ben chiuso.  - Se la volatilità del prodotto è tale da generare un'atmosfera pericolosa.  * Raccomandato tranne se è stato già attribuito P404 P405	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la</li> </ul>
Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  ★ Altamente raccomandato per il pubblico  ★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	caso di malessere.  Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Raccomandato tranne se è stato attribuito P310, P311 o	<ul> <li>Conservare sotto chiave.</li> <li>★ Altamente raccomandato per il pubblico</li> <li>★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se altre</li> </ul>	normativa applicabile.  * Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento

H335 Può irritare le vie respiratorie; o

Indicazione di pericolo

### 175

	considerazioni lo rendono necessario	mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

### 7.3.3.9 Tossicità specifica per organi bersaglio a seguito di esposizione ripetuta



Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Pericolo

H372 Provoca danni agli organi (indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)

Consigli di prudenza				
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento	
P260	P314		P501	
Non respirare la polvere/i fumi/i	In caso di malessere, consultare		Smaltire il prodotto/recipiente in	
<ul> <li>gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.</li> <li>Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.</li> <li>★ Altamente raccomandato se la sostanza/miscela è volatile o è un gas o se è possibile l'esposizione per inalazione, per esempio attraverso vaporizzazione o polvere inalabile o nel caso in cui H372 indichi l'inalazione come via d'esposizione</li> </ul>	<ul> <li>wn medico.</li> <li>★ Raccomandato tranne se è stato già attribuito P310, P311, P312 o P313</li> </ul>		<ul> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>* Raccomandato per gli utilizzatori</li> </ul>	

P264  Lavare accuratamente dopo l'uso.  Parti del corpo da lavare dopo la manipolazione da precisarsi da parte del	industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda
fabbricante/fornitore.	di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la
★ Facoltativo	normativa applicabile.
P270	
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.	
★ Raccomandato per il pubblico	
★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali	
★ Raccomandata l'inclusione nella scheda di dati di sicurezza	

### 7.3.3.9 Tossicità specifica per organi bersaglio a seguito di esposizione ripetuta



	Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo
--	-----------------------	------------	-------------------------

Attenzione

H373 Può provocare danni agli organi (indicare tutti gli organi interessati, se noti) in caso di esposizione prolungata o ripetuta (indicare la via di esposizione se è accertato che nessun'altra via di esposizione comporta il medesimo pericolo)

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P260	P314		P501
Non respirare la polvere/i fumi/i	In caso di malessere, consultare		Smaltire il prodotto/recipiente in
gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  Condizioni applicabili da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  ★ Altamente raccomandato se la sostanza/miscela è altamente volatile o è un gas o se è possibile l'esposizione per inalazione, per esempio attraverso vaporizzazione o polvere inalabile o nel caso in cui H373 indichi l'inalazione come via	<ul><li>un medico.</li><li>★ Raccomandato tranne se è stato già attribuito P310, P311, P312 o P313</li></ul>		<ul> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> </ul>
d'esposizione			★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo

smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

### 7.3.3.10 Pericolo in caso di aspirazione

## Categoria di pericolo Avvertenza Indicazione di pericolo

Pericolo H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
	P301 + P310	P405	P501
	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/  Fonte appropriata di consulenza medica di emergenza da precisarsi da parte del fabbricante/fornitore.  * Altamente raccomandato, in combinazione con P331  NON provocare il vomito.  * Altamente raccomandato, in combinazione con P301 +P310	<ul> <li>Conservare sotto chiave.</li> <li>★ Altamente raccomandato per il pubblico</li> <li>★ Facoltativo per gli utilizzatori industriali/professionali tranne se altre considerazioni lo rendono necessario</li> </ul>	<ul> <li>Smaltire il prodotto/recipiente in</li> <li>in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).</li> <li>★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.</li> </ul>

### 7.3.4 Consigli di prudenza specifici per i pericoli ambientali

# 7.3.4.1 Pericoloso per l'ambiente acquatico – tossicità acuta

Categoria di pericolo
Avvertenza Indicazione di pericolo

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P273	P391		P501
Non disperdere nell'ambiente.	Raccogliere il materiale		Smaltire il prodotto/recipiente in
- Se questo non è l'uso previsto.	fuoriuscito.		in conformità alla regolamentazione
* Raccomandato	★ Raccomandato		locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
			★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
			<ul> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la</li> </ul>

	normativa applicabile.

# 7.3.4.1 Pericoloso per l'ambiente acquatico – tossicità cronica

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indica	azione di pericolo
1	Attenzione	H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
2	Nessuna avvertenza	H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P273	P391		P501
Non disperdere nell'ambiente.	Raccogliere il materiale		Smaltire il prodotto/recipiente in
<ul><li>Se questo non è l'uso previsto.</li><li>★ Raccomandato</li></ul>	fuoriuscito.  ★ Raccomandato		in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
			★ Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
			<ul> <li>★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è</li> </ul>

	necessario citare la normativa applicabile.

# 7.3.4.1 Pericoloso per l'ambiente acquatico – pericolo cronico

Categoria di pericolo	Avvertenza	Indicazione di pericolo	
3	Nessuna avvertenza	H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
4	Nessuna avvertenza	H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
P273			P501
Non disperdere nell'ambiente	<b>9.</b>		Smaltire il prodotto/recipiente in
<ul><li>Se questo non è l'uso previsto.</li><li>* Raccomandato</li></ul>			in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale (da specificare).
			* Raccomandato per il pubblico se la sostanza/miscela è soggetta a normative in materia di rifiuti pericolosi. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.
			★ Raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali in caso di prescrizioni specifiche per lo smaltimento oltre alle normali condizioni di smaltimento attese per le sostanze chimiche. Si raccomanda di specificare il sito di smaltimento mentre non è necessario citare la normativa applicabile.

## 7.3.5 Ulteriori pericoli

# 7.3.5.1 Pericoloso per lo strato di ozono

Categoria di pericolo

1 Attenzione di pericolo

H420 Nuoce alla salute pubblica e all'ambiente distruggendo l'ozono dello strato superiore dell'atmosfera



Consigli di prudenza			
Prevenzione	Reazione	Conservazione	Smaltimento
			P502
			Smaltire il prodotto/recipiente in
			Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il recupero/riciclaggio
			★ Obbligatorio per il pubblico
			★ Altamente raccomandato per gli utilizzatori industriali/professionali

### 7.4 Esempi di selezione dei consigli di prudenza per l'etichetta

La presente sezione contiene esempi pratici su come scegliere i consigli di prudenza per varie sostanze modello. La serie di consigli di prudenza cui dare precedenza sull'etichetta è evidenziata da <u>caratteri in grassetto sottolineati (altamente raccomandato)</u> e da <u>caratteri sottolineati (raccomandato)</u>, mentre i consigli facoltativi sono riportati in caratteri normali (privi di evidenziazioni) e quelli con dicitura da non utilizzarsi/si applica la condizione "tranne se"/inclusione solo nella scheda di dati di sicurezza sono riportati in caratteri di colore grigio.

Si noti che per una sostanza o una miscela che comporti gli stessi pericoli di cui nei seguenti esempi potrebbe risultare appropriata un'altra serie di consigli di prudenza sulla base delle specifiche condizioni d'uso fornite nelle tabelle precedenti.

# Esempio A. Sostanza X: attribuzione di una classificazione di pericolo fisico e varie classificazioni di pericolo per la salute

### A. Classificazione e indicazioni di pericolo

Liq. infiamm. 2	H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili
Toss. acuta 3 (per via orale)	H301	Tossico se ingerito
Toss. acuta 3 (per via cutanea)	H311	Tossico a contatto con la pelle
Toss. acuta 3 (per inalazione)	H331	Tossico se inalato
STOT-SE 1	H370	Provoca danni al fegato in caso di esposizione per via cutanea

### B. Ulteriori informazioni

Si suppone che la sostanza X sia volatile, ma non a un punto tale da generare un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Vi è possibile esposizione per inalazione. Non sono necessari agenti specifici per l'estinzione. Non è/sono richiesti trattamento/interventi specifici urgenti. Non sono necessari consigli di prudenza specifici per lo smaltimento poiché la sostanza non è destinata a essere utilizzata dal pubblico, ma solo da utilizzatori industriali/professionali.

# <u>C. Consigli di prudenza sulla base della classificazione (cfr. allegato I e IV del CLP) e in</u> conformità degli orientamenti

Toss. acuta 3 (per via orale)	Toss. acuta 3 (per via cutanea)	Toss. acuta 3 (per inalazione)	STOT-SE 1	Liq. infiamm. 2
P264	<u>P280</u>	P261	<u>P260</u>	<u>P210</u>
P270		P271	P264	<u>P233</u>
			P270	P240
				P241

				P242
				P243
				P280
<u>P301 + P310</u>	P312	<u>P304 + P340</u>	P308 + P311	P303 + P361 + P353
P321	P321	<u>P311</u>	P321	P370 + P378
P330	P361 + P364	P321		
	P363			
	P302 + P352			
P405	P405	P403 + P233	P405	P403 + P235
		P405		
P501	P501	P501	P501	P501

### Spiegazione sull'uso del grassetto, della sottolineatura e dell'evidenziatura in grigio:

**PXXX** = altamente raccomandato;

 $\underline{PXXX}$  = raccomandato;

PXXX = facoltativo;

PXXX = da non utilizzarsi/si applica la condizione "tranne se"/inclusione solo nella scheda di dati

di sicurezza

### D. Selezione dei consigli di prudenza altamente raccomandati e raccomandati

Se lo stesso consiglio è attribuito a pericoli differenti, ma con priorità differenti, si adotta l'approccio più conservativo. Se del caso, i consigli di prudenza sono associati in un unico consiglio combinato, evitando la ripetizione di singole frasi. La selezione ha portato alla seguente serie di consigli di prudenza:

<u>P210</u>	Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
<u>P280</u>	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
P301+P310	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico
P308+P311	IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico/
<u>P304+P340</u>	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'interessato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P403+P233	Conservare in luogo ben ventilato. Tenere il recipiente ben chiuso.

#### E. Risultato

La scelta in linea con gli orientamenti ha portato a sette consigli di prudenza. Si è ottenuta una sostanziale riduzione rispetto alla serie iniziale di consigli potenzialmente applicabili per l'etichetta di pericolo a norma del CLP, attribuibili sulla base dei rischi sottostanti.

I consigli di prudenza selezionati devono essere collocati sull'etichetta di pericolo a norma del CLP. Dato che è necessario preparare una scheda di dati di sicurezza, i consigli dovrebbero essere inclusi anche in questa, sotto il titolo 2.2 ("Elementi dell'etichetta"), vedere gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza*. I consigli non selezionati possono essere inseriti sotto i titoli pertinenti della scheda di dati di sicurezza, in modo da fornire all'utilizzatore industriale o professionale sufficienti informazioni per la manipolazione sicura della sostanza.

# Esempio B. Perossido di sodio Na2O2, (CE: 215-209-4): attribuzione di una classificazione di pericolo fisico e per la salute grave

### A. Classificazione e indicazioni di pericolo

Solido combur. 1	H271	Può provocare un incendio o un'esplosione; molto comburente
Corr. cut. 1A	H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari

#### B. Ulteriori informazioni

Il perossido di sodio è un solido granulare e si presume non sia volatile. Possibile esposizione alla polvere durante la manipolazione e l'uso. Non sono necessari agenti specifici per l'estinzione. Non è/sono richiesti trattamento/interventi specifici urgenti. Non sono necessari consigli di prudenza specifici per lo smaltimento poiché la sostanza non è destinata a essere utilizzata dal pubblico, ma solo da utilizzatori industriali/professionali.

# <u>C. Consigli di prudenza sulla base della classificazione (cfr. allegato I e IV del CLP) e in conformità degli orientamenti</u>

Solido combur. 1	Corr. cut. 1A
<u>P210</u>	
P220	<u>P260</u>
<u>P221</u>	P264
<u>P280</u>	<u>P280</u>
P283	
P306+P360	P301+P330+P331
P371+P380+P375	<u>P303+P361+P353</u>
P370+P378	P363

	P304+P340
	<u>P310</u>
	P321
	P305+P351+P338
-	P405
P501	P501

### D. Selezione dei consigli di prudenza altamente raccomandati e raccomandati

Se lo stesso consiglio è attribuito a pericoli differenti, ma con priorità differenti, si adotta l'approccio più conservativo (ossia si deve prendere in considerazione la priorità più elevata). Se del caso, i consigli di prudenza sono associati in un unico consiglio combinato. Viene evitata la duplicazione di singole frasi. La selezione ha portato alla seguente serie di consigli di prudenza:

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
<u>P221</u>	Prendere ogni precauzione per evitare di miscelare con sostanze combustibili.
<u>P260</u>	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P301+P330+P331	IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
P303+P361+P353+310	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.  Contattare immediatamente un CENTRO  ANTIVELENI/un medico
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.
	Continuare a sciacquare.

### E. Risultato

La selezione in linea con gli orientamenti ha portato a otto consigli di prudenza, per la maggior parte combinati. Si è ottenuta una sostanziale riduzione rispetto

# alla serie iniziale di consigli potenzialmente applicabili per l'etichetta di pericolo a norma del CLP e attribuibili sulla base dei rischi esistenti.

I consigli di prudenza selezionati devono essere collocati sull'etichetta di pericolo a norma del CLP. Poiché è necessario preparare una scheda di dati di sicurezza, tali consigli dovrebbero essere inclusi anche in detta scheda alla sezione 2.2 "Elementi dell'etichetta" (cfr. gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza*).

I consigli non selezionati possono essere inseriti alle sezioni pertinenti della scheda di dati di sicurezza, in modo da fornire all'utilizzatore industriale o professionale sufficienti informazioni per la manipolazione sicura della sostanza.

# Esempio C. Dimetilzinco (CE: 208-884-1): attribuzione di classificazioni di pericolo fisico, per la salute e per l'ambiente

### A. Classificazione e indicazioni di pericolo

Liq. pirof. 1	H250	Spontaneamente infiammabile all'aria
Idroreatt. 1	H260	A contatto con l'acqua libera gas infiammabili che possono infiammarsi spontaneamente
Corr. cut. 1B	H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari
Toss. acuta per l'amb. acq. 1	H400	Molto tossico per gli organismi acquatici (superfluo a causa di H410)
Toss. cronica per l'amb. acq. 1	H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

### B. Ulteriori informazioni

Il dimetilzinco deve essere ritenuto volatile. Pertanto, vi è una possibile esposizione per inalazione. Sono necessari agenti specifici per l'estinzione, in quanto l'acqua, se utilizzata per l'estinzione di un incendio, aumenta il rischio. Poiché presenta un rischio per la salute umana o per l'ambiente, per lo smaltimento dell'imballaggio sono necessari consigli di prudenza specifici (sebbene la sostanza non sia destinata a essere utilizzata dal pubblico, ma solo da utilizzatori industriali/professionali).

# <u>C. Consigli di prudenza sulla base della classificazione (cfr. allegato I e IV del CLP) e in</u> conformità degli orientamenti

Liq. pirof.1	Idroreatt. 1	Corr. cut. 1B	Toss. acuta per l'amb. acq. 1	Toss. cronica per l'amb. acq. 1
<u>P210</u>	P223	<u>P260</u>	<u>P273</u>	<u>P273</u>
P222	P231+P232	P264		
<u>P280</u>	<u>P280</u>	<u>P280</u>		

P231(aggiungere)				
<u>P302+P334</u> <u>P370+P378</u>	<u>P335+P334</u> <u>P370+P378</u>	P301+P330+P331  P303+P361+P353  P363  P304+P340  P310  P321  P305+P351+P338	<u>P391</u>	<u>P391</u>
P422	P402+P404	P405	-	-
-	P501	<u>P501</u>	<u>P501</u>	<u>P501</u>

### D. Selezione dei consigli di prudenza altamente raccomandati e raccomandati

Se lo stesso consiglio è attribuito a pericoli differenti, ma con priorità diverse, si adotta l'approccio più conservativo (ossia si deve prendere in considerazione la priorità più elevata). Se del caso, i consigli di prudenza sono associati in un unico consiglio combinato, evitando la ripetizione di singole frasi.

P303+ P361+P353	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (	o con i capelli):

togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

Sciacquare la pelle/fare una doccia.

е

P302+P335+P334+P310 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: rimuovere le

particelle depositate sulla pelle. Immergere in acqua fredda. 42 Contattare immediatamente un CENTRO

ANTIVELENI/un medico...

sono stati riuniti in un'unica frase:

P303+ P335+P334+P310+P361 in cui è stata evitata la ripetizione del messaggio.

La selezione ha portato alla seguente serie di consigli di prudenza:

P210 <u>Tenere Iontano da fonti di calore, superfici</u> riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di

innesco. Vietato fumare.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> La frase secondaria di P334 "/avvolgere con un bendaggio umido" non deve essere utilizzata per le sostanze e le miscele idroreattive di categoria 1 (cfr. <u>tabella 7.3.2.12</u> nella <u>sottosezione 7.3</u> del presente documento).

P260 <u>Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la</u>

nebbia/i vapori/gli aerosol.

<u>Non disperdere nell'ambiente.</u>

P280 Indossare quanti/indumenti

protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il

<u>viso.</u>

P231+P232 Manipolare in atmosfera di gas inerte.

Proteggere dall'umidità.

P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON

provocare il vomito.

P303+ IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i

<u>P335+P334+P310+P361</u> <u>capelli): rimuovere le particelle depositate</u>

sulla pelle. Immergere in acqua fredda. 43
Contattare immediatamente un CENTRO

ANTIVELENI/un medico... Togliere immediatamente tutti gli indumenti

contaminati.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:

sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

<u>Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.</u>

P370+P378 In caso di incendio: utilizzare ... per

estinguere.

#### E. Risultato

La selezione in linea con gli orientamenti ha portato a nove consigli di prudenza, parzialmente combinati.

Si è ottenuta una sostanziale riduzione rispetto alla serie iniziale di consigli potenzialmente applicabili per l'etichetta di pericolo a norma del CLP e attribuibili sulla base dei rischi esistenti. Per esempio, non è stato selezionato P264, perché P280 è più pertinente.

Per ridurre ulteriormente il numero di consigli di prudenza e la quantità di informazioni assimilabili sull'etichetta, i consigli P391 e P501 sono stati inseriti nella SDS, poiché i consigli di prevenzione e di reazione per i pericoli fisici e per la salute sembrano essere di maggiore urgenza ai fini dell'etichetta.

I consigli di prudenza selezionati devono essere collocati sull'etichetta di pericolo a norma del CLP. Poiché è necessario preparare una scheda di dati di sicurezza, tali consigli dovrebbero essere inclusi anche in detta scheda alla sezione 2.2 "Elementi dell'etichetta" (cfr. gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza*).

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> La frase secondaria di P334 "/avvolgere con un bendaggio umido" non deve essere utilizzata per le sostanze e le miscele idroreattive di categoria 1 (cfr. <u>tabella 7.3.2.12</u> nella <u>sottosezione 7.3</u> del presente documento).

I consigli non selezionati possono essere inseriti alle sezioni pertinenti della scheda di dati di sicurezza, in modo da fornire all'utilizzatore industriale o professionale sufficienti informazioni per la manipolazione sicura della sostanza.

### Esempio D. Miscela ABC per l'uso da parte del pubblico

### A. Classificazione e indicazioni di pericolo

	Liq. infiamm. 2	H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili
--	-----------------	------	--

Toss. acuta 4 (per via orale) H302 Nocivo se ingerito

Irritaz. cutanea 2 H315 Provoca irritazione cutanea

### B. Ulteriori informazioni

Si suppone che la miscela ABC sia volatile, ma non al punto tale da generare un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Non sono necessari agenti specifici per l'estinzione. Non è richiesto un trattamento specifico urgente. Non vi sono prescrizioni specifiche in merito allo smaltimento. L'uso della miscela è destinato al pubblico.

# <u>C. Consigli di prudenza sulla base della classificazione (cfr. allegato I e IV del CLP) e in conformità degli orientamenti</u>

Liq. infiamm. 2	Toss. acuta 4 (per via orale)	Irritaz. cutanea 2
	P101, P102	
<u>P210</u>	<u>P264</u>	P264
<u>P233</u>	<u>P270</u>	<u>P280</u>
P240		
P241		
P242		
P243		
P280		
P303 + P361 + P353	P301+P312	P302+P352

P370 + P378	P330	P321
		P332+P313
		P362
P403 + P235	-	-
P501	P501	-

### D. Selezione dei consigli di prudenza altamente raccomandati e raccomandati

Se lo stesso consiglio è attribuito a pericoli differenti, ma con priorità diverse, si adotta l'approccio più conservativo. Se del caso, i consigli di prudenza sono associati in un unico consiglio combinato, evitando la ripetizione di singole frasi. La selezione ha portato alla seguente serie di consigli di prudenza:

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
- P233 Tenere il recipiente ben chiuso.
- P264 Lavare accuratamente ... dopo l'uso.
- P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
- P280 Indossare guanti protettivi

### E. Risultato

La selezione in linea con gli orientamenti ha portato a sette consigli di prudenza. Si è ottenuta una sostanziale riduzione rispetto alla serie iniziale di consigli potenzialmente applicabili per l'etichetta di pericolo a norma del CLP e attribuibili sulla base dei rischi esistenti.

I consigli di prudenza selezionati devono essere collocati sull'etichetta di pericolo a norma del CLP. Poiché è necessario preparare una SDS, tali consigli dovrebbero essere inclusi anche in detta scheda alla sezione 2.2 "Elementi dell'etichetta" (cfr. vedere gli *Orientamenti alla compilazione delle schede di dati di sicurezza*).

I consigli non selezionati possono essere inseriti sotto i titoli pertinenti della scheda di dati di sicurezza, in modo da fornire all'utilizzatore industriale o professionale sufficienti informazioni per la manipolazione sicura della sostanza.

# Appendice: glossario di una selezione dei termini utilizzati nei presenti orientamenti

ADR accordo europeo relativo al trasporto

internazionale delle merci pericolose su strada (concluso il 30 settembre 1957 a Ginevra), attuato

nell'UE attraverso la direttiva 2008/68/CE.

Aerosol i generatori di aerosol sono recipienti non

ricaricabili in metallo, vetro o materia plastica, contenenti un gas compresso, liquefatto o disciolto sotto pressione, con o senza liquido, pasta o polvere, e muniti di un dispositivo di dispersione che permette di espellere il contenuto sotto forma di particelle solide o liquide in sospensione in un gas, sotto forma di schiuma, pasta o polvere o allo

stato liquido o gassoso.

Articolo un oggetto al quale, durante la produzione, viene

data una forma, una superficie o un disegno speciali che determinano la sua funzione in misura

più elevata di quanto non lo faccia la sua

composizione chimica.

Articolo esplosivo articolo contenente una o più sostanze o miscele

esplosive.

Articolo pirotecnico articolo contenente una o più sostanze o miscele

pirotecniche.

Aspirazione penetrazione di una sostanza o di una miscela

solida o liquida, direttamente attraverso la cavità orale o nasale o indirettamente attraverso il vomito, nella trachea e nelle vie respiratorie

inferiori.

Autorità competente la o le autorità o gli organismi istituiti dagli Stati

membri per adempiere agli obblighi derivanti

dall'applicazione del regolamento CLP.

Avvertenza parola che indica il livello relativo di gravità dei pericoli al fine di avvisare il potenziale lettore di

un pericolo. Si distinguono due livelli:

a) pericolo: avvertenza che indica categorie di

pericolo di maggiore gravità;

b) attenzione: avvertenza che indica categorie di

pericolo di minore gravità.

BPR regolamento (UE) n. 528/2012 del Parlamento

europeo e del Consiglio del 22 maggio 2012, relativo alla messa a disposizione sul mercato e all'uso dei biocidi (Biocidal Products Regulation).

**Cancerogeno** proprietà di sostanza o di una miscela di sostanze

che induce il cancro o ne aumenta l'incidenza.

CAS Chemical Abstracts Service

Categoria di pericolo suddivisione dei criteri entro ciascuna classe di

pericolo, che specifica la gravità del pericolo.

Classe di pericolo natura del pericolo: fisico, per la salute o per

l'ambiente.

CLP o regolamento CLP regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla

classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio

delle sostanze e delle miscele.

CMR sostanza o miscela cancerogena, mutagena o

tossica per la riproduzione.

Codice IMDG "Codice maritimo internazionale delle merci

pericolose" per il trasporto di merci pericolose per

mare.

Collo risultato finale dell'operazione di imballaggio

comprendente l'imballaggio stesso e il suo

contenuto.

Consiglio di prudenza frase che descrive l'intervento o gli interventi

raccomandati per ridurre al minimo o prevenire gli effetti nocivi dell'esposizione a una sostanza o a una miscela pericolosa conseguente al suo impiego

o smaltimento.

Corrosione cutanea produzione di lesioni irreversibili della pelle, quali

una necrosi visibile attraverso l'epidermide e nel derma, a seguito dell'applicazione di una sostanza di prova per una durata massima di quattro ore.

**CRC** chiusura a prova di bambino.

**CRF** chiusura di sicurezza per bambini.

**Denominazione commerciale** denominazione in base alla quale una sostanza o

una miscela è immessa sul mercato.

**Dichiarante** fabbricante o importatore di una sostanza, o

produttore o importatore di un articolo, che presenta una registrazione per una sostanza a

norma del regolamento REACH.

**Distributore** ogni persona fisica o giuridica con sede nell'UE,

compreso il rivenditore al dettaglio, che si limita a immagazzinare e a immettere sul mercato una sostanza, in quanto tale o in quanto componente di una miscela, ai fini della sua vendita a terzi.

DPD direttiva sui preparati pericolosi (1999/45/CE)

DSD direttiva sulle sostanze pericolose (67/548/CEE)

**ECHA** Agenzia europea per le sostanze chimiche o

"l'Agenzia", istituita ai sensi del regolamento

REACH.

Elemento dell'etichetta tipo di informazione armonizzata per l'uso in

un'etichetta, ad esempio un pittogramma di

pericolo, un'avvertenza.

**Esplosivo instabile** sostanza o miscela esplosiva termicamente instabile e/o troppo sensibile per essere

manipolata, trasportata e utilizzata in condizioni

normali.

Etichetta adeguato insieme di elementi informativi scritti,

stampati o grafici riguardanti una sostanza o una miscela pericolosa, scelto come rilevante per il settore o i settori bersaglio, che viene apposto, stampato o attaccato al contenitore primario di una sostanza o miscela pericolosa o all'imballaggio esterno di una sostanza o miscela pericolosa (definizione conforme al capitolo 1.2 del GHS

dell'ONU).

Fabbricante qualsiasi persona fisica o giuridica con sede nell'UE

che fabbrica una sostanza all'interno della stessa

UE.

Fabbricazione produzione o estrazione di sostanze allo stato

naturale.

**Fattore M** fattore moltiplicatore che si applica alla

concentrazione di una sostanza classificata come pericolosa per l'ambiente acquatico, categoria 1 di tossicità acuta o categoria 1 di tossicità cronica, ed è utilizzato per ottenere, mediante il metodo della somma, la classificazione di una miscela in cui la

sostanza è presente.

Gas chimicamente instabile gas infiammabile che può esplodere anche in

assenza di aria o ossigeno.

Gas comburente qualsiasi gas o miscela di gas capace, in genere

per apporto di ossigeno, di provocare o favorire la

combustione di altre materie più dell'aria.

Gas infiammabile gas o miscela di gas con un campo di

infiammabilità con l'aria a 20° C e a una pressione

normale di 101,3 kPa.

**GHS** "Sistema mondiale armonizzato di classificazione

ed etichettatura delle sostanze chimiche" definito nell'ambito della struttura delle Nazioni Unite

(ONU).

GHS dell'ONU "Sistema mondiale armonizzato di classificazione

ed etichettatura delle sostanze chimiche": i criteri internazionali concordati dal Consiglio economico e sociale delle Nazioni Unite (ECOSOC dell'ONU) per la classificazione e l'etichettatura di sostanze e

miscele pericolose.

Identificatore del prodotto serie di informazioni che consentono

l'identificazione della sostanza o miscela.

Imballaggio uno o più contenitori e qualsiasi altro componente

o materiale necessario affinché i contenitori possano svolgere la loro funzione di contenimento

e altre funzioni di sicurezza.

Imballaggio intermedio imballaggio posizionato tra l'imballaggio interno, o

gli articoli, e l'imballaggio esterno.

Immissione sul mercato offerta o messa a disposizione di terzi, contro

pagamento o gratuita. L'importazione è considerata un'immissione sul mercato.

Importatore qualsiasi persona fisica o giuridica con sede nell'UE

responsabile dell'importazione.

Importazione introduzione fisica nel territorio doganale dell'UE.

INCI Nomenclatura internazionale degli ingredienti

cosmetici.

Indicazione di pericolo frase attribuita a una classe e categoria di pericolo

che descrive la natura del pericolo di una sostanza o miscela pericolosa e, se del caso, il grado di

pericolo.

Irritazione cutanea produzione di lesioni reversibili della pelle a

seguito dell'applicazione di una sostanza di prova

per una durata massima di 4 ore.

Irritazione oculare all'applicazione di

sostanze di prova sulla superficie anteriore

dell'occhio, totalmente reversibile entro 21 giorni

dall'applicazione.

IUCLID Banca dati internazionale di informazione chimica

uniforme.

IUPAC Unione internazionale della chimica pura e

applicata.

Lega materiale metallico, omogeneo su scala

macroscopica, composto da due o più elementi combinati in modo tale da non poter essere facilmente separati con processi meccanici; le leghe sono considerate miscele ai fini del

regolamento CLP.

Lesione oculare grave lesione dei tessuti oculari o grave deterioramento

della vista, conseguente all'applicazione di una sostanza di prova sulla superficie anteriore dell'occhio, non totalmente reversibile entro 21

giorni dall'applicazione.

Liquido comburente sostanza o miscela liquida che, pur non essendo di

per sé necessariamente combustibile, può — generalmente cedendo ossigeno — causare o favorire la combustione di altro materiale.

Liquido infiammabile

un liquido avente un punto di infiammabilità non

superiore a 60 °C.

Liquido piroforico

sostanza o miscela liquida che, anche in piccole quantità, può infiammarsi in meno di cinque minuti

quando entra in contatto con l'aria.

Miscela

miscela o soluzione composta di due o più sostanze. Il capitolo 1.2 del GHS dell'ONU include la frase "in cui non reagiscono" al termine di una

definizione altrimenti identica.

Mutageno

agente che comporta un aumento del verificarsi di

mutazioni in popolazioni di cellule e/o di

organismi.

ONU

Organizzazione delle Nazioni Unite

Pericoloso

atto a soddisfare i criteri relativi ai pericoli fisici. per la salute o per l'ambiente, definiti nell'allegato

I, parti da 2 a 5, del regolamento CLP.

Perossidi organici

sostanze organiche liquide o solide che contengono la struttura bivalente -O-O- e possono essere considerate come derivati del perossido d'idrogeno, nei quali uno o entrambi gli atomi di idrogeno sono stati sostituiti da radicali organici. Sotto questa denominazione sono comprese le miscele (formulazioni) di perossidi organici contenenti almeno un perossido organico. I perossidi organici sono sostanze o miscele termicamente instabili che possono subire una decomposizione esotermica autoaccelerata. Inoltre, possono possedere una o più delle seguenti proprietà:

- (i) essere soggetti a decomposizione esplosiva;
- (ii) bruciare rapidamente;
- (iii) essere sensibili agli urti e agli sfregamenti;
- (iv) reagire pericolosamente al contatto con altre

sostanze.

#### Pittogramma di pericolo

composizione grafica comprendente un simbolo e altri elementi grafici, ad esempio un bordo, un motivo o un colore di fondo, destinata a comunicare informazioni specifiche sul pericolo in questione.

respiratorie

PPPR regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento

europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari e che abroga le direttive 79/117/CEE e

91/414/CEE del Consiglio.

Punto di infiammabilità la temperatura più bassa (corretta alla pressione

normale di 101,3 kPa) alla quale l'applicazione di una fonte di innesco provoca l'accensione dei vapori di un liquido in determinate condizioni di

prova.

**REACH o regolamento REACH** regolamento (CE) n. 1907/2006 concernente la

registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la

restrizione delle sostanze chimiche.

RTDG dell'ONU raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto

di merci pericolose

SDS scheda di dati di sicurezza

Sensibilizzante della pelle sostanza che, a contatto con la pelle, provoca una

reazione allergica.

Sensibilizzante delle vie sostanza che, se inalata, provoca ipersensibilità

delle vie respiratorie.

Solido comburente sostanza o miscela solida che, pur non essendo di

per sé necessariamente combustibile, può — generalmente cedendo ossigeno — causare o

favorire la combustione di altro materiale.

Solido infiammabile solido facilmente infiammabile o che può

provocare o favorire un incendio per sfregamento.

I solidi facilmente infiammabili sono sostanze o miscele in polvere, granulari o pastose, che sono pericolose se possono prendere fuoco facilmente per breve contatto con una fonte di innesco, come un fiammifero che brucia, e se la fiamma si

propaga rapidamente.

**Solido piroforico** sostanza o miscela solida che, anche in piccole

quantità, può infiammarsi in meno di cinque minuti

quando entra in contatto con l'aria.

#### Sostanza

elemento chimico e suoi composti, allo stato naturale o ottenuti mediante qualsiasi processo di fabbricazione, comprendenti eventuali additivi necessari per preservarne la stabilità ed eventuali impurezze identificate derivanti dal processo utilizzato, ma esclusi eventuali solventi che possono essere separati senza influenzare la stabilità della sostanza o modificarne la composizione.

#### Sostanza o miscela autoreattiva

sostanza o miscela liquida o solida termicamente instabile, che può subire una decomposizione fortemente esotermica, anche in assenza di ossigeno (aria). Questa definizione esclude le sostanze e miscele classificate, conformemente al CLP, come esplosivi, perossidi organici o comburenti.

# Sostanza o miscela autoriscaldante

sostanza o miscela liquida o solida, diversa da un liquido o un solido piroforico, che, per reazione con l'aria e senza apporto di energia, può autoriscaldarsi. Una tale sostanza o miscela differisce da un liquido o un solido piroforico per il fatto che prende fuoco solo se in grandi quantità (chilogrammi) e dopo un lungo lasso di tempo (ore o giorni).

### Sostanza o miscela esplosiva

sostanza, o miscela di sostanze, solida o liquida in grado di per sé tramite reazione chimica di produrre gas a temperatura, pressione e velocità tali da arrecare danni all'ambiente circostante. Le sostanze pirotecniche sono comprese in questa definizione anche se non sviluppano gas.

#### Sostanza o miscela pirotecnica

sostanza o miscela di sostanze destinata a produrre un effetto tramite calore, luce, suono, gas o fumo o una loro combinazione a seguito di reazioni chimiche esotermiche automantenute non detonanti.

# Sostanze o miscele corrosive per i metalli

una sostanza o una miscela che, per azione chimica, può danneggiare materialmente o perfino distruggere i metalli.

#### STOT-RE

tossicità specifica per organi bersaglio risultante da un'esposizione ripetuta a una sostanza o miscela. STOT-SE tossicità specifica per organi bersaglio risultante

da un'esposizione singola a una sostanza o

miscela.

Tdaa temperatura di decomposizione autoaccelerata

Tossicità acuta proprietà di una sostanza o miscela di produrre effetti nocivi che si manifestano in seguito alla somministrazione per via orale o cutanea di una

dose unica o di più dosi ripartite nell'arco di 24 ore o in seguito a un'esposizione per inalazione di 4

ore.

**Tossicità per la riproduzione** proprietà implicante effetti nocivi sulla funzione sessuale e sulla fertilità degli uomini e delle donne

adulti nonché tossicità a livello di sviluppo nella

progenie.

Tossicità specifica per organi

bersaglio

tossicità specifica per organi bersaglio, cfr. STOT,

STOT-SE e STOT-RE.

TWD avvertenze di pericolo riconoscibili al tatto.

UE Unione europea

**Uso** qualsiasi operazione di trasformazione,

formulazione, consumo, immagazzinamento, detenzione, trattamento, immissione in contenitori, trasferimento da un contenitore a un

altro, miscelazione, produzione di un articolo od

ogni altra utilizzazione.

Utilizzatore a valle persona fisica o giuridica con sede nell'UE, diversa

dal fabbricante o dall'importatore, che utilizza una sostanza, in quanto tale o in quanto componente di una miscela, nell'esercizio delle sue attività industriali o professionali. I distributori e i consumatori non sono utilizzatori a valle. Un reimportatore a cui si applica l'esenzione di cui

all'articolo 2, paragrafo 7, lettera c), del

regolamento REACH, è considerato un utilizzatore

a valle.

AGENZIA EUROPEA PER LE SOSTANZE CHIMICHE ANNANKATU 18, CASELLA POSTALE 400, FI-00121 HELSINKI, FINLANDIA ECHA.EUROPA.EU